Numer w sprzedaży do 28.05.2025

nr 20 (1700) 22 maja 2025 przelom.pl 6 zł (w tym 5% VAT)
ISSN 1231-5664

przełom®

TYGODNIK ZIEMI CHRZANOWSKIEJ

Daj znać reporterowi „Przełomu” 697 351 999

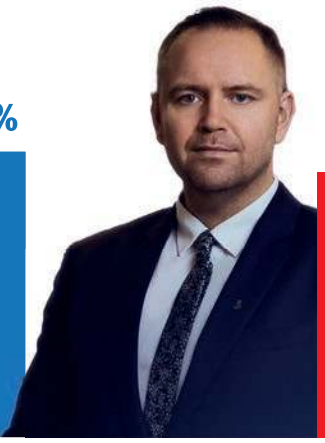
POWIAT CHRZANOWSKI

Wygrał Trzaskowski, ale prawica rośnie w siłę. Krajobraz po wyborach

32,64%

19 794 głosów

Rafał Trzaskowski



28,53%

17 299 głosów

Karol Nawrocki

2495 głosów – o tyle Rafał Trzaskowski wyprzedził Karola Nawrockiego w powiecie chrzanowskim w I turze wyborów prezydenckich. Kandydat Koalicji Obywatelskiej zyskał przewagę w dwóch gminach, ale tych największych. Tradycyjnie wygrał w Chrzanowie, ale także w Trzebini.
Jeśli jednak ktoś sądzi, że KO odzyskała Trzebinię, to się myli. W terenie rośnie poparcie dla skrajnej prawicy. Trzebinia nie została „odbita” – została podzielona, a inicjatywę zaczynają przejmować siły z prawej strony sceny politycznej.
Karol Nawrocki zwyciężył w gminach Babice, Alwernia i Libiąż. Jedynie w Libiążu ma przewagę w każdej części gminy, choć w samym mieście Libiąż różnica między kandydatami jest minimalna. W sołectwach takich jak Żarki i Gromiec Nawrocki jest zdecydowanym liderem. I tam także w siłę rośnie skrajna prawica.

✔ Analiza po I turze wyborów na str. 2
✔ Wyniki wyborów w rozbiciu na wszystkich kandydatów i miejscowości na str. 3
✔ Infografika przedstawiająca powyborczą sytuację w gminie Krzeszowice na str. 10

Zniknął komin trzebińskiej ciepłowni, zniknął też zasięg GSM

s. 4

Świetlica w Kosówkach najdłuższa inwestycja nowoczesnej Europy

s. 19

Opłaty i mandaty nad Chechłem pod ostrzałem

s. 12

Wszystkie warianty obwodnicy złe dla Puszczy Dulowskiej

s. 7

Mały lokalny handel przegrywa bitwę o przetrwanie

s. 13

Co stanie się z naszymi śmieciami po 2031 roku, gdy przestanie działać składowisko w Balinie

Rozmawiamy o tym z prezesem ZGOK sp. z o.o. w Balinie Michałem Bogackim

s. 15

Jerzyki kontra elewacje

s. 4

Święto pszczoły i święto strażaków

s. 20

ogłoszenie

Ja Katarzyna Bentkowska przepraszam Dorotę Kozioł za bezprawne naruszenie jej dóbr osobistych w tym dobrego imienia i godności osobistej przez pomówienie jej w serwisie społecznościowym Facebook oraz w wiadomościach prywatnych o takie zachowania, że mogły poniżyć ją w opinii publicznej. Oświadczam, że wszelkie podawane przeze mnie informacje były nieprawdziwe i godziły w dobre imię Doroty Kozioł

eprasa.pl 0dff6d3a3c

O TYM SIĘ MÓWI

Mieszkańcy Chrzanowa o prohibicji i płatnych patrolach

Policja przedstawiła dane za 2024 r., z których – jak argumentuje – wynika, że nocna prohibicja w Chrzanowie spowodowała spadek interwencji. Jak to widzą nasi Czytelnicy?

Interwencja policji na Alei Henryka w Chrzanowie

Przypomnijmy, że uchwała rady miejskiej, zakazująca sprzedaży alkoholu w godz. od 23 do 6, weszła w życie 11 listopada 2022 r. Obejmuje nie tylko centrum Chrzanowa, ale też wszystkie osiedla: Młodości, Północ, Niepodległości, Borowiec, Kąty, Rospontowa, Stella, Kościelec i Stara Huta.

Ujawnionych wykroczeń, nie licząc ruchu drogowego, było 11 529 w 2023 r. i 11 644 w 2024 r., czyli więcej o 115. Mundurowi co prawda twierdzą, że pomogła uchwała o nocnej prohibicji w Chrzanowie, ale spożywanie alkoholu w miejscach publicznych i tak trochę napęczniało w policyjnych statystykach (3576 w 2023 r. i 3632 w 2024 r.).

Dodajmy też, że od marca funkcjonują ponadwymiarowe, ośmiogodzinne patrole, za które płaci gmina.

„Pieszych patroli policji jak nie było widać w Chrzanowie, tak nadal ich nie ma. Patologia jak piła, tak chleje" – komentuje pan Norbert na FB „Przełomu".

„A w parku jak pili, tak piją" – wtóruje pani Ewa.

„Widać pod biblioteką i na szkolnym boisku" – pisze pani Dorota.

„Koło orlika na Północy też jak pili, tak piją" – dopowiada pani Krystyna.

„Jasne. Prohibicja pomogła upaść sklepowi na Alei" – ocenia pan Michał.

„Jest mniej awantur na alei... Ale reszta jest, jak było. Nic się nie zmieniło poza tym, że piwa nie kupisz po 23. I tyle" – podsumowuje pan Tomasz.

(ŁD)

O wyborach powiedzieli

„Wybory mają konsekwencje. Głosuj tak, jakby od tego zależała twoja przyszłość – bo tak właśnie jest."
- Barack Obama

„Głosowanie to nie przywilej – to obowiązek obywatelski. Demokracja nie działa sama z siebie."
- prof. Ewa Łętowska

„Nie ma demokracji bez udziału obywateli. Głosowanie to podstawowy akt odpowiedzialności za kraj."
- Tadeusz Mazowiecki

„Głosowanie to coś więcej niż obowiązek. To możliwość zmiany świata na lepsze – twoimi rękami."
- Dawid Podsiadło

1 czerwca w II turze wyborów podejmij ostateczną decyzję, kto ma być prezydentem Twojego kraju.

Krzeszowice świętują!

Dniami Krzeszowic w ten weekend rozpoczyna się doroczne świętowanie miast.

Za tydzień, 31 maja - 1 czerwca, plenerowa impreza przygotowywana jest w Chrzanowie, następne - w Libiążu (14-15 czerwca) i Trzebini (27-29 czerwca).

W Krzeszowicach poza masową zabawą na plenerowych koncertach, tradycyjnie będzie też - bardzo lubiana przez mieszkańców Krzeszowic - „Majówka Hrabiny Zofii".

Wszystkie wydarzenia zaplanowane są w trzech miejscach: na Rynku, w Parku Bogackiego oraz na krzeszowickim Placu Targowym.

Gwiazdą dwudniowej imprezy będzie Dawid Kwiatkowski (24 maja godz. 21), jeden z najpopularniejszych wokalistów młodego pokolenia na polskiej scenie muzycznej. Na pewno sporo osób przyciągną też warsztaty taneczne prowadzone przez Stefano Terrazzino (25 maja godz. 18-19).

W ramach „Majówki Hrabiny Zofii" (25 maja) organizowane będzie „Śniadanie na Trawie" (godz. 10-12) – z muzyką na żywo oraz degustacją tradycyjnych potraw, a także z polonezem tańczonym przez mieszkańców w samo południe.

Więcej informacji na temat Dni Krzeszowic w informatorze CO GDZIE KIEDY na str. 27 oraz na ckiskrzeszowice.pl

ANALIZA POWYBORCZA

Symboliczny zysk i znacząca strata

2495 głosów tyle wyniosła przewaga Rafała Trzaskowskiego nad drugim w powiecie chrzanowskim, Karolem Nawrockim. Trzaskowski „wygrał" wprawdzie tylko w dwóch gminach, ale największych. Kandydat KO tradycyjnie już pokonał rywala startującego z poparciem PiS w Chrzanowie. Tym razem udało się to też w Trzebini.

W dwóch trzebińskich sołectwach kandydat PiS (tym razem zwany obywatelskim) nadal może liczyć na większe poparcie - w Lgocie oraz Czyżówce (i jeszcze na osiedlu Górka). To jednak za mało, by mówić o zwycięstwie w skali gminy.

Zresztą w Chrzanowie obserwujemy coś podobnego, tylko że w drugą stronę. O ile większość miasta głosowała na Trzaskowskiego, o tyle Płaza i Pogorzyce postawiły na Nawrockiego.

To nie sukces Rafała tylko porażka Karola

Jeśli ktoś sądzi, że siły Koalicji Obywatelskiej odbiły Trzebinię, to błądzi. Trzaskowski zdobył tutaj zaledwie 30 głosów więcej niż podczas wyborów w 2020 r. (w I turze). Jego lepszy wynik procentowy w tej gminie, to zasługa Nawrockiego, a właściwie tego, że nie potrafił utrzymać stanu posiadania Andrzeja Dudy sprzed pięciu lat. Więcej, nie potrafił utrzymać tego, co Prawo i Sprawiedliwość zdobyła w Trzebini w 2023 roku podczas wyborów parlamentarnych.

Gdy przyjrzymy się nieco bliżej innym kandydatom ubiegającym się o urząd prezydenta teraz i w poprzednich potyczkach, zauważymy, że niemałą część tych utraconych przez Nawrockiego głosów przejęli, jak można przypuszczać, przedstawiciele, przynajmniej umownie, Konfederacji - Mentzen i Braun. Umownie, bo pamiętajmy, że Braun został odsunięty przez partię na boczny tor, gdy zgłosił swoją kandydaturę w tych wyborach, stając się tym samym rywalem Mentzena, wystawionego do walki przez Konfederację.

Ale wróćmy do zyskanego poparcia przez wyżej wymienionych reprezentantów skrajnej prawicy. W 2020 roku Krzysztofa Bosaka z Konfederacji poparło w gminie Trzebinia 1251 osób. Teraz Mentzen i Braun razem wzięci zyskali 3805 głosów. Te ponad dwa i pół tysiąca głosów chyba wyraźnie pokazuje, w którym kierunku idzie Trzebinia i na pewno nie jest to Koalicja Obywatelska.

Powodów do świętowania osoby popierające lidera koalicyjnego nie mają też z innego powodu. Silny pięć lat temu w Trzebini Szymon Hołownia, stracił teraz prawie 1800 głosów.

Wygrał, ale nie odbił

W gminie Babice choć Nawrocki wygrał, to również w niemałym stopniu utracił poparcie, którym w poprzednich wyborach prezydenckich cieszył się Andrzej Duda. 800 głosów wyparowało i po raz pierwszy od wielu lat kandydat Platformy Obywatelskiej okazał się lepszy w Zagórzu (!).

Zresztą podobnie rzecz się ma w Alwerni. W skali gminy wygrywa Nawrocki (głosami wiosek), ale poparcie ma znacznie mniejsze niż Andrzej Duda w 2020 r., a Rafał Trzaskowski zyskuje zwolenników, ale nie jest to zdobycz, która zwala z nóg.

I znów, taki sam scenariusz widzimy w gminie Krzeszowice. Z tą może różnicą, że tam strata Nawrockiego do tego czym dysponował Duda jest dużo większa i sięga prawie trzech tysięcy. Zysk Trzaskowskiego to 300 głosów.

W Żarkach i Gromcu rządzi Nawrocki

Jedyną gminą w powiecie chrzanowskim, w której Karol Nawrocki wygrał w każdej miejscowości jest Libiąż. Choć i tutaj stracił blisko dwa tysiące głosów poparcia w zderzeniu z Andrzejem Dudą sprzed pięciu lat (w pierwszej turze).

Więcej, 25 głosów zabrakło, by oddał Libiąż swojemu największemu konkurentowi - Rafałowi Trzaskowskiemu.

Niepodważalną przewagę ma za to w Żarkach i Gromcu. Jest tak wielka, że nawet gdyby wyborcy wszystkich koalicyjnych i lewicowych kandydatów zagłosowali na Trzaskowskiego, a Karol Nawrocki jedynie zachował status quo, to i tak by wygrał.

Rafał Trzaskowski również stracił w tej gminie poparcie w porównaniu do tego, jakie miał pięć lat temu, ale to strata symboliczna - sprowadza się do 40 głosów. Bardziej może dawać do myślenia, w kontekście nadchodzącej drugiej tury wyborów, strata Szymona Hołowni, która wynosi tysiąc głosów, a także kolosalny wzrost poparcia dla kandydatów nacjonalistycznych. Zdobyli oni tutaj trzy razy więcej głosów niż Krzysztof Bosak podczas wyborów w 2020 r.

Nie możemy również zapomnieć o prawie tysiącu głosach zdobytych teraz przez kandydatów lewicy, która - o ile przed laty święciła triumfy w gminie Libiąż, to w 2020 została właściwie zmarginalizowana. Inna sprawa, że jedynym kandydatem po lewej stronie sceny politycznej przed pięciu laty był Robert Biedroń, który miał marne poparcie w całym kraju.

Co zrobią wyborcy Mentzena?

Reasumując, sytuacja jest daleka od tego, czego świadkami byliśmy pięć lat temu, kiedy to wyraźną przewagę notował kandydat Prawa i Sprawiedliwości, ale i równie daleko od sytuacji z 2010 roku, gdy Jarosław Kaczyński sromotnie przegrywał z Bronisławem Komorowskim. Obecny stan bardziej przypomina sytuację z 2015 roku, gdzie pomiędzy dwoma pierwszymi kandydatami (Andrzejem Dudą i Bronisławem Komorowskim) był zaledwie niecały punkt procentowy różnicy, a języczkiem u wagi mieli się stać głosujący w pierwszej odsłonie na Pawła Kukiza. Tyle tylko, że opowiadający się za lewicą wówczas stanowili margines, a dzisiaj, jak pokazują ostatnie wybory, wracają do łask. I choć ich głosy są rozproszone, to wspólnie tworzą siłę, z którą warto się liczyć. Z kolei wyborcy Sławomira Mentzena, a przynajmniej ich część, którzy mają podobną rolę jak dekadę temu wyborcy Kukiza, wydają się tak samo chętni oddać głos Trzaskowskiemu jak i Nawrockiemu i mówią, że to wybór między dżumą a cholerą.

Tadeusz Jachnicki

24/7 Przełom Kontakt DAJ ZNAĆ!
Reporter dyżurny 697 351 999
e-mail: gazeta@przelom.pl
Messenger na „Przełomowym" profilu na FB

eprasa.pl 0dff6d3a3c

Głosy oddane na kandydatów w rozbiciu na gminy i ich poszczególne miejscowości

(w pojedynczych przypadkach obwód obejmuje dwie lub więcej miejscowości)

GMINA | SOŁECTWO	Karol NAWROCKI	Rafał TRZASKOWSKI	Sławomir MENTZEN	Grzegorz BRAUN	Adrian ZANDBERG	Szymon HOŁOWNIA	Magdalena BIEJAT	Krzysztof STANOWSKI	Marek JAKUBIAK	Joanna SENYSZYN	Artur BARTOSZEWICZ	Maciej MACIAK	Marian WOCH
GMINA KRZESZOWICE	5261 (30,85 %)	4927 (28,89 %)	2679 (15,71%)	1126 (6,6%)	867 (5,8 %)	810 (4,75 %)	638 (3,74 %)	251 (1,47 %)	180 (1,06%)	171 (1 %)	101 (0,59 %)	30 (0,18 %)	14 (0,08 %)
KRZESZOWICE	1533	1885	698	335	277	256	202	88	59	54	26	7	8
CZERNA	262	113	79	53	20	18	11	3	11	5	3	1	0
DĘBNIK, PACZÓŁTOWICE	205	82	96	33	20	27	21	4	2	4	2	0	0
DUBIE, SIEDLEC, ŻARY	220	168	76	34	25	34	25	16	5	6	5	2	0
NAWOJOWA GÓRA	244	371	159	60	47	54	43	13	7	15	6	1	0
FILIPOWICE	403	183	173	80	47	52	37	16	15	8	13	0	0
WOLA FILIPOWSKA	409	443	247	71	62	69	60	23	13	18	6	2	1
RUDNO	100	104	64	28	13	15	13	4	3	3	1	0	0
ZALAS	422	237	173	72	63	65	46	12	14	15	3	1	0
SANKA	253	147	156	36	42	40	13	16	2	12	6	7	2
TENCZYNEK	508	733	362	120	123	106	78	31	21	15	10	6	1
NOWA GÓRA	219	138	120	51	41	25	28	7	8	4	1	3	0
OSTRĘŻNICA, ŁANY	229	156	128	94	55	26	27	9	7	7	6	0	1
MIĘKKINIA	208	136	109	55	30	18	25	7	10	3	13	0	0
FRYWAŁD	46	31	32	5	2	5	9	2	3	2	0	0	1
GMINA CHRZANÓW	5560 (25,19 %)	8330 (37,75 %)	2785 (12,62 %)	1207 (5,47%)	980 (4,44 %)	1208 (5,47 %)	1098 (4,98 %)	302 (1,37 %)	157 (0,71 %)	244 (1,11 %)	144 (0,65 %)	31 (0,14 %)	22 (0,1 %)
CHRZANÓW	4108	6764	2047	863	729	915	856	221	121	193	107	24	14
BALIN	473	532	221	111	80	95	66	33	10	11	11	3	3
LUSZOWICE	237	350	140	60	51	53	40	12	6	8	3	1	1
PŁAZA	504	465	261	112	84	102	93	18	13	27	15	3	3
POGORZYCE	238	219	116	61	36	43	43	18	7	5	8	0	1
GMINA TRZEBINIA	4304 (26,06 %)	5540 (33,55 %)	2453 (14,85 %)	981 (5,94 %)	823 (4,98 %)	856 (5,18 %)	784 (4,75 %)	242 (1,47 %)	126 (0,76 %)	200 (1,21 %)	165 (1 %)	26 (0,16 %)	13 (0,08 %)
TRZEBINIA	2258	3128	1328	564	438	460	460	132	74	105	75	16	10
CZYŻÓWKA	111	81	50	16	7	8	16	2	0	6	1	1	0
PŁOKI	122	172	64	45	23	35	21	10	4	4	0	0	0
LGOTA	152	116	66	39	11	18	13	6	1	8	4	2	0
MYŚLACHOWICE	242	377	164	72	39	62	54	10	11	14	13	2	0
PSARY	203	226	92	43	39	42	28	10	3	13	4	0	0
KARNIOWICE	178	209	144	24	39	37	25	9	6	6	8	0	0
DULOWA	214	269	133	30	51	56	33	15	5	9	7	0	1
MŁOSZOWA	410	480	176	67	87	63	68	23	10	16	34	3	0
PIŁA KOŚCIELECKA	135	196	52	21	24	28	35	14	5	11	10	2	0
BOLĘCIN	279	286	184	60	65	47	31	11	7	8	9	0	2
GMINA LIBIĄŻ	3665 (33,38 %)	3084 (28,08 %)	1728 (15,74 %)	684 (6,23 %)	480 (4,37 %)	521 (4,74 %)	425 (3,87 %)	130 (1,18 %)	90 (0,82 %)	95 (0,87 %)	59 (0,54 %)	14 (0,13 %)	6 (0,05 %)
LIBIĄŻ	2527	2502	1235	511	373	421	338	109	68	81	45	9	4
ŻARKI	777	394	335	129	93	78	56	18	17	11	10	3	2
GROMIEC	361	188	158	44	14	22	31	3	5	3	4	2	0
GMINA ALWERNIA	2160 (33,71 %)	1678 (26,19 %)	1080 (16,85 %)	346 (5,4 %)	289 (4,51 %)	330 (5,15 %)	233 (3,64 %)	92 (1,44 %)	68 (1,06 %)	80 (1,25 %)	35 (0,55 %)	13 (0,2 %)	4 (0,06 %)
ALWERNIA	502	514	260	76	77	102	66	23	19	32	15	7	2
BRODŁA	194	97	74	25	20	22	17	5	3	6	3	1	1
GROJEC	240	160	140	34	33	32	19	6	9	10	1	1	1
KWACZAŁA	324	213	168	77	33	30	26	3	15	7	1	0	0
OKLEŚNA/ŹRÓDŁA	188	112	99	20	21	18	16	13	5	2	0	2	0
PORĘBA ŻEGOTY	183	165	102	40	33	28	22	12	5	11	3	0	0
REGULICE	322	276	135	56	50	73	56	19	2	8	6	1	0
NIEPORAZ	71	108	51	4	10	13	8	8	4	3	4	0	0
MIRÓW	86	18	42	8	8	7	1	0	3	0	1	0	0
PODŁĘŻE	50	15	9	6	4	5	2	3	3	1	1	1	0
GMINA BABICE	1610 (34,48 %)	1162 (24,88 %)	821 (17,58 %)	297 (6,36 %)	196 (4,2 %)	260 (5,57 %)	160 (3,43 %)	51 (1,09 %)	35 (0,75 %)	38 (0,81 %)	22 (0,47 %)	14 (0,30 %)	4 (0,09 %)
BABICE	267	201	128	63	35	46	33	11	8	3	6	2	1
JANKOWICE	136	71	84	41	14	22	4	5	2	3	0	0	0
MĘTKÓW	378	119	124	43	36	26	14	7	6	3	1	0	1
OLSZYNY	181	95	88	27	14	28	13	6	4	2	3	2	0
ROZKOCHÓW	136	76	79	30	20	29	12	5	2	12	0	1	0
WYGIEŁZÓW	85	153	72	24	21	22	19	2	1	7	4	5	1
ZAGÓRZE	427	447	246	69	56	87	65	15	12	8	8	4	1

eprasa.pl 0dff6d3a3c

Jerzyki kontra elewacje

Chronione ptaki co roku wracają do Trzebini, ale ich dawne miejsca lęgowe już nie istnieją. Mieszkanka osiedla Gwarków apeluje o reakcję, zarządca odpowiada: „Nikt nic nie zgłaszał”.

Jerzyki to ptaki wędrowne podobne do jaskółek. W Polsce są pod ochroną. Polega ona głównie na zabezpieczeniu ich siedlisk oraz tworzeniu nowych możliwości gniazdowania. Jerzyki są objęte ścisłą ochroną gatunkową, ponieważ ich liczebność w Polsce spada, głównie z powodu modernizacji budynków, która prowadzi do likwidacji miejsc lęgowych.

Ptaki te najczęściej gniazdują w szczelinach budynków, pod dachami, w otworach wentylacyjnych. Remonty i termomodernizacje często prowadzą do zasłonięcia lub zamurowania tych otworów. Prawo zabrania niszczenia gniazd w okresie lęgowym (od maja do sierpnia), a wszelkie prace mogące zagrażać ptakom muszą być uzgadniane z regionalną dyrekcją ochrony środowiska (RDOŚ). Jeśli usunięcie siedlisk jest nieuniknione, zarządcy budynków zobowiązani są do zapewnienia tzw. kompensacji przyrodniczej – np. montażu specjalnych skrzynek lęgowych dla jerzyków. Coraz więcej wspólnot mieszkaniowych i spółdzielni zakłada je na elewacjach budynków lub w ich pobliżu. Ale nie wszystkie.

Ostatnio taki sygnał odebraliśmy od mieszkanki bloku przy ulicy Gwarków w Trzebini.

- Kilka lat temu spółka Gwarek robiąc elewację zaślepiła w trzech blokach otwory wentylacyjne na poddaszu, na którym od wielu dziesiątek lat były jerzyki. Od tamtej pory, co roku, w maju, po przylocie, szukając miejsc do gniazdowania, ptaki wpadają w przedziały wentylacyjno-rurowe z czwartego piętra na parter. Co roku je uwalniam. Inni mieszkańcy o tym nie wiedzą, bo mogą ich nie słyszeć. Niektóre ptaki mogą ginąć w ten sposób. W ciągu jednego dnia potrafi wpaść ich do przewodów 5-6. Sprawa jest zgłaszana od kilku lat do Gwarka, ale nic z tym nie robią. W Libiążu był podobny problem, więc zamontowali budki lęgowe na osiedlu – poinformowała nas trzebinianka.

Co na to zarządca budynków przy ul. Gwarków 2,4 i 6?

- W ramach programów modernizacji budynków w 2012 roku wykonaliśmy ich docieplenie. Prace przeprowadziliśmy zgodnie z dokumentacją i na warunkach decyzji o pozwoleniu na budowę. Inwestycje nie miały wpływu na środowisko i nie wymagały przeprowadzenia postępowania w sprawie oceny oddziaływania na środowisko wymaganego przepisami o ochronie środowiska. Od czasu wykonania remontu nikt z mieszkańców do zarządcy nie zgłaszał, że istnieje problem gniazdowania jerzyków. A corocznie wspólnoty odbywają zebrania i omawiamy wszelkie sprawy dotyczące danej nieruchomości. Gdyby faktycznie problem występował, to za zgodą właścicieli na pewno byśmy go rozwiązali – podkreśliła Marzena Malczyk, wiceprezes zarządu Gwarek spółka z o.o. w Trzebini.

Jerzyk

Dodała, że w budynkach, gdzie występują jerzyki, spółka założyła budki na elewacji budynków. Gdzie leży prawda?

Marek Oratowski

Zniknął komin, zanika sygnał GSM

W Trzebini są problemy z zasięgiem telefonii komórkowej. Pojawiły się domysły, że za ten stan rzeczy odpowiada zburzenie komina byłej ciepłowni, z którego zdemontowano przed tą operacją stację bazową telefonii komórkowej.

Jak objawia się słaby zasięg? Po pierwsze problemami z połączeniami głosowymi. Niekiedy dochodzi do przerywania rozmów (rozłączanie się połączenia), jest słaba jakość dźwięku (metaliczny dźwięk, opóźnienia, szumy). Czasem objawia się to poprzez trudności z nawiązaniem połączenia. Ma to także wpływ na wysyłanie i odbieranie sms-ów. Są dostarczane z opóźnieniem, a czasem wcale. Brakuje także w telefonie powiadomień o dostarczeniu wiadomości. Oczywiście ma to także przełożenie na problemy z transmisją danych. A konkretnie wolne ładowanie stron i aplikacji, brak dostępu do internetu mimo włączonych danych mobilnych lub przeskakiwanie między typami sieci. W takich sytuacjach zwykle jest mała liczba „kresek zasięgu” w telefonie (lub ich brak). Niekiedy pojawia się też komunikat „brak sieci” lub „tylko połączenia alarmowe”. Słaby sygnał skutkuje ponadto problemami z GPS lub lokalizacją, choćby dłuższym czasem ustalania pozycji. Problemy z zasięgiem potęgowane są też w okresie dużych opadów deszczu i przeciążenia sieci.

- Od momentu, gdy stacja bazowa telefonii zniknęła z komina byłej ciepłowni przy ulicy Kopernika w Trzebini, który ostatecznie został wyburzony, te problemy się pogłębiły. Dotyczą Trzebini i Młoszowej. Podjęliśmy starania, by nadajnik pojawił się na terenie rafinerii. Okazuje się jednak, że na obiektach infrastruktury krytycznej nie można lokalizować takich urządzeń. Z tego co wiem, księża salwatorianie udostępnili na swoim terenie miejsce pod stację bazową – powiedział nam Jarosław Okoczuk, burmistrz Trzebini.

Okazuje się, że taka stacja bazowa już działa.

- Urządzenia należące do firmy Play zostały zamontowane na wieży naszego kościoła dwa miesiące temu. Prawdopodobnie już działają, choć co pewien czas przyjeżdżają jeszcze do nas pracownicy i coś poprawiają – powiedział nam ks. Edward Toman, przełożony wspólnoty księży salwatorianów.

Na pewno o sprawie wiedzą operatorzy. Pojawia się też nowy trop w całej sprawie.

- Problem z zasięgiem występuje już od kilku miesięcy. Próbujemy go rozwiązać, interweniując u dostawców sygnału. Jednakże nie mamy pewności, że jest to związane z demontażem komina. Część mieszkańców sugeruje, że ma to związek z przeniesieniem biblioteki do nowego, wysokiego budynku, gdzie uruchomiono nowe anteny. Być może nastąpiło odłączenie jakiegoś zasilania w starym gmachu biblioteki. W marcu wystąpiły też problemy z jedną ze stacji telefonii na Osiedlu Widokowym – przedstawia możliwe wyjaśnienia trzebiński radny Wojciech Hajduk.

Dodaje, że ostatnio pojawił się wniosek od firmy Play o budowę nowej stacji bazowej na skrzyżowaniu ulic Św. Stanisława i Dąbrowskiego.

Marek Oratowski

ogłoszenie

Trzeba długo czekać zanim zakleją dziury

TRZEBINIA. Pozimowe naprawy dróg w gminie wciąż trwają. Przypominamy harmonogram napraw, które czekają wciąż na swoją kolej.

Miasto Trzebinia - osiedla
Osiedle Gaj Zacisze 15.05-21.05
Osiedle Energetyków 22.05-23.05
Osiedle Krze 24.05-31.05
Osiedle Górka 3.06-6.06
Osiedle Wodna 7.06-14.06
Osiedle Trzebionka 17.06-21.06
Sołectwa
Młoszowa 8.05-21.05
Dulowa 22.05-3.06
Karniowice 4.06-12.06
Psary 13.06-21.06

(zew)

Nowe dyrektorki szkół w Dulowej i Lgocie

Zmiany na stanowiskach kierowniczych w dwóch podstawówkach gminy Trzebinia.

Od 1 czerwca tego roku stanowisko dyrektora Szkoły Podstawowej im. Świętej Jadwigi-Królowej w Dulowej piastować będzie Daria Ziółkowska-Motyl. Jej kadencja potrwa do 31 sierpnia 2029 roku. Zastąpi Sylwię Słomską, która złożyła rezygnację.

Obowiązki dyrektora Szkoły Podstawowej im. Juliusza Słowackiego w Lgocie pełnić będzie od 1 września 2025 Małgorzata Kiełtyka, nauczycielka w tej szkole. Ma zajmować to stanowisko do czasu rozstrzygnięcia konkursu.

(al)

eprasa.pl 0dff6d3a3c

Przyjazny dworzec zamiast filmu grozy

DULOWA. Otoczenie przystanku kolejowego ma się wreszcie zmienić na lepsze, a budynek dawnego dworca ma być wykorzystany w systemie obrony cywilnej.

178 lat temu przez Dulową przemknął pierwszy pociąg. Na mieszkańcach tak niecodzienny widok musiał wówczas robić ogromne wrażenie. Obecnie przez miejscowość każdego dnia przejeżdża po kilkadziesiąt pociągów, zabierając pasażerów z przystanku kolejowego.

JAK W FILMIE GROZY

W ramach modernizacji linii kolejowej E30 Kraków – Katowice przystanek w Dulowej doczekał się kapitalnej przebudowy. Powstały nowe torowiska oraz perony, na które prowadzi teraz przejścia podziemne.

Przystanek nie straszy już jak kiedyś. Straszy jego najbliższe otoczenie. Dwa zabytkowe budynki kolejowe, datowane na początek XX wieku, rozpaczliwie wołają o ratunek. Sceneria na film grozy lub mroczny kryminał niemalże gotowa. Zwłaszcza po zmroku. Nieraz można usłyszeć od miejscowych, że przejście kiepsko oświetlonego odcinka nie należy do zbyt przyjemnych.

W jednym z dwóch zachowanych budynków będących integralnym elementem historycznej zabudowy stacji kolejowej w Dulowej z XIX wieku mieszka kilka rodzin.

Mieszkańcy od lat regularnie wysyłają pisma do kolei o remont budynku, z którego w wielu miejscach odpada tynk, odkrywając ceglane mury budowli.

ŚWIATEŁKO W TUNELU

- Udało nam się wywalczyć wymianę dachu w 2008 roku. Rynny wymienili tylko od strony frontowej, bo na więcej zabrakło już funduszy. Czynsz jest coraz większy, a na remonty mieszkań nie dostajemy ani grosza. Każdy z nas robi to na własny rachunek, bo chce godnie żyć w cywilizowanych warunkach. Znajomi mieszkają w Krakowie w blokach czy kamienicach, też płacą czynsz, ale tam przynajmniej jest coś robione. A tutaj? Jak nasza kamienica wygląda z zewnątrz? Ludzi patrzą z peronu i myślą, że nie wiadomo, kto tutaj mieszka. Owszem, kiedyś trafiała się tutaj swoista patologia, ale nie teraz. Każdy pracuje, płaci czynsz i dba o mieszkanie – powiedziała w rozmowie z „Przełomem" Beata Sieczka-Gębska, mieszkająca w kamienicy od 20 lat.

W zeszłym roku pojawiło się światełko w tunelu. Budynek mieszkalny obok przystanku kolejowego w Dulowej uwzględniony został tegorocznym w planie remontowym spółki.

- Aktualnie trwa weryfikacja ofert. W postępowaniu ujęte są prace związane m.in. z ogrzewaniem i wentylacją. Z uwagi na fakt, że budynek znajduje się w gminnej ewidencji zabytków, dążymy do pozyskania stosownych zgód administracyjnych. Terminy rozpoczęcia i zakończenia poszczególnych prac będą uzależnione od pozyskania niezbędnych pozwoleń – informuje Agnieszka Jurewicz z biura komunikacji Polskich Kolei Państwowych SA.

KONSULTACJE W MINISTERSTWIE

Do gminnej ewidencji zabytków wpisany jest także pobliski obiekt dawnego dworca kolejowego w Dulowej. Znajduje się on na samym końcu ul. Dworcowej. Jeszcze w latach 90. w środku, na parterze znajdowała się kasa biletowa i poczekalnia.

FOT. MICHAŁ KORYCZAN

Kamienica w rejonie przystanku kolejowego w Dulowej wyczekuje na remont

Wiele lat temu cały dół obiektu został zamknięty na cztery spusty. Jeszcze niedawno na piętrze mieszkała jedna osoba. Została jednak przeniesiona do nowego lokum. Budynek nie nadaje się bowiem do użytku. Gdy złodzieje pokradli metalowe krany i rurki, woda zalała obiekt, uszkadzając stropy. Dawny dworzec nadaje się więc tylko do kapitalnego remontu.

Obiekt znalazł się na liście podstawowej Programu Inwestycji Dworcowych w latach 2024-2030, opublikowanej w sierpniu 2023 roku. Na liście podstawowej znalazło się 150 obiektów z całego kraju, przewidzianych do modernizacji.

- Szczegóły dotyczące inwestycji w poszczególnych lokalizacjach będą prezentowane wraz z całym nowym programem o nazwie Dworce Przyjazne Pasażerom, przygotowanym przez PKP SA. Jest on na etapie końcowych konsultacji w Ministerstwie Infrastruktury, które dotyczą m.in. sposobów finansowania i kwestii związanych z możliwościami wykorzystania dworców w systemie obrony cywilnej – informuje Agnieszka Jurewicz.

Michał Koryczan

Leśnicy raportują gminom

W tym roku Nadleśnictwo Chrzanów po raz pierwszy przedstawiło gminom informację o działalności w roku 2024 i planach na rok 2025. To nowy obowiązek Lasów Państwowych pilne strzegących wcześniej swych handlowych danych.

Informacja jest drugim uspołecznianym dokumentem. Dotychczas nadleśnictwa konsultowały publicznie tzw. Plany urządzenia

lasów sporządzane raz na kilka lat (obecny obowiązuje od 2020 do 2029). Jak mówią leśnicy te konsultacje nie cieszyły się zbytnim zainteresowaniem samorządowców i mieszkańców. Niewiedza na temat treści wieloletniego planu skutkuje często zdziwieniem skalą wycinek drzewostanów, a ta skala wynika wprost z istniejącego dokumentu.

Oto kilka ciekawostek z tegorocznego, pierwszego w historii sprawozdania Nadleśnictwa Chrzanów dla samorządów.

- Nadleśnictwo Chrzanów składa się z 12 leśnictw zajmuje powierzchnię 20 349,26 ha (w tym 12 127, 44 ha lasów); 680 kompleksów leśnych
- Średni wiek drzew to 55 lat
- Główne gatunki leśne to: sosna, brzoza, buk, modrzew dąb, dąb czerwony.
- 86,2 proc. lasów w obrębie Nadleśnictwa Chrzanów to lasy publiczne, 13,8 proc. prywatne
- W lasach Nadleśnictwa są obiekty służące turystyce: 9 miejsc postojowych, 4 miejsca wypoczynku oraz obiekty edukacyjne: ścieżka edukacyjna w Dulowej i sala edukacyjna; 97 km szlaków konnych, szlaki rowerowe, biegowe i piesze. Koła wędkarskie korzystają z leśnych wód Stawu Groble, Zapadłe i Bielnik
- Na terenie Nadleśnictw są 4 rezerwaty przyrody: Żabnik, Ostra Góra, Bukowica i Lipowiec i 4 pomniki przyrody. Są też trzy użytki ekologiczne: Podbuczyna, Dolina Rzeki Sztoły i Dolina Białej Przemszy
- Nadleśnictwo prowadzi Ośrodek hodowli Zwierzyny w Dulowej
- Nadleśnictwo pozyskuje 86 791 m3 drewna rocznie. Jego wartość to 22,2 mln zł
- W 2024 r. Nadleśnictwo zapłaciło gminom 1 073 668 zł tytułem podatku leśnego, a do budżetu państwa 5,1 mln podatku VAT
- 233 m3 śmieci zebrano w ub. roku w lasach Nadleśnictwa Chrzanów. W powiecie chrzanowskim najwięcej w gminie Trzebinia 35,2 m3
- W tym roku Nadleśnictwo rozpoczyna budowę nowej siedziby (obecna jest przy ul. Oświęcimskiej) na Kątach w Chrzanowie. Inwestycja potrwa do 2028 r. Wśród inwestycji planowanych jest budowa drogi leśnej w Libiążu i Trzebini. Wartość 600 tys. zł W palna jest też budowa kancelarii dwóch leśnictw w Płokach i Bukownie.

(oprac. AM)

ogłoszenie

OKNA DRZWI
VitroMont

PROFESJONALNE USŁUGI Z ZAKRESU SPRZEDAŻY, MONTAŻU, SERWISU ORAZ WYMIANY DRZWI I OKIEN

- Pomoc w pozyskaniu dofinansowania z Programu Czyste Powietrze
- Sprzedaż okien i drzwi
- Montaż okien i drzwi
- Naprawa oraz serwis okien i drzwi
- Wymiana okien i drzwi
- Sprzedaż oraz montaż parapetów zewnętrznych i wewnętrznych
- Dodatki do okien - moskitiery, żaluzje wewnętrzne

Tenczynek, ul. Zwierzyniecka 27
tel. 784 075 879, 12 282 64 63
email: vitromont@wp.pl
kontakt@vitromont.pl
vitromont.pl

eprasa.pl 0dff6d3a3c

Tajemnicza śmierć 14-latki

Dziewczyna została znaleziona martwa w domu w Sosnowcu. Jak dowiedzieliśmy się nieoficjalnie, nastolatka pochodziła z Libiąża.

Jak informuje prokurator Dorota Pelon, rzeczniczka prasowa Prokuratury Okręgowej w Sosnowcu, we wtorek, 13 maja funkcjonariusze z Komendy Miejskiej Policji w Sosnowcu otrzymali zgłoszenie o zgonie 14-letniej dziewczyny. Mundurowi udali się do domu jednorodzinnego w Sosnowcu.

- Na miejscu, w sypialni, ujawnili zwłoki małoletniej. Jak ustalono, przebywała ona u swojego znajomego, 21-letniego Oliwiera S. Para poznała się przez internet kilka miesięcy wcześniej. Małoletnia spędziła noc w domu kolegi. Rano, kiedy mężczyzna obudził się, znalazł na podłodze zwłoki nastolatki - informuje Dorota Pelon.

Przeprowadzone na miejscu zdarzenia czynności, w tym oględziny zwłok, nie wskazały na bezpośrednią przyczynę śmierci. Prokurator zarządził sekcję zwłok, która nie wykazała przyczyny zgonu.

- Niezbędne będzie przeprowadzenia badań toksykologicznych i histopatologicznych pobranego materiału – mówi Dorota Pelon.

Podczas przeszukania domu, funkcjonariusze znaleźli śladową ilość środków psychotropowych, blister z tabletkami leku psychotropowego oraz dwa pojedyncze opakowania po leku należącym do opioidowych leków przeciwbólowych, wydawanych wyłącznie na receptę, obejmującą leki narkotyczne.

Prokuratura Rejonowa Sosnowiec – Północ w Sosnowcu wszczęła śledztwo w sprawie. W związku z przeprowadzonymi czynnościami, zatrzymano Oliwiera S., który usłyszał trzy zarzuty, w tym m.in. posiadania i udzielania małoletniej narkotyków oraz jeden czyn związany z przestępczością seksualną. Oliwier S., częściowo przyznał się do stawianych mu zarzutów i złożył wyjaśnienia.

Prokurator wystąpił do Sądu Rejonowego w Sosnowcu z wnioskiem o zastosowanie tymczasowego aresztowania wobec podejrzanego. Sąd przychylił się do tego wniosku.

- Za najsurowszy z zarzucanych podejrzanemu czynów grozi kara pozbawienia wolności od 2 do 15 lat – informuje Dorota Pelon.

Dziewczynka była podopieczną jednego ze śląskich ośrodków opiekuńczo-wychowawczych.

Michał Koryczan

Pijany kierowca z Libiąża straci samochód

Słono kosztowała mieszkańca Libiąża przejażdżka na podwójnym gazie. Jego samochód zostanie skonfiskowany.

Do zdarzenia doszło na ulicy Górniczej w Libiążu.

- Patrol dzielnicowych podczas obchodu swojego rewiru zauważył samochód poruszający się dziwnym torem jazdy. Zaniepokojeni tym faktem policjanci zatrzymali pojazd. Jak się okazało za kierownicą siedział 49-letni mieszkaniec Libiąża. Był kompletnie pijany. Po zbadaniu okazało się, że miał w organizmie 3 promile alkoholu – informuje podinsp. Mariusz Jurczyk z Komendy Powiatowej Policji w Chrzanowie.

Pijany kierowca trafił do policyjnej izby zatrzymań. Odpowie za kierowanie pojazdem w stanie nietrzeźwości. Zostało mu też zatrzymane prawo jazdy.

Na tym jednak nie koniec. Wiadomo już, że straci swój samochód wart 35 tysięcy złotych. Zostanie skonfiskowany na rzecz Skarbu Państwa.

Przypomnijmy, że od wiosny 2024 roku obowiązują w Polsce przepisy, które pozwalają sądom na orzekanie przepadku pojazdu wobec kierowcy prowadzącego pod wpływem alkoholu. Przez pierwszy rok funkcjonowania nowych regulacji urzędy skarbowe sprzedały już ponad 1200 przejętych samochodów, a wpływy do budżetu przekroczyły 4,9 mln zł.

W sumie, jak wynika z danych Komendy Głównej Policji, tymczasowo zabezpieczono ponad 7600 pojazdów. To efekt m.in. przypadków, w których kierowca miał powyżej 1,5 promila alkoholu we krwi lub prowadził pojazd mimo zakazu, będąc pod wpływem.

Konfiskata grozi także za prowadzenie pojazdu w stanie nietrzeźwości (powyżej 0,5 promila we krwi) lub po spożyciu alkoholu (od 0,2 do 0,5 promila), gdy sprawca spowodował wypadek.

(MO)

Małopolskie służby w liczbach

POLICJA

W skład garnizonu małopolskiej Policji wchodzą Komenda Wojewódzka Policji w Krakowie, dwa komisariaty specjalistyczne (wodny i autostradowy), Oddział Prewencji Policji, Samodzielny Pododdział Kontrterrorystyczny Policji, trzy komendy miejskie (Kraków, Tarnów, Nowy Sącz) oraz siedemnaście komend powiatowych. W województwie służy blisko 7,6 tys. funkcjonariuszy Policji.

STRAŻ

Państwowa Staż Pożarna w województwie małopolskim to Komenda Województwa PSP w Krakowie, 19 komend powiatowych w tym 3 komendy miejskie (33 Jednostki Ratowniczo-Gaśnicze oraz 2 posterunki) – Kraków, Tarnów, Nowy Sącz. Służy w nich ponad 2,1 tys. funkcjonariuszy.

W Małopolsce działa też 1 368 jednostek OSP, z czego 904 w strukturach KSRG, 3 zakładowe straże pożarne, 1 zakładowa służba ratownicza i 1 jednostka wojskowej ochrony przeciwpożarowej.

STRAŻ GRANICZNA

Teren województwa obejmuje swoim zasięgiem Karpacki Oddział Straży Granicznej im. 1 Pułku Strzelców Podhalańskich z siedzibą w Nowym Sączu. W terytorialnym zasięgu działania KaOSG znajdują się: Placówka Straży Granicznej w Krakowie-Balicach, Placówka Straży Granicznej w Krakowie (z Grupą Zamiejscową w Oświęcimiu), Placówka Straży Granicznej w Tarnowie, Placówka Straży Granicznej w Zakopanem, Placówka Straży Granicznej w Kielcach. W całym oddziale pełni służbę 826 funkcjonariuszy, w tym 782 w województwie małopolskim.

4

policjantów w dwóch radiowozach patroluje gminę Trzebinia na popołudniowej i nocnej zmianie. Ich pracę koordynuje dyżurny.

Spotkanie z policjantami w Trzebini

16 czerwca o godz. 16.00 planowane jest spotkanie trzebińskich radnych i przedstawicieli osiedli z policją. Samorządowcy chcą omówić z funkcjonariuszami najpilniejsze sprawy związane z bezpieczeństwem w newralgicznych punktach gminy, m.in. kwestie parkowania w niedozwolonych miejscach.

Spotkanie organizuje komisja skarg i wniosków rady miasta.

Trzy pożary i poszukiwania zaginionej osoby – podsumowanie działań straży pożarnej

W ostatnich dniach strażacy interweniowali kilkunastokrotnie, gasząc pożary, usuwając zagrożenia drogowe oraz wspierając inne służby w działaniach ratowniczych i poszukiwawczych.

Interwencje strażackie od 13 do 19 maja:

13 maja

* Luszowice, ul. Styczniowa, pożar pustostanu. Palił się dach budynku. W zdarzeniu nikt nie został poszkodowany. Na miejscu pracowało 6 pojazdów i 21 strażaków. Działania trwały 3,5 godziny. Przyczyny pożaru ustala policja.

* Trzebinia, ul. Dąbrowskiego, pożar murowanego budynku. Zgłoszenie dotyczyło pożaru pustostanu, w którym mogły znajdować się jakieś osoby. Strażacy sprawdzili to i stwierdzili, że budynek jest pusty. Po ugaszeniu pożaru przekazali go policji do dalszych czynności związanych z ustaleniem przyczyny pojawienia się w nim ognia.

14 maja

* Olszyny, poszukiwania osoby. Na prośbę policji strażacy włączyli się w poszukiwania osoby, która rzekomo zaginęła. W trakcie akcji, poszukiwana osoba zgłosiła się jednak do służb. Nie wymagała udzielenia pomocy. W działania, które trwały godzinę, zaangażowanych było 5 zastępów strażackich oraz 26 ratowników.

15 maja

* Balin, ul. Jaworznicka, pożar nieużytków. Paliła się sucha trawa na powierzchni ok. 1 ara. Na miejscu, strażacy z PSP pracowali wspólnie z OSP Balin.

* Libiąż, droga wojewódzka 933. Plama substancji ropopochodnej ciągnęła się na jezdni na odcinku ok. 500 m. Strażacy usunęli ją neutralizatorem.

16 maja

* Muzeum w Chrzanowie. Fałszywy alarm z monitoringu pożarowego. Po sprawdzeniu obiektu strażacy nie stwierdzili zagrożenia. Alarm prawdopodobnie wywołali nieumyślnie pracownicy.

* Chrzanów, ul. Kadłubek. Zderzyły się dwa samochody osobowe. Pojazdami podróżowało łącznie 6 osób. Dwie zostały zabrane przez karetkę pogotowania do szpitala. Przyczyny wypadku ustala policja.

18 maja

* Chrzanów ul. Kolonia Stella. Na ogrodzenie i drogę dojazdową przy Szkole Podstawowej nr 4 powaliło się drzewo. Strażacy usunęli je, likwidując zagrożenie.

19 maja

* Trzebinia ul. Lipcowa. OSP Myślachowice, przy pomocy sorbentu, usuwało plamę substancji o długości ok 250 m.

* Poręba Żegoty, powalone drzewo na drodze gminnej. Zagrożenie zostało zlikwidowane przez OSP Brodła.

eprasa.pl 0dff6d3a3c

Wszystkie warianty obwodnicy złe dla Puszczy Dulowskiej

Nasza ostatnia publikacja dotycząca rozwoju wypadków związanych z budową południowej obwodnicy Trzebini poruszyła wiele środowisk. Każdy z planowanych wariantów jej przebiegu jest zły dla Puszczy Dulowskiej. Sytuacja jest bardzo trudna, bo i puszcza, i obwodnica stanowią dobro mieszkańców.

Planowana wycinka lasu związana z budową południowej obwodnicy Trzebini i Chrzanowa poruszyła leśników i wielu miłośników puszczy. Tematem zainteresowali się też radni z Trzebini po publikacji w „Przełomie"

Podczas posiedzenia komisji rozwoju gospodarczego nadleśnicza Ewelina Boruń opowiedziała im, że kiedy jej pracownicy podłożyli swoje mapy na każdy z proponowanych wariantów przebiegu obwodnicy, to okazało się, że w każdym z nich urok tego kompleksu leśnego zniknie. Już teraz z jednej strony ingeruje w niego linia kolejowa, a z drugiej autostrada. Droga szybkiego ruchu (obwodnica) stan ten jeszcze pogorszy.

LEŚNICY OSTRZEGLI

- Jeden z wariantów przebiegu jest drogą równoległą do autostrady. Pytanie po co? - zastanawiała się wraz z radnymi E. Boruń podczas komisji rozwoju gospodarczego.

Miesiąc temu w wypowiedzi dla „Przełomu" ostrzegała:

- Skala tej wycinki byłaby ogromna, bo Puszcza Dulowska zostałaby przecięta na połowę. Każdy z trzech wariantów jest dla nas bardzo dotkliwy. To będzie koniec puszczy w obecnym kształcie, bo wycięte zostałoby tam, według naszych wstępnych szacunków, od 25 do ponad 67 hektarów drzew. Ale to nie tylko Puszcza Dulowska, bo pocięte byłyby także lasy m.in. na Rospontowej i w Chrzanowie, i w Bolęcinie – mówiła miesiąc temu Ewelina Boruń.

- Czy możecie państwo jakoś zablokować te prace planistyczne? - pytała radna Magdalena Pagacz.

- Nie możemy nic. Do momentu pojawienia się decyzji ZRID lub innej sankcjonującej budowę któregokolwiek z wariantów obwodnicy, prowadzimy w Puszczy Dulowskiej planową gospodarkę leśną. Nie możemy inwestycji powstrzymać, gdy zapadnie decyzja o jej prowadzeniu - odpowiedziała nadleśnicza.

Któryś z radnych napomknął, że ratunkiem byłaby obwodnica poprowadzona nad puszczą estakadą, ale to trochę groteskowy pomysł.

BĘDĄ DRUGIE KONSULTACJE

W 2022 roku GDDKiA prowadziła konsultacje społeczne z mieszkańcami Trzebini związane z przebiegiem obwodnicy na zebraniu i za pomocą badania ankietowego.

W tym tygodniu na prośbę Nadleśnictwa odbędzie się spotkanie leśników z inwestorem.

Przypomnijmy, że Firma Multiconsult Polska na zlecenie GDDKiA przygotowała trzy warianty przebiegu drogi. Przygotowuje jeszcze badania geologiczne. W drugiej połowie roku planuje spotkanie tzw. zespołu oceny projektów, który zweryfikuje wszystkie dokumenty. Na początku 2026 roku wystąpi o wydanie decyzji środowiskowej dla tej inwestycji. Wtedy wybierze wariant preferowany oraz przeprowadzi drugą konsultację społeczną. Budowa planowana jest na lata 2029-31.

Pozostaje pytanie, czy mieszkańcy Trzebini i okolic chcieliby mieć kosztem tak dużych zmian w środowisku obwodnicę? I las, i droga służą ich dobru, jednak Puszcza Dulowska jest dla trzebinian, podobnie jak Puszcza Jodłowa dla Stefana Żeromskiego, miejscem ważnym, żeby nie powiedzieć - świętym, którego na pewno będą bronić do końca przed zniszczeniem.

Alicja Molenda

Koniec z jazdą przez tory

FOT. MICHAŁ KORYCZAN

Likwidowany przejazd w rejonie ul. Szembeka w Młoszowej

Za półtora roku na odcinku linii kolejowej od Krakowa do Jaworzna Szczakowej ma już nie być żadnego przejazdu.

Od kilku tygodni do południowej części Młoszowej, położonej po drugiej stronie linii kolejowej Trzebinia – Kraków, kierowcy mogą się dostać już tylko nowym wiaduktem nad torami. Łączy on rondo wybudowane na ulicy Krakowskiej (droga krajowa 79) z ulicą Trzecią. Dojedziemy nią m.in. do ulicy Szembeka, przy której znajdował się przejazd kolejowo-drogowy. Dziś jest on już zamknięty dla samochodów, rowerzystów oraz pieszych, którzy do lub z drogi krajowej mogą dotrzeć wybudowanym już wcześniej przejściem podziemnym pod torami w rejonie ul. Trzeciej.

W okolicy wiaduktu nadal można spotkać robotników. Jak wyjaśnia Piotr Hamarnik z zespołu prasowego PKP Polskie Linie Kolejowe SA, obecnie wykonawcy realizują jeszcze prace wykończeniowe przy wiadukcie, a całość zadania gotowa będzie w połowie roku.

Przypomnijmy, że inwestycja obejmująca budowę nowego wiaduktu i ronda rozpoczęła się w listopadzie 2023 roku. Jej koszt to około 22 mln zł, z czego gmina Trzebinia dokłada 9 mln zł.

Inwestycja w Młoszowej to efekt decyzji o likwidacji przejazdów kolejowych na odcinku Kraków Główny – Jaworzno Szczakowa, do końca 2026 roku. Dotyczy to również przejazdu na ul. Kolejowej w Woli Filipowskiej (w rejonie przystanku kolejowego). Jak mówi Piotr Hamarnik, ma on zostać zamknięty dla ruchu w drugiej połowie 2026 r.

Już wcześniej zlikwidowany został przejazd kolejowy przy Tenczyńskiej w Dulowej, prowadzący do Puszczy Dulowskiej. W jego miejsce powstało za to przejście kategorii E. Dzięki temu na drugą stronę bez przeszkód mogą się przedostać piesi i rowerzyści. W innym przypadku, chcąc wybrać się z Dulowej na spacer lub przejażdżkę po kompleksie leśnym, mieszkańcy musieliby się udać do Woli Filipowskiej lub Młoszowej.

Likwidacja przejazdów skomplikowała też życie leśnikom. Jak mówi chrzanowska nadleśnicza Ewelina Boruń, pojazdom dojeżdżającym do obszarów leśnych, także tym jadącym w celu zabezpieczenia pożarowego, po zamknięciu przejazdów został mocno ograniczony dostęp do leśnych połaci z dróg zewnętrznych. Poza nowym wiaduktem przyjdzie im teraz korzystać tylko z drogi należącej do sąsiedniego nadleśnictwa Krzeszowice. Porozumienie już jest. Chrzanowskie nadleśnictwo chciało zbudować nową drogę prowadzącą w kierunku Słowackiego, ale na przeszkodzie stanęła im GDDKiA z planami budowy obwodnicy drogi krajowej. A obwodnica staje się tematem coraz bardziej gorącym.

Michał Koryczan, (AM)

233

m3 odpadów zebrali leśnicy z terenu lasów na obszarze Nadleśnictwa Chrzanów. Najwięcej w lasach jaworznickich (87 m3) i na terenie gminy Trzebinia (35,2 m3).

Porządkowanie terenów leśnych ze śmieci na całym obszarze kosztowało w minionym roku 127 tys. złotych.

Rozbudowa węzła A4

Wojewoda małopolski rozpoczął postępowanie administracyjne związane z wydaniem decyzji o zezwoleniu na realizację inwestycji drogowej (ZRID). Chodzi o rozbudowę węzła Chrzanów. Kto ma działki na terenie objętym inwestycją, powinien dostać w tej sprawie pisemną informację.

Wniosek złożył Stalexport. Dotyczy terenu na obszarze Chrzanowa i Trzebini (obręb geodezyjny Trzebionka) położonych przy węźle chrzanowskim.

(al)

ogłoszenie

KRYSTYNA
CENTRUM ŁAZIENEK

Hurtownia KRYSTYNA
32-500 Chrzanów
ul. Partyzantów 12
tel. 32 623 27 00
www.centrumlazienek.pl

eprasa.pl 0dff6d3a3c

Pierwszy krok w marzenia

Panie, które w piątkowy wieczór przyszły do chrzanowskiej biblioteki, na pewno tego nie pożałowały. Usłyszały wiele ciekawych opowieści i rad z ust lokalnych liderek. Obejrzały także niezwykły pokaz mody w wykonaniu znanych w regionie kobiet.

Wiceburmistrz Jolanta Zubik wystąpiła w indiańskim piórupuszu

W chrzanowskiej bibliotece wystartował projekt „Biblioteka & Departament Kobiet Roadshow". Ma opowiadać o równości płci, prawach kobiet, ich samorozwoju, niezależności i kobiecości, a także promować czytelnictwo. Pomysłodawczyniami i liderkami wydarzenia są: Renata Gabryjelska, Joanna Burnos oraz Kamila Zawistowska z Departamentu Kobiet, organizacji działającej na rzecz rozwoju, wsparcia i wzmacniania pozycji kobiet w przestrzeni publicznej i zawodowej.

Wszystkie trzy poprowadziły rozmowy eksperckie z lokalnymi liderkami reprezentującymi biznes, kulturę i działalność społeczną, od lat współpracującymi z chrzanowską biblioteką: Martą Pietrzyk, Lorą Zavadetską i Dominiką Hapek.

MARTA

- Podstawą jest zbudowanie pewności siebie, by móc przekazywać ją innym. Mam tę komfortową sytuację, że obok mnie jest mój partner. Razem pracujemy i wspieramy się. Dzięki temu omijały nas dotąd jakieś większe kryzysy – przekonywała Marta Pietrzyk, projektantka mody i fotografka, twórczyni marki „Zielony kadr". Co ciekawe, skończyła studia na kierunku architektura krajobrazu. Nie traktuje ich jako czasu straconego, bo dzięki tym studiom zbliżyła się do natury.

LORA

- Każda z nas, kobiet, ma w sobie wiele siły, która ujawnia się wtedy, gdy jest bardzo trudno. Ceńmy sobie momenty ciszy i spokoju, ale też pokazujmy swoje talenty – radziła paniom Lora Zavadetska. To artystka malarka, arteterapeutka pochodząca ze wschodniej Ukrainy. Obecnie mieszkanka Chrzanowa. Opowiadając o tym, jak musiała wyjechać z domu na początku wojny, nie kryła łez. Szukając swojego miejsca w życiu, skończyła studia na dwóch kierunkach: ekonomicznym i gazownictwa. Stopniowo jednak odkrywała, że jej pasją jest sztuka.

DOMINIKA

- Myśl to energia, a energia to działanie. Idź zawsze do przodu. A przede wszystkim zrób ten pierwszy krok w drodze do realizacji swoich marzeń – przedstawiła swoją życiową dewizę Dominika Hapek, prezeska Fundacji Sama Mama i założycielka Klubu Przedsiębiorczych Kobiet w Chrzanowie.

Finałowym punktem wydarzenia był pokaz mody zatytułowany „Siostrzeństwo". Wzięły w nim udział kobiety związane z biznesem, samorządem, kulturą i innymi dziedzinami życia. Wystąpiły w parach z osobami, z którymi łączy je relacja siostrzeństwa – oparta na solidarności, wspólnych doświadczeniach, wzajemnym wsparciu i zrozumieniu.

W parach wystąpiły: Jolanta Zubik i Patrycja Maciaszek, Renata Wiszniewska i Monika Sadzikowska-Moś, Iga Wnęk i Urszula Ziajka oraz Grażyna Kaim i Marzena Majer.

Wiceburmistrz Jolanta Zubik była ubrana w stój Indianki. Dyrektor wydziału rozwoju i promocji UM w Chrzanowie Iga Wnęk założyła obcisłe, czarne spodnie. A kreacja redaktor naczelnej „Przełomu" Grażyny Kaim była zwiewna i zmysłowa. Kierowniczka Środowiskowego Domu Samopomocy w Chrzanowie Monika Sadzikowska-Moś miała na sobie długą, czerwoną suknię. Było na co popatrzeć.

Galeria zdjęć z imprezy do obejrzenia na przelom.pl

Marek Oratowski

Na pierwszym planie stoją Iga Wnęk i Urszula Ziajka. Z tyłu siedzą Marzena Majer i Grażyna Kaim

Dominika Hapek w rozmowie z Renatą Gabryjelską, Joanną Burnos oraz Kamilą Zawistowską

ogłoszenie

SKŁAD WĘGLA
tresko
TRZEBINIA
AUTORYZOWANY DYSTRYBUTOR
POŁUDNIOWY KONCERN WĘGLOWY
POMAGAMY W ZAKUPIE WĘGLA ZE SKLEPU PGG
KWALIFIKOWANY DOSTAWCA WĘGLA PGG S.A.
WĘGIEL WORKOWANY DOSTĘPNY BEZ ZBĘDNYCH FORMALNOŚCI
Największa obniżka!
TANIEJ JUŻ NIE BĘDZIE
Sortyment
Węgiel Kostka Janina/Sobieski
Węgiel Orzech Janina/Sobieski
Węgiel Groszek Sobieski 26
Węgiel Groszek Sobieski 26 Konfekcjonowany
Węgiel Groszek Jaret Plus 25 Konfekcjonowany
32 753 68 05
504 279 654
Trzebinia
ul. 1 Maja 61
pon.-pt. 6 - 16
sob. 6 - 13

P.P.U.H. Sowosz Sp. z o.o.
TARTAK
USŁUGI TARTACZNE
Więźby dachowe
Tarcica
Łaty, kontrłaty
Sztachety ogrodowe
IMPREGNACJA
Schody Młynarskie
32-551 Jankowice k. Zatora
ul. Wadowicka 86
tel. 33 841 25 59
e-mail: zamowienia@sowosz.pl
www.sowosz.pl

BOSTAR
KRZESZOWICE
Wiosenna obniżka cen!
Węgiel kostka, orzech i groszek tańszy nawet o 200zł na tonie.
ZAPRASZAMY DO NASZYCH SKŁADÓW
ZAPEWNIAMY TRANSPORT
Skład opału
Krzeszowice, ul. Zagrody 5
info@bostar.com.pl
tel. 12 258 39 55,
664 280 615
Skład opału i materiałów budowlanych
w Regulicach
tel. 12 283 11 20,
728 804 061
www.bostar.com.pl

eprasa.pl 0dff6d3a3c

REKLAMA
0011333399

Łukasz Smółka, Marszałek Województwa Małopolskiego zaprasza:

MAŁOPOLSKA ZACHODNIA

Kopalnia możliwości

Wstęp wolny

24 maja 2025, g. 13:00 Chrzanów, Plac Tysiąclecia

Sobota z Funduszami Europejskimi:

- Animacje i quizy - do wygrania m.in. elektryczna hulajnoga
- Kulinarne niespodzianki i strefa food trucków
- Symulatory VR i mobilny FabLab
- Bezpłatne badania
- Konsultacje dotyczące Funduszy Europejskich
- Support: zespół **Sad Smiles**

Fundusze Europejskie dla Małopolski | Rzeczpospolita Polska | Dofinansowane przez Unię Europejską | MAŁOPOLSKA

eprasa.pl 0dff6d3a3c

CHRZANÓW

OSIEDLE PÓŁNOC

Psi park prawie gotowy

Można zobaczyć efekty prac za 151 tys. zł. Powstał wybieg dla psów przy ul. Mieszka I, w sąsiedztwie Ronda Ofiar Faszyzmu na chrzanowskim osiedlu Północ.

Psi park został wykonany na działce usytuowanej równolegle do ul. Mieszka I, która już wcześniej była wykorzystywana przez mieszkańców jako teren do spacerów z czworonogami. Teren ogrodzono, zamontowano specjalne urządzenia do zabawy dla psów, a także ławeczki dla właścicieli.

151 345 zł to cena po przetargu, zaoferowana przez Dominika Dąbrowskiego, właściciela firmy EKO-DREW z miejscowości Łęki. Ta kwota obejmuje zakres podstawowy, o co dopytywali nasi Czytelnicy, czyli: „roboty ziemne, roboty w zakresie ciągów pieszych, dostawę i montaż poidła parkowego wraz z wykonaniem przyłącza wodociągowego, trawniki dywanowe, dostawy i montaż ogrodzenia wraz z furtką, urządzeń oraz małej architektury, dokumentację powykonawczą w 3 egzemplarzach, inwentaryzację powykonawczą geodezyjną".

Nowy psi park na osiedlu Północ w Chrzanowie

W najbliższej przyszłości ma zostać wykonany zakres opcjonalny: instalacja oświetlenia i monitoringu, która obejmie psi park i część osiedla Północ. W tym przypadku cena wynosi 186 443 zł. Razem daje to kwotę ok. 338 tys. zł.

Pierwsze w Chrzanowie takie miejsce dla czworonogów powstało w 2019 r. na skwerze przy Śląskiej i Sienkiewicza. Wówczas wniosek o utworzenie „PSIstanku" złożyła do Chrzanowskiego Budżetu Obywatelskiego jedna z mieszkanek.

OSIEDLE ŚRÓDMIEŚCIE

Chrzanowskie Błonia trzeba pilnować

Mieszkańcy już teraz dmuchają na zimne i sugerują policji, żeby miała oko na zagospodarowaną łąkę między ul. Partyzantów i Jordana w Chrzanowie.

Chodzi o to, aby Chrzanowskie Błonia nie stały się miejscem do alkoholowych imprez pod chmurką. Takie telefony były do redakcji „Przełomu".

Inwestycja wyszła ładnie. Teren jest jeszcze ogrodzony, ale wejście od ul. Jordana uchylone. Zresztą nie trzeba spacerować po Chrzanowskich Błoniach. Można z zewnątrz ocenić, jak się zmieniły.

Zadanie obejmowało wielofunkcyjne boisko sportowe, 400-metrową trasę asfaltową w formie elipsy, przeznaczoną do biegania, jazdy na rowerze czy rolkach. 15 leżaków, 97 ławek, 34 stojaki rowerowe, 2 paleniska ogrodowe, urządzenia street workout (aktywność fizyczna polegająca na wykorzystywaniu elementów zabudowy miejskiej lub specjalnie wykonywanych do tego celu parków do ćwiczeń opartych głównie o kalistenikę – pompki, brzuszki, mostki itp.).

Chrzanowskie Błonia od strony ul. Jordana

Koszt – 2,9 mln zł. Burmistrz Robert Maciaszek mówił w rozmowie z „Przełomem", że we wtorek miał być podłączany prąd na terenie tej inwestycji, o co od dłuższego czasu gmina się dopomina od Tauronu.

„Niech chodzą piesze patrole. Niech to nie będzie następny teren zaśmiecony i zagospodarowany przez żulionerów oraz pijącą na ławkach młodzież" – komentuje i apeluje pani Roksana na profilu FB „Przełomu".

(ŁD)

ALWERNIA

Kasztanowa będzie rozkopana

Ul. Kasztanowa w Alwerni

W najbliższych miesiącach drogowcy zajmą się modernizacją ul. Kasztanowej w Alwerni, przy której znajduje się gęsta zabudowa domów jednorodzinnych. Mieszkańców czekają utrudnienia w ruchu samochodowym.

Gmina wybrała sprawdzoną firmę lokalną – spółkę Drog-Bud z Alwerni, która zaoferowała cenę dużo niższą od kosztorysowej. Szacunki mówiły o kwocie 1 mln 40 tys. zł z około półmilionowym dofinansowaniem z Rządowego Funduszu Rozwoju Dróg. Tymczasem oferta wynosi ok. 650 tys. zł

Kasztanowa biegnie od ul. Skłodowskiej-Curie (sąsiedztwo SP nr 1) do ul. Sienkiewicza. Modernizacja obejmie całą drogę, czyli około jeden kilometr.

To zadanie ma zostać zrealizowane w ciągu 12 miesięcy, więc łatwo policzyć, że na końcowe efekty poczekamy do przyszłej wiosny. Oprócz nowej nawierzchni zostaną m.in. odpowiednio zabudowane studzienki kanalizacyjne, których nie brakuje na Kasztanowej.

Ostatni raz Kasztanowa była remontowana wiele lat temu, za rządów Jana Rychlika. Wtedy samorządowcy mogli tylko pomarzyć o takim zastrzyku finansowym, jaki jest dzisiaj. Kładzenie nowego asfaltu na Kasztanowej stanowiło nie lada wydarzenie.

W zeszłym roku w tej części Alwerni drogowcy położyli nowy asfalt na ul. Wiosennej, biegnącej od Kasztanowej do skrzyżowania z Mickiewicza (szosa wojewódzka 780). Wykonano też odwodnienie.

500 głosów do zwycięstwa

FOT. MKS TRIUMF ALWERNIA
Trampkarze MKS Triumf Alwernia

MKS Triumf Alwernia walczy o głosy mieszkańców, żeby zdobyć 55 tys. zł z Budżetu Obywatelskiego Województwa Małopolskiego.

Klub bierze udział w dwóch projektach: „Mali Giganci Futbolu" i „Razem Mocni", w ramach których chce otrzymać nawet 55 tys. zł na rozwój sportu dla dzieci i młodzieży. Do zwycięstwa potrzebuje 500 głosów.

Głosowanie, również elektroniczne, w ramach Budżetu Obywatelskiego Województwa Małopolskiego potrwa do 13 czerwca.

Filip Seremak, współzałożyciel MKS Triumf Alwernia, obecnie również radny gminny, zaznaczał już wcześniej w rozmowie z „Przełomem", że wcale nie traktuje klubu jak kuźni młodych talentów piłkarskich.

- Dla nas znacznie ważniejsze od wypuszczania zawodników, którzy później będą sławni, jest zainteresowanie sportem dzieci i młodzieży. Jesteśmy dostępni dla wszystkich. Nie tworzymy żadnych barier i reguły, że do Triumfu przyjmujemy tylko zdolnych – podkreślał Seremak.

Wolne miejsca w przedszkolach

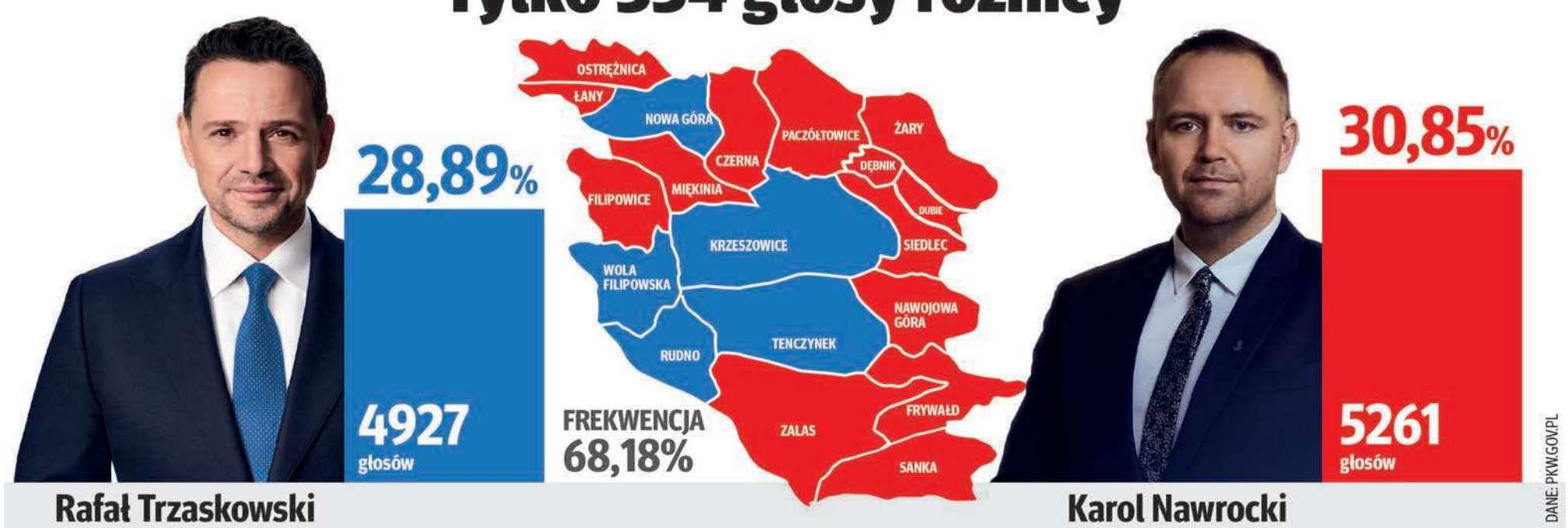
19 maja rozpoczęła się rekrutacja uzupełniająca do przedszkoli i oddziałów przedszkolnych w gminie Alwernia.

Rodzice mogą składać wnioski do 30 maja. Wolne miejsca w przedszkolach są nadal w placówce w Alwerni oraz jej filii w Grojcu, a także w Kwaczale i Regulicach. Na dzieci czekają też oddziały przedszkolne w SP w Okleśnej i SP w Porębie Żegoty.

(ŁD)

KRZESZOWICE

Tylko 334 głosy różnicy



eprasa.pl 0dff6d3a3c

TRZEBINIA

Komisja ma nowego szefa

Po rezygnacji Agnieszki Antoń z funkcji szefowej komisji budżetu i finansów, stery objął Grzegorz Duda. A. Antoń odmówiła uzasadnienia swojej decyzji.

Duda jest strażakiem, radnym i sołtysem Płok. W ubiegłorocznych wyborach startował z komitetu Koalicja Obywatelska, ale po wyborach związał się z ugrupowaniem burmistrza Jarosława Okoczuka. Pracuje też w komisji spraw gospodarczych.

Na przewodniczącą komisji budżetu kandydowała też opozycyjna radna KO Marzena Jewuła, zawodowo związana z wydziałem finansów gminy Chrzanów. Duda dostał 16 głosów, Jewuła 5. Radni opozycji nie pełnią w tej kadencji w radzie żadnych funkcji.

Nowa Siersza – brak zainteresowania

Urząd Miasta Trzebini opublikował raport z konsultacji społecznych miejscowego planu zagospodarowania działki nr 3409 w Górach Luszowskich.

Z dokumentu wynika, że zainteresowanie społeczne tym projektem jest znikome: nikt nie pojawił się na trzech dyżurach projektantki, a na otwarte spotkanie konsultacyjne, które odbyło się 24 kwietnia w Szkole Podstawowej nr 5 w Sierszy, przyszły dwie osoby. Spotkanie trwało godzinę. Zgłoszono dziesięć pytań technicznych i jeden wniosek — o uwzględnienie na nowym osiedlu miejsca na kaplicę. Został on zaakceptowany, z zastrzeżeniem, że wieża kaplicy nie może przekraczać 18 metrów wysokości. Koszt budowy infrastruktury na nowym osiedlu szacowany jest na 80 mln zł. Mieszkańcy najwyraźniej potraktowali więc pomysł jako mało realny. Teraz projekt planu trafi pod obrady rady miejskiej.

Według burmistrza Jarosława Okoczuka, na nowym osiedlu Nowa Siersza miałoby zamieszkać 3 tysiące osób — więcej niż obecnie mieszka na osiedlu Widokowym. Problem w tym, że Trzebinia – podobnie jak Chrzanów, Libiąż i inne miasta Małopolski Zachodniej – się wyludnia.

Są ławeczki, dziękujemy

Przy tymczasowych przystankach autobusowych ZKKM przy dworcu PKP w Trzebini w miniony poniedziałek pojawiły się 3 niebieskie ławeczki. Dwie od strony dworca, jedna od strony parkingu.

Pasażerowie są zachwyceni. Nie muszą już stać na przystanku na baczność. O potrzebie tej pisaliśmy w Przełomie w ub. tygodniu. To miłe, że reakcja nie trwała zbyt długo.

Przy słupku przystankowym obok dworca po obu stronach drogi stanęły ławeczki i po dwa kosze na śmieci. Dobre i to.

Gmina sprzedaje dwa stary

Dwa bojowe stary strażackie można kupić na przetargu.

Są to: średni samochód ratowniczo-gaśniczy marki STAR 244 GBA rok produkcji 1999, przebieg 20 970 kilometrów. Cena 15 900 zł oraz średni samochód ratowniczo-gaśniczy marki STAR P244L GBA rok produkcji 1995, przebieg 23 210 kilometrów. Cena 14 000 złotych. Gdyby ktoś zechciał, to do 25 czerwca trzeba się zdecydować i wpłacić wadium.

Orlik w Młoszowej się doczekał

Do 30 maja trwa zbieranie ofert firm zainteresowanych modernizacją boiska Orlik w Młoszowej.

Przewidziane jest wykonanie ogrodzenia z siatki plecionej i piłkochwytów, naprawa osprzętu i renowacja nawierzchni boisk – do piłki nożnej i wielofunkcyjnego.

Na modernizację czeka teraz Orlik w Krystynowie. Na razie nie ma go w planach.

SKO odrzuciło skargę mieszkańca

Dawid Łukajczyk zaskarżył do SKO decyzję środowiskową burmistrza Trzebini dotyczącą punktu zbierania i przeładunku odpadów przy ul. Sikorskiego w Trzebini Wodnej. 7 maja br. SKO stwierdziło niedopuszczalność odwołania.

Skarżący rozważa teraz skierowanie sprawy do sądu.

Łukajczyk złożył też wniosek do powstającego planu ogólnego gminy Trzebinia o utworzenie na terenie dawnych ZG Trzebionka parku miejskiego.

LIBIĄŻ

Szkoły likwidują bariery

W gminie realizowany będzie projekt dofinansowany z funduszy Państwowego Funduszu Rehabilitacji Osób Niepełnosprawnych. Ma polegać na montażu platform przyschodowych w budynkach Zespołu Szkół w Żarkach i Szkoły Podstawowej nr 3 w Libiążu.

Strefa saun do rozbudowy?

Jak się dowiedzieliśmy, rozważana jest rozbudowa strefy saun w Parku Wodnym Libiąż. Obecnie są tam sauna sucha, infrared i łaźnia parowa, grota solna i pomieszczenie do schładzania.

- Przymierzamy się do rozbudowy saunarium, ale to nie jest takie proste. Na razie mamy budynek na gwarancji. Toczymy wstępne rozmowy. Gdy tylko dostaniemy zielone światło na taką inwestycję, to pójdziemy w tym kierunku – mówi Agnieszka Rembiecha, dyrektorka zarządzającego pływalnią Zarządu Mienia Komunalnego w Libiążu.

Sauny to faktycznie mocna strona libiąskiej pływalni.

Najlepsi wystąpią podczas Rodzinady

Festiwal Piosenki Religijnej im. Helenki Kmieć BoguDźwięki organizowany jest w tym roku po raz czwarty przez Katolickie Stowarzyszenie Wychowawców w Libiążu.

Skierowany jest do wszystkich, którzy tak jak patronka wydarzenia Helena Kmieć mają muzykę głęboko w sercu i chcą pobudzić swoją kreatywność w obszarze aranżacji i prezentacji utworów muzycznych. W kwietniu odbyła się kwalifikacja uczestników, którzy przesłali swoje utwory. W sobotę 24 maja w Libiąskim Centrum Kultury odbędzie się koncert finałowy. Dla wszystkich uczestników etapu finałowego przewidziane są nagrody rzeczowe. Nagrodą główną festiwalu będzie - podobnie jak we wcześniejszych edycjach - możliwość zaprezentowania się przed uczestnikami festynu Rodzinada w Libiążu, zaplanowanego na 8 czerwca. Gwiazdą tej imprezy będzie Maja Sowińska z zespołem. W niedzielę 1 czerwca po mszach świętych w kościele Przemienienia Pańskiego odbędzie się kwesta na rzecz sfinansowania Rodzinady. Można będzie tam kupić domowe ciasto na niedzielny stół i wesprzeć w ten sposób organizację dorocznego festynu.

Młodzi głosowali

Szkoła Podstawowa nr 4 z Oddziałami Integracyjnymi w Libiążu wzięła udział w ogólnopolskim projekcie edukacyjnym „Młodzi Głosują", którego celem było zwiększenie świadomości obywatelskiej młodzieży oraz nauka zasad demokracji. W szkole odbyła się symulacja wyborów. Uczniowie klas 6-8 głosowali na przygotowanych kartach, wybierając spośród kandydatów ubiegających się o urząd Prezydenta RP.

Frekwencja wyniosła 41 procent. Po podliczeniu wyników okazało się, że najwięcej głosów zdobyli: Sławomir Mentzen (36,5%), Magdalena Biejat (22,2%), Karol Nawrocki (15,9%), Rafał Trzaskowski (7,9%), Joanna Senyszyn i Grzegorz Braun (po 6,3%), Adrian Zandberg (3,8%) oraz Krzysztof Stanowski (1,6%). Projekt był dla nastolatków ciekawym doświadczeniem. Uczniowie mogli poczuć się jak prawdziwi wyborcy i zrozumieć, jak działa system wyborczy i jak ważny jest każdy głos.

fot. Facebook SP nr 4 w Libiążu

Uczniowie SP nr 4 w Libiążu uczestniczą w głosowaniu

(MOR)

BABICE

ZAGÓRZE

Pobiegną na Bukowicę

Ponad 150 osób zgłosiło się do udziału w dziewiątej edycji zawodów biegowych „Bukowica Run – źródlany bieg 2025" w Zagórzu. To więcej niż w ubiegłym roku, gdy na starcie stanęło niespełna 100 biegaczy.

Impreza odbędzie się w niedzielę, 1 czerwca. Organizuje ją Gminny Ośrodek Kultury w Babicach we współpracy z klubem sportowym Zagórzanka Zagórze. Partnerem medialnym tego wydarzenia jest tygodnik „Przełom" i portal przelom.pl.

Na uczestników czeka urokliwa trasa z pięknymi widokami. W tym roku po raz pierwszy zawodnicy pobiegną na dwóch dystansach: 5 i 10 kilometrów.

Start zawodów „Bukowica Run – źródlany bieg 2025" o godz. 11 na terenie ośrodka sportowego w Zagórzu. Pakiety startowe wydawane będą w godzinach od 8.30 do 10.30. O godz. 10.40 zaplanowano rozgrzewkę, którą poprowadzi trener personalny Katarzyna Klimek. O godz. 11.15 na terenie ośrodka sportowego otwarta zostanie „Strefa dzieci". Na najmłodszych czekać będą dmuchaniec, kolorowe animacje oraz mini bieg Bukowica Run w kategoriach wiekowych 4-7 lat oraz 8-12 lat.

Dla uczestników głównego biegu organizatorzy przygotowali nagrody w klasyfikacji generalnej kobiet i mężczyzn: I, II, III miejsce w każdej z kategorii, ponadto dla najstarszego zawodnika oraz w klasyfikacji lokalnej (uwzględniającej mieszkańców gminy Babice) kobiet i mężczyzn: I, II, III miejsce w każdej z kategorii.

BABICE

Remontują dzwonnicę i mur

Rozpoczęły się prace remontowo-konserwatorskie zabytkowej dzwonnicy oraz muru okalającego kościół w Babicach.

Roboty wykonuje Firma Remontowo-Budowlana Euromal z Alwerni. Remont warty około miliona złotych ma się zakończyć do 31 października 2025 r.

Przypomnijmy, że w 2023 roku gmina Babice otrzymała na ten cel promesę dofinansowania 1 mln zł z Rządowego Programu Odbudowy Zabytków.

O tę dotację starał się samorząd, a nie parafia będąca właścicielem świątyni, bo tylko jednostki samorządu terytorialnego, czyli m.in. gminy i powiaty, mogły składać wnioski o takie dofinansowanie.

Zanim wykonawca rozpoczął remont, musiał uporać się z tkwiącymi w murze metalowymi „niespodziankami".

Już w 2023 roku, w związku z planowanymi pracami konserwatorskimi muru okalającego zabytkowy kościół w Babicach, saperzy z 16. Batalionu Powietrzno-Desantowego w Krakowie wydobyli z muru dwa pociski artyleryjskie. Zostały one zdetonowane na poligonie.

Następnie wykonawca zlecił sprawdzenie za pomocą georadaru, czy w ogrodzeniu mogą znajdować się jeszcze jakieś inne niebezpieczne przedmioty.

Wszystkie potencjalnie niebezpieczne miejsca zostały oznaczone. Saperzy wydobyli już z muru tkwiące w nim metalowe elementy. Na szczęście nie stwarzały one zagrożenia.

WYGIEŁZÓW

Dzień dziecka w skansenie

Muzeum Małopolski Zachodniej w Wygiełzowie zaprasza do skansenu na „Dzień dziecka... pod skrzydłami świętego Floriana". Impreza odbędzie się w niedzielę, 1 czerwca w godz. od 13 do18.

W programie głównym:

- godz. 13 – występ Międzyszkolnego Ludowego Zespołu Pieśni i Tańca „Krakowiak"
- godz. 14 – Magiczne Show iluzjonisty Tomasza Soji
- godz. 15 – Występ orkiestry strażackiej
- godz. 16 – Spektakl „Bajeczna Fiesta" w wykonaniu Teatru Kultureska

Dodatkowe atrakcje: warsztaty rękodzielnicze (do godz. 14), pokazy strażackie, czytanie bajek, gry, zabawy ludowe i konkursy z nagrodami oraz kiermasz rękodzieła i regionalnych przysmaków

Wstęp: dzieci – bezpłatnie, dorośli – 20 zł

Michał Koryczan

eprasa.pl 0dff6d3a3c

8 6791
m3 drewna pozyskało w 2024 roku Nadleśnictwo Chrzanów. Sprzedało go za 22 297 712 zł.

63 mln zł
kosztować ma budowa obwodnicy Jankowic i Olszyn. To największa inwestycja w historii gminy Babice. Inwestycja pozyskała dofinansowanie z Rządowego Funduszu Polski Ład w wysokości blisko 50 mln zł, a dofinansowanie Województwa Małopolskiego to ponad 12 mln zł. Wykonawcą jest firma Eurovia Polska.

12
mld zł to regionalna pula środków europejskich, którą Małopolska może zainwestować w latach 2021-2027.

Posłowie chwycili za łopaty

BABICE. Długo oczekiwana przez mieszkańców obwodnica Jankowic i Olszyn ma być gotowa na początku 2027 roku.

FOT. UMWM
Symboliczne wbicie łopaty pod budowę obwodnicy Jankowic i Olszyn

O powstanie szosy ludzie dopominali się od lat. Obie miejscowości przecina droga wojewódzka 781. W ciągu doby przejeżdża nią co najmniej 10 tysięcy pojazdów. Nie tylko osobowych, ale i ciężarówek. Mieszkańcy narzekają na korki i trudności z włączeniem się do ruchu. Problemy te powinny się zakończyć w lutym 2027 r. Wówczas obwodnica ma być gotowa.

Inwestycja obejmuje budowę 3,5-kilometrowej szosy, łączącej most na Wiśle w Jankowicach z oddaną do użytku w 2019 r. obwodnicą Babic, a także budowę dwóch rond, skrzyżowania, przebudowę odcinków dróg wojewódzkich nr 781 i nr 780 oraz montaż oświetlenia ulicznego. W ramach tego zadania, po obu stronach obwodnicy powstaną też dodatkowe jezdnie do obsługi ruchu dla terenów przyległych: posesji i gruntów.

Chociaż inwestycja trwa już od dobrych kilku miesięcy, w ubiegłym tygodniu w symbolicznym wbiciu łopaty pod budowę wzięli udział m.in. posłowie na Sejm RP Andrzej Adamczyk, Filip Kaczyński, Łukasz Kmita, Mariusz Krystian i Marek Sowa, a także samorządowcy.

Inwestycję realizuje Eurovia Polska SA z Bielan Wrocławskich. Koszt budowy obwodnicy Jankowic i Olszyn to ponad 63 mln zł, z czego 50 mln zł stanowi otrzymana przez gminę Babice dotacja z Rządowego Funduszu Polski Ład, a 12 mln zł dofinansowanie budżetu województwa małopolskiego. Pozostałą część kwoty dokłada gmina Babice, dla której jest to największa inwestycja w historii.

Nowa szosa ma poprawić nie tylko bezpieczeństwo mieszkańców i wszystkich uczestników ruchu w tym rejonie, wyprowadzając ruch tranzytowy z Olszyn i Jankowic, ale także ułatwić dojazd do m.in. powstającej strefy gospodarczej, parków rozrywki, czy podróż w góry.

Michał Koryczan

Chechło pod ostrzałem. Radny interweniuje w sprawie parkingów i kar

TRZEBINIA. Nie ma jeszcze sezonu kąpielowego, pogoda wypoczynkowi na świeżym powietrzu i plażowaniu nie sprzyja, ale od trzech tygodni sypią się gromy na parkingi i wysokość kar za brak opłaty za parkowanie przy ośrodku wypoczynkowym nad zalewem Chechło.

Ludzie narzekają m.in. na niewystarczające oznakowanie płatnych miejsc parkowania, horrendalną wysokość kar za brak opłaty, pominięcie osób niepełnosprawnych w ulgach za parkowanie. Ci, którzy korzystali z parkingu przy Głowackiego mówią, że to miejsce to porażka, a płacić trzeba.

Opłaty za korzystanie z parkingu i wstęp nad zalew wprowadziła w tym roku po raz pierwszy rada miasta. Regulamin korzystania z ośrodka wymyślił burmistrz. Płatne parkingi są dużym zaskoczeniem.

15 maja interpelację dotyczącą konieczności wprowadzenia zmian w Regulaminie korzystania z ośrodka złożył radny Wojciech Hajduk.

„(...) *Zwracam się z wnioskiem o podjęcie następujących działań: W bieżącym sezonie - zwiększenie tablic informacyjnych dotyczących miejsc parkingowych związanych z poborem opłaty za parking oraz zabezpieczenie środków w budżecie gminy na opracowanie dokumentacji kosztorysowo-projektowej dla utwardzenia lub budowy miejsc parkingowych w miejscu parkingów od strony ulicy Głowackiego w Trzebini. W kolejnych sezonach - zmniejszenie opłaty podwyższonej za brak opłaty parkingowej oraz wprowadzenie zwolnienia z opłaty parkingowej dla osób z niepełnosprawnością*" - napisał radny.

Odpowiedź burmistrza jeszcze nie została opublikowana.

(AM)

Opłaty za parkowanie nad Chechłem od strony Plażowej i Głowackiego

W sezonie kąpielowym (19.06-31.08) za zostawienie samochodu trzeba będzie zapłacić 15 zł (posiadacze Karty Trzebińskiej 5 zł). Za motorower, skuter i motocykl opłata podstawowa wynosi 10 zł. Osoby z niepełnosprawnościami zapłacą złotówkę.

Poza sezonem kąpielowym opłata podstawowa za parkowanie wynosi 5 zł (posiadacze Karty Trzebińskiej zapłacą 1 zł).

Za brak opłaty za parkowanie trzeba zapłacić mandat (tzw. opłata dodatkowa) **w wysokości 450 zł** (!) w terminie 14 dni od jego wystawienia. Jeśli ktoś zapłaci do 7 dni, opłata jest niższa - 250 zł. Operatorem parkomatów jest firma IT Parking.

ogłoszenie

Transgor
Wynajem autokaru
wycieczki ▪ kolonie ▪ obozy ▪ imprezy okolicznościowe
601 382 923 rejontr@transgor.com.pl

PROMOCJA DLA MIKRO I MAŁYCH FIRM
START Z „PRZEŁOMEM"

Tygodnik Przełom oraz portal przelom.pl proponują małym firmom możliwość skutecznej promocji w lokalnym zasięgu. Dzięki specjalnemu pakietowi startowemu za 200 zł netto przedsiębiorcy mogą zaprezentować swoją działalność szerokiemu gronu odbiorców.

Pakiet promocyjny obejmuje:
- Artykuł promocyjny na portalu przelom.pl i Tygodniku „Przełom"
- Pomoc dziennikarza, który przeprowadzi rozmowę i pozwoli na szczegółowe przedstawienie działalności, Państwa usług lub produktów i przygotuje tekst do autoryzacji

Jakich korzyści możecie się Państwo spodziewać?
- zaistnienia lub przypomnienia o swojej działalności na rynku
- zwiększenia rozpoznawalności w lokalnym środowisku

Zapraszamy do współpracy

KONTAKT:
Joanna Biel
tel. 697 358 999
email: joanna.biel@przelom.pl

eprasa.pl 0dff6d3a3c

262 244

zł ma do wydania PUP Chrzanów na finansowanie kształcenia ustawicznego pracodawców i pracowników

Nabór będzie prowadzony od 26.05.2025 r. do 30.05.2025 r. Wśród preferowanych kierunków kształcenia są m.in. zawody deficytowe, nowe technologie i narzędzia, zapobieganie dyskryminacji i wsparcie cudzoziemców.

Ciekawe szkolenie

Lokalna Grupa Działania organizuje szkolenie na temat ROZWÓJ DZIAŁALNOŚCI GOSPODARCZEJ

Termin szkolenia: 27.05.2025, początek godz. 14:30, miejsce: sala 101, poziom 1, ul. Focha 3, Chrzanów.

30

małych sklepików znika każdego dnia w Polsce

Mały handel przegrywa bitwę o przetrwanie

Wzrost kosztów działalności i konkurencja ze strony marketów oraz rosnąca wciąż popularność zakupów online sprawiają, że niektórzy lokalni sklepikarze wywieszają białą flagę i zamykają swoje interesy.

Na piętrze spółdzielczego pawilonu przy ulicy Mieszka I w Chrzanowie od dawna stoją dwa puste lokale

W Polsce od kilku lat obserwowany jest systematyczny spadek liczby małych sklepów, zwłaszcza tych niesieciowych. W 2024 roku zamknięto około 2 tysięcy takich placówek. Kolejne 9,1 tysiąca zawiesiło działalność. To oznacza, że codziennie z rynku znikało ponad 30 sklepów.

SKLEPIKARZE NIE WYTRZYMUJĄ KONKURENCJI I WZROSTU KOSZTÓW

Główna przyczyna zamykania małych sklepów to niska rentowność. Wysokie koszty prowadzenia działalności gospodarczej przy niskich marżach sprawiają, że utrzymanie małego sklepu staje się coraz mniej opłacalne. Drugim czynnikiem jest konkurencja dużych sieci. Biedronka, Lidl czy Żabka, oferują niższe ceny dzięki efektowi skali, co przyciąga klientów i wypiera małe sklepy z rynku. Do tego dochodzi rosnąca popularność zakupów online. Wciąż zyskują na znaczeniu szczególnie w takich branżach, jak elektronika, odzież czy AGD. Skokowy wzrost kosztów, w tym energii, czynszów i płacy minimalnej, oraz inflacja dodatkowo obciążają budżety małych przedsiębiorców. Dlatego coraz więcej niezależnych sklepów decyduje się na dołączenie do sieci franczyzowych, co zmienia strukturę rynku detalicznego.

Trend ten ma charakter długofalowy. Według danych Głównego Urzędu Statystycznego, w latach 2015–2021 liczba małych sklepów (o powierzchni sprzedażowej mniejszej niż 100 mkw.) spadła o ponad 33 tysiące, co stanowiło ponad 10 procent wszystkich takich placówek. Eksperci przewidują, że bez odpowiedniego wsparcia i dostosowania do zmieniających się warunków rynkowych, liczba małych sklepów w Polsce będzie nadal maleć.

PORA ZMIENIĆ NIEŻYCIOWE GODZINY HANDLU

Czy sklepikarze mogą coś zrobić, by zmienić ten trend? Jedną z podpowiedzi dla nich zawarła nasza czytelniczka,

- Pojawiają się kolejne artykuły jak to zamykają się kolejne sklepy. Jacy to ludzie są źli, że robią zakupy w marketach, a nie u lokalnych sprzedawców. Też chodzę do marketów. Dlaczego? Chrzanowskie targowisko, gdy jeszcze działało, było otwarte coś od 8 do 14. Lokalne sklepy od 10 do 16. Pracując do godziny 15 lub 16, a trzeba jeszcze doliczyć dojazd do domu, nie mam najmniejszych szans na zakupy w małych sklepikach. Właściciele otwierają je w godzinach, gdzie większość ludzi jest w pracy. Więc kto ma kupować? Emeryci i garstka pracująca na zmiany – przekonywała czytelniczka.

Podała kilka konkretnych przykładów.

- Zamyka się sklep papierniczy na ulicy Dobczyckiej. Próbowałam tam kilkukrotnie zrobić zakupy. Niestety, po pracy to nierealne. Raz w dniu wolnym, akurat trafiłam na kartkę „zaraz wracam" i po 5 minutach oczekiwania zrezygnowałam. Następny sklep z ręcznikami i pościelą na Sądowej, jest czynny 8.45 do 15.45. Przepraszam, kto ma tam zrobić zakupy? Może by pracownicy zamiast płakać i narzekać, zrobili się bardziej elastyczni. Otwierając na przykład swoje placówki od 12 do 18 lub 19 - zasugerowała chrzanowianka.

PO PANDEMII NIE UDAŁO SIĘ ODBIĆ

W Chrzanowie zlikwidowane zostało targowisko, ale przedsiębiorcy znaleźli nowe pomieszczenia pod handel, o czym mogliście przeczytać w kolejnych numerach „Przełomu". Nie oznacza to jednak, że nie istnieje problem wolnych lokali. Na najemców czekają wciąż pomieszczenia o większej powierzchni – powyżej 50 mkw. Są zlokalizowane m.in. przy ulicach Grunwaldzkiej 1, 3 Maja 2, Wojska Polskiego 5 i Ogrodowej 3. Stawka miesięcznego czynszu netto wynosi od 10 do 20 złotych/mkw. Należy do niej doliczyć 23-procentowy VAT. Warunkiem podpisania umowy jest wygranie przetargu i wpłata kaucji stanowiącej zabezpieczenie warunków umowy w wysokości dwukrotnego miesięcznego czynszu. A także przedłożenie zaświadczenia o niezaleganiu z opłatami na rzecz gminy. Mimo to te same lokale jakoś nie mogą znaleźć najemcy. A kolejne placówki się zamykają. Na przykład w ubiegłym roku zakończył działalność sklep papierniczy przy ulicy Zielonej (w pobliżu jubilera). Na ulicy Krakowskiej niedawno zamknął się sklepik z odzieżą. Tylko do końca maja będzie działał wspomniany sklep papierniczy przy ulicy Dobczyckiej. Trwa tam wyprzedaż towaru.

- Musiałem pozwalniać pracowników i działać jednoosobowo. Wszystko przez mały ruch. Sytuacja pogorszyła się podczas pandemii, kiedy utarg spadł o połowę. Myślałem, że potem uda się odbić, bo sklepów tej branży zostało w Chrzanowie niewiele, ale niestety pomyliłem się. Nie mogłem dłużej czekać i podjąłem decyzję o zamknięciu działalności. Jak przeliczyłem, gdybym siedział w domu i wynajął lokal, który jest mój, a będę szukał najemcy, wyszłoby finansowo na to samo, jak teraz prowadząc sklep. Bo moje miesięczne dochody nie przekraczały ostatnio 1500 złotych. Od pandemii nie musiałem płacić podatku dochodowego, mieszcząc się w kwocie wolnej - tłumaczy właściciel sklepu Michał Wojtyła.

Po śmierci rodziców przejął rodzinny interes w 2011 roku. Jednak sklep papierniczy działał w tym miejscu od 34 lat.

- Zresztą inne działające od dawna placówki też się zamknęły. Myślę choćby o sportowym, czy sklepie pana Kogera - dodaje przedsiębiorca, który będzie musiał poszukać sobie innej pracy.

W LIBIĄŻU HANDEL WYPIERAJĄ USŁUGI

Właścicielami wielu lokali użytkowych są gminy. W jednych ten zasób jest duży, w innych mniejszy. Praktycznie w każdym z miast powiatu chrzanowskiego można zobaczyć kartki „Lokal do wynajęcia" lub „Likwidacja sklepu". A na stronach internetowych zarządców nieruchomości i lokalnych słupach i tablicach ogłoszeniowych widać anonse zachęcające do wynajmowania pomieszczeń pod sklep lub działalność usługową.

- Nasz zasób użytkowych lokali komunalnych nie jest duży. Najwięcej mamy ich na naszym targowisku. To znaczy 66 boksów pod wiatą oraz 13 lokali murowanych. Tych wolnych lokali zwykle mamy trzy lub cztery. Nie jest więc tak źle. Obserwujemy zmianę struktury wynajmu. To znaczy widoczne jest odchodzenie od handlu. Otwieranych jest coraz więcej punktów usługowych, których właściciele nie potrzebują dużej powierzchni. Bardzo dużo mamy kosmetyczek, tatuażystów – informuje Agnieszka Rembiecha, dyrektorka Zarządu Mienia Komunalnego w Libiążu.

NIEKTÓRZY ZALEGAJĄ Z CZYNSZEM

Jak sytuacja wygląda w Powszechnej Spółdzielni Mieszkaniowej w Chrzanowie? Wiceprezes Jan Góralczyk tłumaczy, że tych wolnych lokali nie ma bardzo dużo. Jednak te już opuszczone nieraz długo czekają na nowych najemców.

Tak jest choćby w pawilonach przy ulicy Mieszka I w Chrzanowie. Od dłuższego czasu są tam wolne trzy lokale. Największy na parterze, gdzie na szybie wisi jeszcze nazwa piekarni sprzedającej tam swoje produkty. A także dwa mniejsze na piętrze. Najwięcej, bo aż sześć lokali wolnych o łącznej powierzchni ponad 400 mkw., znajduje się w budynku przy ulicy Ratowników Górniczych 1 w Libiążu. Przy czym ten szósty zwolnił się niedawno, bo od 1 maja.

Także w Libiążu przy ulicy Wojska Polskiego 2 jest jeden wolny lokal. O przetrwanie walczy jednak zlokalizowany tam sklep spożywczy „Spring". Niedawno mieszkańcy podpisywali pismo w jego obronie.

Miejski Zarząd Nieruchomości spółka z o.o. w Trzebini dysponuje 113 lokalami użytkowymi o łącznej powierzchni ponad 8,5 tysiąca mkw.

- Te, które są puste, znajdują się w mało atrakcyjnych miejscach, więc od wielu lat nie są użytkowane. Lokale wokół Rynku cieszą się zainteresowaniem i nie ma większych problemów z ich najmem. Niekiedy pojawiają się jedynie problemy z płatnościami za lokale. W ostatnim czasie wypowiedzieliśmy z tego powodu umowy dwóm najemcom – tłumaczy prezes MZN Jarosław Babiec.

Marek Oratowski

eprasa.pl 0dff6d3a3c

Niedobrze na sam widok

Tak było jeszcze niedawno...

... a tak jest dzisiaj między Krakowską i 29 Listopada w Chrzanowie

CHRZANÓW. Do czego prowadzą ogólnodostępne śmietniki w centrum miasta, mogliśmy zobaczyć na „pobojowisku" między Krakowską i 29 Listopada.

Już na sam widok walających się śmieci i resztek jedzenia, rozdziobywanych przez ptaki, zwłaszcza gołębie, robi się niedobrze. Takie sytuacje ciągle się zdarzały na już i tak okropnie wyglądającym terenie między ul. Krakowską i 29 Listopada. Przez długi czas ogólnodostępne kubły na różne odpady stały na dzikim parkingu z trylinki, stanowiącym prawdopodobnie część drogi dojazdowej na zaplecze wyburzonego w poprzedniej dekadzie sklepu PSS „Społem" przy Krakowskiej.

LISTA WINOWAJCÓW

Krzysztof Kłaput, dyrektor Miejskiego Zarządu Zasobów Komunalnych w Chrzanowie, poinformował, że stanowisko na odpady jest przypisane do lokatorów gminnych budynków przy Garncarskiej 21 (narożna kamienica, gdzie przez lata działał sklep sportowy), Krakowskiej 6 (kamienica obecnie niezamieszkana), Krakowskiej 12a i Rynek 10 (kamienica, w której na parterze funkcjonuje poczta).

- Zanieczyszczenie tego terenu wynika z notorycznego podrzucania odpadów komunalnych i budowlanych przez mieszkańców okolicznych domów prywatnych oraz innych kamienic, a także przedsiębiorców oraz kierowców parkujących tam samochody – stwierdza dyrektor Kłaput, przypuszczając, że wśród „winowajców" są również osoby, które nie zawarły umów na odbiór śmieci.

WIATA MA POMÓC

Żeby jakoś rozwiązać problem, MZZK zamontował w opisywanym miejscu wiatę na odpady, przeniesioną spod targowiska miejskiego. Stała przy parkingu, od strony Krakowskiej. Była zamykana i przypisana do lokatorów kamienicy przy Krakowskiej 23b, ale wokół leżała zwykle sterta śmieci podrzucanych m.in. przez kupców.

Teraz wiata została zamontowana między Krakowską i 29 Listopada, a w niej umieszczono wszystkie pojemniki na śmieci. Oby tylko odpady dalej nie były podrzucane.

- Nasze działania nie spowodują zmiany otoczenia, jeśli mieszkańcy nie będą się stosować do obowiązujących regulaminów, a osoby podrzucające śmieci nie zostaną odpowiednio ukarane – komentuje Krzysztof Kłaput, dyrektor chrzanowskiego MZZK.

KOMENTARZE NA FB „PRZEŁOMU".

„Dorosła, zdrowa na umyśle osoba, widząc pełny kosz, nie dokłada już niczego ani nie rzuca pod kosz. Jak wam się kibel w domu zapcha, to robicie kupę obok?" - pyta retorycznie pan Maciej.

„Wszyscy przechodzą, rzucą byle gdzie i idą dalej. Postawić słupki wzdłuż Krakowskiej i przy 29 Listopada, gdzie najwięcej aut wjeżdża. To ograniczyłoby śmieci od przyjezdnych" – podpowiada pani Katarzyna.

„To nie jest tylko wina mieszkańców, późnym wieczorem lub nad ranem podjeżdżają prywatne samochody i wyrzucają worki ze śmieciami" – pisze pani Bogumiła.

„W ogóle Chrzanów jest brudnym miastem. Czasami tylko Aleją Henryka i Słowackiego przejeżdża auto, co czyści" – stwierdza pani Ewa.

Łukasz Dulowski

Ankieta w sprawie ławek

Na zielonym osiedlu między ul. Kadłubek i Świętokrzyską w Chrzanowie brakuje ławek

CHRZANÓW. Jedni lokatorzy chcą, a inni sprzeciwiają się zamontowaniu ławek przy blokach na osiedlu Śródmieście.

Do redakcji „Przełomu" napisała Czytelniczka z apelem, żeby ławki pojawiły się obok bloków przy ul. Kadłubek 22 i 22a w Chrzanowie. Przypomina, że kiedyś stały przy każdej klatce.

- Potem zostały zabrane pod pretekstem wymiany na nowe, ale przyszła pandemia i już nie wróciły. Minęło 5 lat, a ławek nadal brak przy blokach. Lokatorzy to głównie osoby starsze oraz wynajmujący mieszkania młodzi ludzie. W blokach nie ma wind, a starsi lokatorzy chcieliby odpocząć przed wejściem na wyższe piętra. Nie mają gdzie usiąść – relacjonuje Czytelniczka. - Należy ten problem nagłośnić, bo starsi ludzie przestają już wychodzić z mieszkań, stając się więźniami we własnych domach. Ostatnio starsza pani żaliła się, że aby odpocząć, trzeba siadać na schodach przed klatką – dopowiada.

Blokami przy ul. Kadłubek zarządza Powszechna Spółdzielnia Mieszkaniowa w Chrzanowie. Zapytaliśmy, czy będą ławki.

- Obecnie jest przeprowadzana ankieta wśród mieszkańców budynku przy ul. Kadłubek 22a w sprawie montażu ławki. Jeśli zarząd PSM wyda pozytywną decyzję, zostanie zamontowana w ciągu budynków Kadłubek 22 i 22a do końca 2025 roku – odpowiada Anna Kikla, administrator PSM w Chrzanowie.

Zwróćmy uwagę, że ankieta przesądzi nie o ławkach, ale o jednej ławce.

(ŁD)

Nasz reporter zanotował

■ Dzwonię w sprawie wstrząsów z kopalni. Mieszkam z mężem na Chechlanej w Chrzanowie. Mamy już swoje lata. Mąż jest poważnie chory. Po dzisiejszym wstrząsie myślałam, że spadnę z fotela, tak rąbnęło. Zaraz zadzwoniłam do Libiąża na kopalnię. Nie wiem dokładnie do jakiego działu się dodzwoniłam, bo wykręciłam pierwszy numer, jaki znalazłam do kopalni. Pani, która odebrała telefon powiedziała mi bez owijanie w bawełnę, że wstrząsy były, są i będą i jeśli potrafię trzeźwo myśleć, to żebym nie miała złudzeń, że to się zmieni. I chociaż wydaje mi się, że mimo wieku, wciąż trzeźwo myślę, to jednak nie wyobrażam sobie, żeby tak miało być cały czas, bo tak się nie da żyć. Nie wiem, kto i gdzie powinien interweniować w tej sprawie, ale trzeba coś z tym zrobić. Jesteśmy emerytami i chcielibyśmy mieć święty spokój. Dom mamy solidny, podpiwniczony, ale nie wiem, jak długo wytrzyma. My nie chcemy odszkodowań za szkody, tylko świętego spokoju!

■ Kiedy gmina zamierza uzupełnić dziury w alejkach z kostki brukowej w Parku Miejskim w Chrzanowie? To już nie są brakujące pojedyncze kostki, ale całe wyrwy. Robi się niebezpiecznie. Często jestem w parku i widzę, jak to postępuje. A przy fontannie to z tych kostek, co wypadły, powstała całkiem okazała kupka. Nie wiem, kto ją ułożył, w każdym razie najwyższy czas, żeby te alejki naprawić. Przecież w pobliżu jest plac zabaw i sporo rodziców z małymi dziećmi. O rozbicie kolana albo nabicie guza naprawdę tam nietrudno.

■ Dzwonię z bardzo miłą sprawą. Mam ponad 90 lat. Mieszkam w Libiążu. Musiałem iść do lekarza pulmonologa, ale ponieważ na wizytę na NFZ musiałbym bardzo długo czekać, to poszedłem do lekarza prywatnie, w Chrzanowie. Właściwie to pojechałem tam autobusem. Po wizycie zostałem w poczekalni, bo autobus powrotny miałem dopiero za ponad dwie godziny. Proszę sobie wyobrazić, że lekarz, który mnie badał, wkrótce skończył przyjmować pacjentów i gdy mnie zobaczył w poczekalni, i dowiedział się, że czekam na autobus, to zaproponował, że zawiezie mnie do domu. Tak też zrobił. Zawiózł mnie do Libiąża, pod sam dom. Nie podaję jego nazwiska, bo nie zapytałem, czy by sobie tego życzył, ale jestem mu bardzo wdzięczny. Są jeszcze tacy wspaniali ludzie, wspaniali lekarze, którzy potrafią zupełnie bezinteresownie pomóc. Bardzo dziękuję Panie Doktorze.

Publikowane w tej rubryce opinie zostały zanotowane podczas rozmów telefonicznych z Czytelnikami oraz e-maili przysłanych na redakcyjną skrzynkę.

TELEFON DO DZIENNIKARZA DYŻURNEGO: **697 351 999**

SKRZYNKA E-MAIL: **gazeta@przelom.pl**

eprasa.pl 0dff6d3a3c

Gdy skończy się składowisko, tanio nie będzie

Składowanie odpadów to dziś najtańszy sposób ich zagospodarowania. Po 2031 roku, kiedy w Balinie skończy się miejsce, odpady będą musiały trafiać do innych miast lub do spalarni. Tych jednak w Polsce wciąż brakuje. Prezes ZGOK Michał Bogacki nie ma złudzeń – wzrosną koszty, które odczują mieszkańcy. Z Michałem Bogackim, prezesem Zakładu Gospodarki Odpadami Komunalnymi w Balinie, rozmawiają Łukasz Dulowski i Michał Koryczan.

Jak długo będzie działało składowisko odpadów w Balinie? Co się zmieni do 2031 roku?
Składowisko w Balinie działa od początku istnienia zakładu. W 2015 roku uruchomiliśmy dodatkowo sortownię odpadów oraz kompostownię. Do 2031 roku nie planujemy większych zmian w funkcjonowaniu składowiska. Najistotniejsze jest jednak to, że do tego czasu obecna powierzchnia składowiska się zapełni i przestanie ono funkcjonować.
Czy składowisko mogłoby działać dłużej, gdyby nie protesty mieszkańców związane z uciążliwym zapachem?
Nawet bez protestów teren składowiska w Balinie byłby wykorzystywany do 2031 roku. Wcześniej rozważaliśmy jego rozbudowę, ale ze względu na naciski społeczne oraz ograniczenia przestrzenne, z tych planów zrezygnowaliśmy. Dziś trzeba myśleć o nowych lokalizacjach składowisk w Polsce, bo są one nadal potrzebne – nie wszystkie odpady da się poddać recyklingowi czy spalić.
Skąd trafiają odpady do ZGOK-u w Balinie?
Zakład obsługuje przede wszystkim gminy: Chrzanów, Trzebinia, Libiąż oraz Jaworzno – razem to około 180 tysięcy mieszkańców. Rocznie do naszej sortowni trafia około 65 tysięcy ton odpadów zmieszanych i 10 tysięcy ton odpadów poprodukcyjnych. Dodatkowo przyjmujemy ponad 50 tysięcy ton odpadów do składowania. Część wszystkich odpadów jest przyjmowana od firm prywatnych lub w ramach mniejszych przetargów z innych gmin.
Co dzieje się z surowcami z żółtych, zielonych i niebieskich worków?
Obecnie te odpady (plastik, szkło, papier) trafiają do nas tylko częściowo. Nie przetwarzamy ich na miejscu – przekazujemy je do innych zakładów. Planujemy jednak budowę sortowni odpadów selektywnie zbieranych, co pozwoliłoby zwiększyć poziom recyklingu i przetwarzać je lokalnie.
Dlaczego wokół składowiska czasem tak bardzo śmierdzi?
Jest to związane z emisją niezorganizowaną. Najczęściej zapachy nasilają się rano i wieczorem, gdy dochodzi do tzw. inwersji temperatur. Zjawisko to polega na tym, że temperatura powietrza blisko ziemi jest niższa niż wyżej. Zimne powietrze „zatrzymuje się" przy ziemi i niesie zapachy w kierunku np. osiedla Kąty lub Balina. W normalnych warunkach powietrze ma wyższą temperaturę przy powierzchni ziemi, co powoduje, że unosi się ono do góry (pionowe mieszanie powietrza).
Czy mieszkańcy źle segregują odpady?
W zasadzie nie mam większych zastrzeżeń, jeśli chodzi o odpady zbierane selektywnie. Niestety, jeśli mowa o odpadach zmieszanych, to do czarnych pojemników ciągle trafia dużo bioodpadów: resztki jedzenia, trawa, liście. Głównym źródłem nieprzyjemnych zapachów w odpadach trafiających do ZGOK są właśnie odpady zmieszane, które zawierają zbyt dużo resztek organicznych, czyli tego, co powinno trafiać do brązowych pojemników. To właśnie ta frakcja powoduje największe uciążliwości. Jeśli odpady są dobrze posegregowane to nie ma zapachu – zarówno w domowych kubłach, jak i w efekcie na terenie zakładu.
Co ZGOK robi, żeby zminimalizować zapachy?
Wprowadziliśmy wiele rozwiązań: na składowisku odpady są codziennie przykrywane warstwą izolacyjną, prowadzimy odgazowywanie składowiska – gaz trafia do silnika i zamienia się w energię elektryczną, stosujemy bariery antyodorowe: mokrą (wodną) oraz suchą (olejkową), ograniczyliśmy powierzchnię tzw. działek roboczych, czyli aktywnych części składowiska, używamy pojemników na bioodpady zamiast worków – dzięki temu można je od razu przekazać do kompostowni.
Jak wygląda proces kompostowania bioodpadów?
Odpady biodegradowalne trafiają najpierw do bioreaktorów – tam zachodzi pierwszy etap kompostowania. Następnie trafiają na otwarty plac dojrzewania. Na końcu przetworzony materiał jest przesiewany. Produkujemy ok. 3 tysiące ton kompostu rocznie – z certyfikatem Ministerstwa Rolnictwa. Sprzedajemy go w ilościach powyżej 1 tony, ale chcielibyśmy, żeby był też dostępny w PSZOK-ach dla mieszkańców w mniejszych partiach.
Macie w planach dużą inwestycję – hermetyzację placu dojrzewania. Na czym to polega?
Chcemy zbudować halę o powierzchni ok. 8 tys. mkw., która przykryje plac dojrzewania odpadów. Powietrze z hali będzie filtrowane przez biofiltr, podobny do tego, jaki działa już w kompostowni. To rozwiązanie niemal całkowicie wyeliminuje zapachy. Szacujemy, że hala powstanie do 2027 lub 2028 roku. To inwestycja warta kilkanaście milionów złotych.
Czy po zamknięciu składowiska ZGOK nadal będzie funkcjonował?
Tak. Nadal działać będą sortownia i kompostownia. Odpady zmieszane nadal będą przyjeżdżać do Balina. Będą sortowane, ale pozostałości po sortowaniu nie będą już składowane na miejscu. Szukamy alternatyw – najprostszym, ale nie najlepszym rozwiązaniem jest wywożenie ich na inne składowiska w Polsce.
Czy można te odpady spalać?
Tak, ale w Polsce mamy zbyt mało spalarni. Mamy też tzw. RDF – paliwo alternatywne powstające z frakcji kalorycznej odpadów, np. resztki tworzyw, tekstyliów czy papieru. Jest ono spalane np. w cementowniach. RDF produkujemy zarówno ze zmieszanych odpadów komunalnych, jak i z pozostałości po sortowaniu odpadów z żółtych worków, których nie da się poddać recyklingowi. Niestety, dzisiaj to paradoks – żeby przekazać RDF do cementowni, musimy jeszcze dopłacić.
Jak brak składowiska wpłynie na koszty gospodarki odpadami w powiecie chrzanowskim?
Tanio nie będzie. Składowanie jest obecnie najtańszą metodą zagospodarowania odpadów. Gdy jej zabraknie, a liczba spalarni i innych instalacji do przetwarzania odpadów nadal będzie mała, koszty wzrosną. To z kolei przełoży się na opłaty, które ponoszą mieszkańcy. Im więcej będzie nowoczesnych instalacji, tym większa szansa, że te opłaty nie będą rosły w takim tempie.

Całą rozmowę z Michałem Bogackim, prezesem zarządu Zakładu Gospodarki Odpadami Komunalnymi w Balinie, możecie posłuchać na przelom.pl.

Planowana inwestycja

Hala hermetyzująca plac dojrzewania odpadów, która całkowicie zamknie proces kompostowania i stabilizacji odpadów. Jej budowa planowana jest na 2027–2028 r., a koszt sięgnie kilkunastu milionów złotych.

Kompost w worku? Jeszcze nie teraz

ZGOK w Balinie produkuje około 3 tysiące ton kompostu rocznie, posiadającego certyfikat Ministerstwa Rolnictwa. Sprzedawany jest jednak tylko w ilości powyżej 1 tony – ZGOK nie prowadzi konfekcjonowania dla odbiorców indywidualnych.

Zakład Gospodarki Odpadami w Balinie rocznie przetwarza:

- 65 tys. ton odpadów zmieszanych (sortownia)
- 10 tys. ton odpadów poprodukcyjnych (sortownia)
- 50 tys. ton odpadów do składowania

Po 2031 roku odpady nadal będą trafiać do sortowni i kompostowni, ale nie będzie ich gdzie składować. Co wtedy?

Możliwe scenariusze:

- Przewóz odpadów na inne składowiska w Polsce
- Spalanie frakcji kalorycznych (RDF) – np. w cementowniach
- Nowe spalarnie i inne instalacje – ale te powstają zbyt wolno

Michał Bogacki

przełomowe ROZMOWY PODCAST
ZAPRASZAMY DO SŁUCHANIA PODKASTÓW
CO TYDZIEŃ NOWY BOHATER!
NA PRZELOM.PL

eprasa.pl 0dff6d3a3c

FOT. ARCHIWUM PRZEŁOMU

Zdjęcie piłkarzy Górnika Siersza przed jednym z ostatnich meczów na swoim stadionie

FOT. Z ARCHIWUM KLUBOWEGO

Zespół Hutnika Trzebinia z lat 90. ubiegłego wieku

Ćwierć wieku bez Górnika i Hutnika

W tym roku mija 25 lat od ostatnich meczów Górnika Siersza i Hutnika Trzebinia. Klubów, które potrafiły nie tylko wychować piłkarzy grających później w ekstraklasie i pierwszej lidze, ale również z powodzeniem rywalizować na trzecim szczeblu krajowych rozgrywek futbolowych, zapisując się złotymi zgłoskami w historii lokalnego sportu.

Historia trzebińskiej piłki nożnej liczy już przeszło sto lat, notując tym czasie wzloty i upadki. Często też kondycja lokalnego futbolu była swoistym odbiciem lustrzanym sytuacji miasta na płaszczyźnie społecznej, a zwłaszcza gospodarczej.

ZRODZENI Z PRZEMYSŁU

Piękną kartę w historii trzebińskiego futbolu zapisały Górnik Siersza i Hutnik Trzebinia, których kres nadszedł tuż przed schyłkiem XX stulecia. Swoje ostatnie mecze Górnik i Hutnik rozegrały ćwierć wieku temu, kończąc w ten sposób indywidualną piłkarską podróż i zaczynając jednocześnie nowy etap w dziejach trzebińskiego futbolu, związany z połączeniem obu klubów w jeden. Niczym dwaj rywalizujący i nieco zwaśnieni ze sobą bracia, choć nie aż tak mocno jak w Krakowie Wisła i Cracovia, czy w Warszawie Legia i Polonia, musieli stanąć ramię w ramię, jednocząc się w imię dobra i przyszłości lokalnej piłki.

Zarówno w przypadku Górnika i Hutnika, ich początki sięgają już czasów powojennych. Jako pierwszy narodził się ten, którego matecznikiem stała się Siersza. W 1946 r. założony z inicjatywy młodzieży i pracowników kopalni Artur na początku działał pod nazwą Górnik. Dopiero od 1949 r., już po połączeniu kopalni Artur i Zbyszek w Kopalnię Węgla Kamiennego Siersza, klub zaczął funkcjonować jako Górnik Siersza.

Hutnik w piłkarskim świecie pojawił się w 1958 r., zastępując istniejącą już wcześniej Stal Trzebinia.

Nazwy klubów nie były przypadkowe. Podobnie jak w wielu innych zakątkach ówczesnej Polski, działały przy lokalnych zakładach przemysłowych - Hutnik przy trzebińskiej hucie cynku, a Górnik przy kopalni Siersza. Mogły tym samym liczyć na finansowe wsparcie tych zakładów, które zatrudniały piłkarzy z klubów, którym patronowały.

- Można powiedzieć, że 75 procent zawodników pracowało w zakładach metalurgicznych. W ramach swoich obowiązków zawodowych mieli treningi, na które byli oddelegowani. Pamiętam, że później została utworzona firma, która zatrudniała piłkarzy. Wykonywała ona różne usługi dla huty, a czasem także dla miasta – opowiada Lesław Głuch, były działacz Hutnika.

FOT. Z ARCHIWUM KLUBOWEGO

Drużyna Górnika Siersza w sezonie 1996/1997

KARNY ZJAZD NA DÓŁ

- To była już piłka półzawodowa. Przyjeżdżaliśmy do pracy przed godziną 7 i tak do godziny 10 lub 11 pracowaliśmy na obiektach kopalnianych. Potem szliśmy na trening, który kończyliśmy po godzinie 14. Tak wyglądała nasza dniówka. Później, gdy przychodził taki powiedzmy martwy okres, czyli od listopada do grudnia, a więc w przerwie rozgrywkowej, trzeba było na trzy godziny zjechać na dół kopalni. To nie było tak, że człowiek sobie siedział, tylko trzeba było pracować – mówi Jacek Kijak, były piłkarz Górnika.

- Pamiętam, że udało nam się ustalić troszeczkę inny układ. Pozwolono nam, w ramach etatu górniczego, popracować cztery godziny, przygotowując boisko i teren wokół niego. To było nasze zajęcie do godziny 11 czy 12, a potem mieliśmy już trening. Pamiętam, gdy nadeszły gorące czasy zmian i nastawała Solidarność. Wydawało się, że to wszystko się posypie, ale załoga nam powiedziała, że my jesteśmy od grania i mamy to robić jak najlepiej, a oni naszą 20-osobową kadrę zawsze utrzymają. Natomiast na dół czasem się zdarzało zjeżdżać za karę. Mnie też. To było po meczu z Hejnałem Kęty, w którym grali wtedy Bogdan Prusek (były napastnik m.in. Amiki Wronki, Groclinu Dyskobolii Grodzisk Wielkopolski i Odry Wodzisław – dop. red) i Andrzej Krzyształowicz (były bramkarz m.in. ŁKS Łódź, Polonii Warszawa i Legii Warszawa – dop. red), a ja strzeliłem trzy bramki. W pierwszej połowie nie strzeliłem jednak karnego i kibice trochę na mnie pomstowali. Po przerwie skompletowałem hat-tricka. Nie ukrywam, że miałem trochę taką jakąś dziką satysfakcję. Niepotrzebnie wdałem się w dyskusję z kibicami, za co dostało mi się potem od prezesa Idzika. Gdy drużyna stanęła za mną murem, pan prezes powiedział tylko, że nie będę mu podburzał załogi i poszedłem karnie na tydzień na dół kopalni. Trzeba było więc wstawać o 4 rano i maszerować do pracy – wspomina Robert Moskal, były zawodnik Górnika, a obecnie dyrektor Szkoły Podstawowej nr 3 w Trzebini.

HUTNIK BYŁ PIERWSZY

W ciągu kilku dekad Górnik i Hutnik potrafiły wychować piłkarzy grających później w ekstraklasie i pierwszej lidze. Z Trzebini wywodzą się tak znani zawodnicy, jak wychowanek Hutnika Bogdan Gunia, który z Górnikiem Zabrze dwukrotnie sięgał po mistrzostwo Polski, czy też Mieczysław Agafon, były gracz Hutnika i Sierszy, mogący się pochwalić ponad 220 meczami w ekstraklasie w barwach klubów z Zabrza, Płocka, Radzionkowa i Katowic.

W drużynie Sierszy występował też m.in. pochodzący z Chełmka Jacek Matyja, który zagrał ponad 200 spotkań w ekstraklasie w zespole Wisły Kraków (zdobył z nią mistrzostwo Polski w 1999 r.) i Odry Wodzisław Śląski, a także Zbigniew Krzyżoś, występujący przez wiele sezonów w GKS Katowice, z którym wywalczył Puchar Polski. Do ekipy „Białej Gwiazdy" bezpośrednio z Górnika przeniósł się z kolei Robert Moskal.

Trzebińskie kluby z powodzeniem rywalizowały na trzecim szczeblu krajowych rozgrywek futbolowych, dziś nieosiągalnym dla zespołów piłkarskich z ziemi chrzanowskiej. Jako pierwszy ten poziom osiągnął Hutnik.

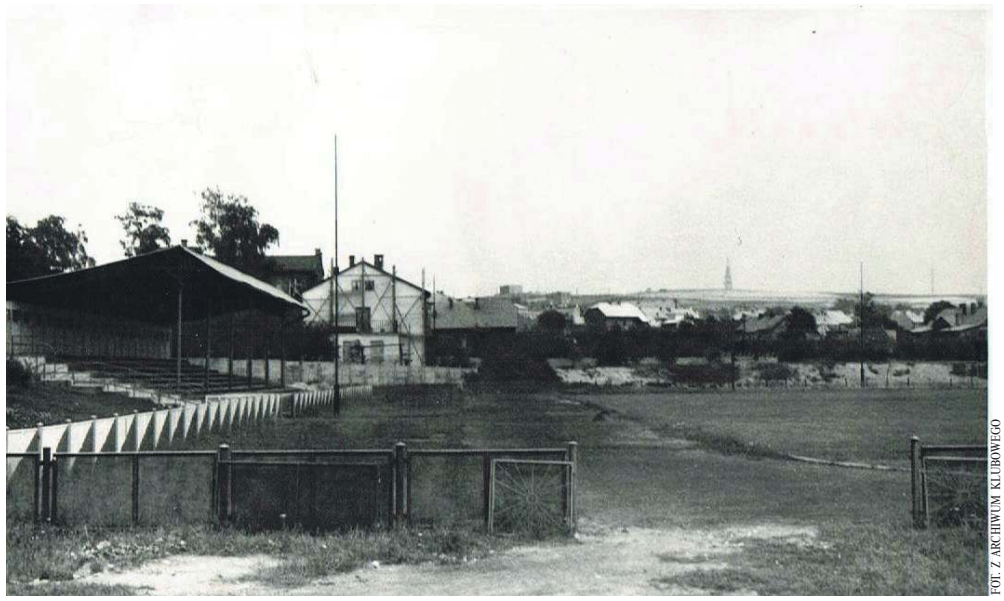
- Wtedy się nazywał ligą międzywojewódzką, do której w sezonie 1965/66 awansowaliśmy z ligi okręgowej. O wszystkim zdecydował dodatkowy mecz, bo w tabeli mieliśmy tyle samo punktów co Górnik Siersza. Graliśmy na Fabloku. Zwyciężyliśmy 2-0. Trenował nas wówczas Edward Jabłoński, były piłkarz Cracovii i reprezentacji Polski. W Sierszy występował wtedy Zygmunt Malarz, broniący wcześniej barw Cracovii Kraków. Z tamtego sezonu pamiętam szczególnie spotkanie, gdy przyjechał do nas Wawel Kraków z Robertem Gadochą i Maciejem Gigoniem. W ogóle to była mocna paka. Zremisowaliśmy 0-0. W międzywojewódzkiej mierzyliśmy się z Górnikiem Sosnowiec, Bronią Radom, Błękitnymi Kielce, Stalą Stalowa Wola, Resovią Rzeszów. Uznane firmy, jak na tamte czasy. Nasze mecze w Trzebini były prawdziwym świętem. Oglądało je nawet po trzy tysiące ludzi – opowiada Andrzej Pieszczek, grający w Hutniku jako boczny obrońca lub pomocnik.

Trzebiński Hutnik utrzymał się na trzecim poziomie rozgrywek przez dwa sezony. Później ten pułap udało się jeszcze osiągnąć Górnikowi, który w pierwszej połowie lat 90. regularnie występował na trzecioligowych boiskach, plasując się w futbolowej hierarchii wyżej od rywala zza miedzy.

CAŁE ŻYCIE W GÓRNIKU

Pochodzący z osiedla Gaj Jacek Kijak w Górniku spędził całe swoje piłkarskie życie. Jak mówi,

eprasa.pl 0dff6d3a3c


FOT. Z ARCHIWUM KLUBOWEGO

Stadion w Trzebini w latach 70. XX wieku

FOT. Z ARCHIWUM KLUBOWEGO

Drużyna Hutnika Trzebinia na obozie kondycyjnym w Szczawnicy w 1972 r.

FOT. ARCHIWUM PRZEŁOMU

Zdjęcie z ostatniego domowego meczu Górnika Siersza przeciwko Góralowi Żywiec

FOT. Z ARCHIWUM KLUBOWEGO

Drużyna Hutnik Trzebinia w latach 60. minionego wieku

zarówno w najlepszych, jak i w najgorszych momentach w historii klubu.

- Należeliśmy wtedy do województwa katowickiego, więc wszystkie mecze graliśmy na Śląsku. Gdy jechaliśmy na wyjazdy, to wszyscy mówili o nas „gorole". Rywale patrzyli na nas nieco z góry, będąc przekonani, że taki klubik z Sierszy sobie nie poradzi. Nawet jak wygra parę meczów, to potem i tak ich doścignie w tabeli. Okazało się, że nikt nie był w stanie nas doścignąć i wywalczyliśmy awans z okręgówki do trzeciej ligi. Zdecydował o tym punkt wywalczony w Knurowie z miejscowym Górnikiem II. Gola na wagę remisu zdobyliśmy w 90. minucie – opowiada Jacek Kijak.

Trzecioligowa przygoda Górnika trwała jeden sezon. Siersza stała się jedną z ofiar reorganizacji rozgrywek. Mimo że zajęła 10. miejsce, została zdegradowana do okręgówki. Banicja trwała jednak tylko rok i w sezonie 1989/1990 ponownie ekipa z Sierszy znów mogła się cieszyć z promocji.

- O awansie decydowały baraże z Górnikiem Żywiec. Przed dwumeczem czuliśmy się bardzo pewnie, bo z tym zespołem zwykle wygrywaliśmy. Pierwsze spotkanie graliśmy w Żywcu. Na nieistniejącym już boisku przy browarze. Było bardzo gorąco, a murawa dodatku sucha i twarda. Przegraliśmy 0-2. Wracaliśmy rozczarowani. Rewanż w Sierszy też zaczął się dla nas źle, bo do przerwy przegrywaliśmy 0-1 po golu Marka Zajdy. Mimo to wiedziałem, że będzie dobrze. Ostatecznie wygraliśmy 5-1 i awansowaliśmy – wspomina Jacek Kijak.

- Rzadko kiedy robi się taką „remontadę", niczym obecnie FC Barcelona – dodaje Robert Moskal.

Na trzecioligowym froncie Górnik utrzymał się przez sześć sezonów. Do Sierszy przyjeżdżały tak uznane firmy jak Zagłębie Sosnowiec, GKS Jastrzębie czy Odra Wodzisław Śląski.

GÓRNICZA MIESZANKA

- Grałem przeciwko Zygfrydowi Sołtysikowi, byłemu reprezentantowi Polski i piłkarzowi Górnika Zabrze, który wówczas występował już w Górniku Knurów. Pamiętam też mecze z Concordią, z Jerzym Dudkiem w bramce. Na mecze przyjeżdżali kibice z Krzeszowic, Rudawy czy nawet Zabierzowa. Na każdym spotkaniu na trybunach ponad tysiąc osób. Do dzisiaj ludzie wspominają, jakie świetne mecze tu były. Kibice takiej Odry Opole czy Zagłębia Sosnowiec szli na stadion z dworca kolejowego w Trzebini. Robili włamy do sklepów i kradli cukierki całymi workami. Mimo eskorty policji. Ludzie bali się reagować. Pamiętam też spotkanie z Ruchem Radzionków. Było bardzo ważne dla ówczesnego dyrektora kopalni Jana Zająca, który pochodził z Radzionkowa. Dla niego było priorytetem, żebyśmy wygrali. Skończyło się 7-0 dla Ruchu. Pięć goli strzelił Marian „Ecik" Janoszka. Niedługo po tym meczu poszedł do GKS Katowice, a później zagrał jedno spotkanie w kadrze narodowej. Śmialiśmy się potem, że wypromowaliśmy reprezentanta Polski – opowiada Mieczysław Szczurek, grający w Górniku Siersza przez 23 lata.

Jak wspomina Jacek Kijak, zawodnicy tworzyli zgraną ekipę, którą dodatkowo cementowały obozy przygotowawcze, krajowe i zagraniczne. Piłkarze szlifowali formę przed rozgrywkami w Iławie, Limanowej, ale także na Słowacji czy w byłej Jugosławii.

- W Sierszy połowę drużyny tworzyli miejscowi, a połowę zawodnicy z okolic Krakowa. Można powiedzieć, że niejako przetarłem pewien szlak graczom od śląskiej strony. Była to więc taka mieszanka, ale co ważne, wychowankowie Górnika byli naprawdę dobrymi piłkarzami. Myślę to choćby o Zenku Feliksiku, Staszku Opachu czy Mietku Szczurku, którzy byli takim kierownictwem drużyny. Stadion w Sierszy pozostawał twierdzą nie do zdobycia. Każdemu zespołowi, a wiemy, że była to wymagająca liga z bardzo dobrymi piłkarzami, grało się tutaj ciężko i nie było łatwo o punkty. Do Sierszy trafiłem z Victorii Jaworzno, gdzie wypatrzył mnie działacz Górnika, pan Czapiński. W trzecim sezonie mojej gry w Sierszy wywalczyłem koronę króla strzelców trzeciej ligi, co sprawiło, że kupiła mnie Wisła Kraków. – wspomina Robert Moskal.

TRZEBIŃSKA FUZJA

Koniec ery trzebińskiego przemysłu ciężkiego sprawił, że kluby straciły swych mecenasów. Istnieć przestały Zakłady Metalurgiczne w Trzebini (dawna huta) i kopalnia Siersza. Zawodnikom pozostało szukać nie tylko nowych barw klubowych, ale i przenieść się w nowe miejsce pracy.

Sezon 1999/2000 był ostatnim, w którym na ligowych boiskach rywalizowali futboliści Górnika i Hutnika. Wskutek fuzji obu klubów na piłkarskiej mapie pojawił się wówczas MKS Trzebinia-Siersza, obecnie MKS Trzebinia, piszący swą historię od sezonu 2000/2001.

- To była jedyna opcja, żeby uratować trzebińską piłkę, bo żaden z klubów nie dałby sobie rady sam. Na szczęście można było liczyć na przychylność i pomoc ówczesnego burmistrza, śp. Adama Adamczyka. Trzeba było przecież zagospodarować w jakiś sposób obiekty sportowe i cały pozostawiony majątek. Byli zawodnicy, grupy młodzieżowe. Na początku kibice nie byli zbytnio przekonani do tego pomysłu. Wiadomo, chodziło o przywiązanie do barw klubowych i tradycji. Z czasem jednak dotarło do nich, że nie było innego rozwiązania – mówi Lesław Głuch.

Michał Koryczan

Ostatki z Górnikiem i Hutnikiem

Sezon 1999/2000 był ostatnim, w którym na ligowych boiskach rywalizowali futboliści Górnika Siersza i Hutnika Trzebinia.

W ostatnim w meczu na swoim stadionie Siersza, grająca w czwartej lidze śląskiej, pokonała 1-0 Górala Żywiec. Zwycięską bramkę zdobył Konrad Lasek.

Zespół Górnika wystąpił w składzie: Bury - Maciejowski, Aksamit, Mrozek, Wdowik, Kopiec, Klimek, M. Kasprzyk, Lekston, Głownia (75. Kopczyk), Lasek.

Drużyna Sierszy rozgrywki zakończyła wyjazdową porażką 0-2 z Górnikiem Niwka. W ostatnim w historii spotkaniu ligowym zespół prowadzony przez Bogdana Przygodzkiego zagrał w składzie: K. Kasprzyk - Aksamit, Harwes, Mrozek, Wdowik (50. Kopiec), Klimek, M. Kasprzyk, Ficek, Lekston, Smolarek, Lasek (62. Głownia).

Rywalizujący w piątej lidze Hutnik Trzebinia w swoim ostatnim domowym meczu przegrał 1-5 z Czarnymi Sosnowiec. Honorowego gola dla gospodarzy strzelił Sebastian Tryfanów.

Hutnik wystąpił w składzie: Kulawik - Niemczyk, Zając, Kobierecki, D. Jędrzejczyk (48. Tryfanów), Suchora, Dziuba (72. Cyzio), Nietrzebka, Mądry, Stojewski, Sz. Jędrzejczyk.

Na zakończenie ligowej batalii drużyna z Trzebini, prowadzona przez Mieczysława Szczurka przegrała na wyjeździe 1-3 z Unią Ząbkowice. Bramkę dla gości zdobył Szymon Jędrzejczyk.

Hutnik zagrał w składzie: Szkoczylas - Niemczyk, Zając, Mądry, Kobierecki, Sz. Jędrzejczyk, Dziuba, Nietrzebka, Sucharza, Tryfanów (77. Cyzio), Stojewski.

eprasa.pl 0dff6d3a3c

Śladami Loewenfeldów w Państwie Chrzanów

Artyści Opery Krakowskiej: Krzysztof Kozarek, Paula Maciołek i Julia Kocjan

CHRZANÓW. Tegoroczna Noc Muzeów przeniosła gości do czasów, gdy Loewenfeldowie byli ostatnimi właścicielami tutejszych dóbr dworskich. Największą furorę zrobił występ artystów Opery Krakowskiej.

Paula Maciołek (sopran) i Krzysztof Kozarek (tenor) cudownie zaśpiewali przed publicznością m.in. „Usta milczą, dusza śpiewa" z operetki „Wesoła wdówka". Na fortepianie grała Julia Kocjan. Muzyka z okresu Belle Époque (piękna epoka), czyli z lat 1871-1914, podkreślała klimat imprezy. W Domu Urbańczyka przy Alei Henryka zrobiło się ciasno, co tylko świadczy o zainteresowaniu tegoroczną Nocą Muzeów.

Kustoszki: Anna Sadło-Ostafin i Marta Gawor, ubrane w stroje z przełomu XIX i XX wieku, wypożyczone z teatru w Sosnowcu, zadbały o szczegóły i scenariusz wydarzenia.

- Nie każdy wie, że Henryk Loewenfeld otrzymał pas cygański, łącznie z tytułem barona cygańskiego. Ten motyw tak bardzo mu się spodobał, że lwy, które są na tymże pasie, umieścił w logotypie Teatru Apollo w Londynie. Ten pas trafił do nas dzięki jego ostatniemu właścicielowi Tilowi Haberfeldowi. Pas przekazał dla Muzeum, a tytuł barona cygańskiego dla każdorazowego dyrektora – mówi z uśmiechem Kamil Bogusz, dyrektor Muzeum w Chrzanowie.

Wspomniany pas, obok innych eksponatów, możemy zobaczyć w Domu Urbańczyka przy Alei Henryka, na wystawie „Loewenfeldowie. Powrót do źródeł", czynnej do 22 czerwca.

W ramach Nocy Muzeów został też zorganizowany spacer po mieście, właśnie śladami Loewenfeldów, którzy od końca lat 60. XIX wieku do 1939 r. byli właścicielami tzw. Państwa Chrzanów.

Najważniejszą pamiątką architektoniczną po Loewenfeldach jest ich dawna rezydencja przy ul. Mickiewicza, mieszcząca główną siedzibę Muzeum. Budynek został wzniesiony pomiędzy 1782 a 1786 r., zatem jeszcze w czasach Ossolińskich i stanowił część większego zespołu dworskiego. Rodzina Loewenfeldów zaadaptowała ten obiekt na swoją rezydencję, ponieważ stojący nieopodal, nieistniejący już dzisiaj dwór się rozsypywał.

Z Henrykiem Loewenfeldem wiąże się wytyczenie Alei Henryka, której nazwa upamiętnia właśnie jego imię. Na przełomie XIX i XX w. miasto zaczęło się rozwijać w południowym kierunku. Historia sięga jednak nieco głębiej. Kiedy w 1856 r. przeprowadzono przez Chrzanów linię kolei północnej, miasto zyskało tylko niewielki przystanek osobowy przy Kościeleckiej (aktualnie 29 Listopada). Były wszakże starania, żeby wybudować duży dworzec, również dla ruchu towarowego. Władze Chrzanowa proponowały jego umiejscowienie na gruncie gminnym między Kościelecką a Kadłubek. Trwały przepychanki z zaborcą. W 1867 r. Austriacy zgodzili się, żeby istniejący przystanek przy Kościeleckiej otrzymał mały budynek. Ostateczną decyzję o lokalizacji nowego dworca osobowo-towarowego podjęto w 1883 r. Został usytuowany właściwie na końcu Chrzanowa. Mieszkańcy mieli problem tam się dostać. Chodziło o wykonanie wygodnego traktu komunikacyjnego. Z tego powodu wyznaczono obecną Al. Henryka, do czego przyłożył się Henryk Loewenfeld, przekazując i sprzedając na ten cel swoje tereny.

Pas cygański, który otrzymał Henryk Loewenfeld

Aleja Henryka prowadzi również do osiedla Stara Huta, którego nazwa także wiąże się z Loewenfeldami. Przy dzisiejszej ul. Stara Huta 3-7 funkcjonowała krótko huta żelaza – inicjatywa Emanuela Loewenfelda z II poł. XIX w.

Przy ul. Sokoła 8 (do 1911 r. ul. Małgorzaty) mieściła się dawna ochronka dla małych dzieci, którą wspierali Loewenfeldowie. Aktualnie działa tam Fundacja Brata Alberta.

Na cmentarzu parafialnym w Chrzanowie stoi kaplica grobowa Loewenfeldów, ukończona w 1900 r. Piękny przykład neoklasycyzmu.

Łukasz Dulowski

Rodzina Loewenfeldów skupiona wokół Róży Loewenfeld (siedzi pośrodku). Zdjęcie z ok. 1895 r.

Chrzanowscy muzealnicy: Kamil Bogusz, Marta Gawor i Anna Sadło-Ostafin

eprasa.pl 0dff6d3a3c

Świetlica w Kosówkach powstawała przez 30 lat. Wreszcie jest!

Libiąska dzielnica Kosówki ma duże poczucie odrębności. Elementem jej lokalnej tożsamości zawsze była świetlica. Najpierw stara, teraz nowa.

Odnowiony obiekt z zewnątrz prezentuje się okazale

W latach 60. minionego prężnie działało w Kosówkach Koło Gospodyń Wiejskich oraz Związek Młodzieży Wiejskiej. Obie organizacje potrzebowały miejsca spotkań.

- Wniosek o budowę świetlicy do osiedlowego komitetu Frontu Jedności Narodu pojawił się w 1968 roku po dożynkach w miejscu, gdzie potem powstała Upadowa. Zawierał prośbę o włączenie budowy świetlicy do programu czynów społecznych. Takie to były czasy. Improwizowano, ale budowano znacznie szybciej niż dzisiaj – opowiadał miejscowy radny dr Łukasz Płatek, z zawodu historyk. Na uroczystym otwarciu przedstawił prezentację multimedialną na temat świetlicy.

STARA ŚWIETLICA

Budynek powstał stosunkowo szybko, bo miał wielu orędowników, jak ówczesny dyrektor libiąskiej kopalni Mieczysław Warszawski.

Mieszkańcy przepracowali 1364 godziny społecznie przy budowie obiektu u zbiegu ulicy Wolności i Orkana. Wykorzystali do tego cegły z odkupionego od kopalni i rozebranego budynku przy ulicy Obieżowej. W listopadzie 1969 roku świetlica była gotowa.

- Przez blisko 30 lat koncentrowało się w niej życie społeczne, kulturalne i towarzyskie. Były w nim huczne weseliska, a także letnie półkolonie. Niestety, budynek nie wytrzymał sąsiedztwa Upadowej. A konkretnie ruchu ciężkich samochodów jadących do kopalni. W drugiej połowie lat 90. obiekt został zamknięty. Zawarto jednak swoistą umowę społeczną. Ludzie zgodzili się na wyburzenie starej świetlicy, a władze miejskie obiecały budowę nowej na końcu ulicy Wilczej. Zabiegał o to nasz ówczesny radny Stanisław Piegzik i przekonał do tego burmistrza Kazimierza Poznańskiego – przypomniał Łukasz Płatek.

Plac budowy poświęcił ks. Stanisław Marchewka, proboszcz parafii Przemienienia Pańskiego. W krótkim kazaniu powiedział prorocze słowa na temat biblijnej wieży Babel. Przypomniał, że podczas wznoszenia wieży jej budowniczy się pokłócili i to, co miało ich jednoczyć, podzieliło.

NOWA ŚWIETLICA

I po kolejnych wyborach nowy burmistrz i radni mieli nowy pomysł na świetlicę. Uważali ją za obiekt zbyt duży. Zaproponowali sprzedaż stojącego w stanie surowym obiektu i budowę mniejszego przy ulicy Orkana.

- To nie był jednak czas na zmianę decyzji. Bo starej świetlicy już nie było, a mieszkańcy widzieli już stojący nowy, elegancki gmach. Nie sposób było coś Kosówkom dać, a potem zabrać. Odbywały się burzliwe i nie pełne emocji zebrania, organizowano akcje protestacyjne – zaznaczył Łukasz Płatek, który napisał też monografię Kosówek.

Władze odpuściły, ale obiekt długo stał niedokończony. Najpierw udało się wykończyć jedno niewielkie pomieszczenie na parterze. Odbywały się tu zajęcia prowadzone przez ośrodek kultury. Korzystały też z niego lokalne stowarzyszenia. Reszta wnętrz nie była nawet wytynkowana. W kolejnych latach zainwestowano w dużą salę, w której mogły się odbywać okolicznościowe imprezy dla mniej więcej 80 osób.

Wreszcie w 2022 roku gmina dostała z rządowego programu Polski Ład kilka milionów na modernizację świetlic w Kosówkach i Gromcu.

W ramach remontu świetlicy wymienione zostały drzwi i okna (są potrójne, dźwiękochłonne), powstało nowoczesne zaplecze magazynowe i gastronomiczne, zmodernizowane są toalety, zamontowana winda na poddasze, gdzie przygotowana jest przestrzeń pod działalność wystawienniczą.

Na parterze, poza małą salką na zajęcia, znajduje się odnowiona sala na okolicznościowe imprezy ze składaną, mobilną sceną (przez co może być wykorzystywana również w innych miejscach). Budynek jest ocieplony, ma nową elewację oraz dach. Jest przystosowany do zamontowania w przyszłości fotowoltaiki, pompy ciepła i magazynu energii.

Remont kosztował ok. 2 mln zł, w tym dofinansowanie z Polskiego Ładu wyniosło ok. 1,6 mln zł.

Na uroczyste otwarcie 15 maja 2025 r. przyszło ponad 150 osób.

- Niech to miejsce tętni życiem i będzie w nim taka frekwencja, jak dzisiaj. Jest nas tyle, że usłyszałem już postulat, który przyjmuję, że potrzebna jest rozbudowa świetlicy – śmiał się burmistrz Jacek Latko. Podziękował wszystkim, którzy przyczynili się do budowy.

Swoimi refleksjami na temat inwestycji podzielili się także radny powiatowy Krzysztof Kozik i przewodniczący libiąskiej rady miejskiej Dariusz Derendarz.

Na razie góra świetlicy nie będzie wykorzystywana, bo Tauron nie doprowadził wciąż do budynku zwiększonej mocy. Z tego powodu uroczyste otwarcie przesunęło się o wiele miesięcy.

Marek Oratowski

Mobilna scena w świetlicy w Kosówkch

Na otwarciu świetlicy w Kosówkach pojawiło się ponad 150 osób

eprasa.pl 0dff6d3a3c

Jak w ulu! Tysiąc dzieci na święcie pszczół w Trzebini

Jak w ulu – gwarno, tłoczno i każdy miał co robić. Tak było w Manufakturze Trzebinia podczas Trzebińskiego Dnia Pszczoły.

Imprezę przygotowało 20 maja koło pszczelarzy z Trzebini. Jak szacuje jego prezes Jacek Chrząścik, wzięło w niej udział około tysiąca dzieci – przedszkolaków i uczniów szkół podstawowych – bo to głównie z myślą o nich była ona organizowana.

Dzieci chłonęły imprezę wszystkimi zmysłami: słuchały prelekcji, oglądały filmy, wąchały wosk pszczeli i próbowały różnych rodzajów miodu. Mogły też trochę pomajsterkować, zbijając ramkę do ula pod okiem doświadczonych pszczelarzy.

Najbardziej interesowało je stanowisko z żywymi pszczołami w przeszklonym ulu. Była przy nim Julia Kaszuba, najmłodsza, 23-letnia, członkini trzebińskiego koła, która odpowiadała na pytania. A dzieci interesowało na przykład: gdzie jest królowa i do czego pszczołom w ogóle jest potrzebna; co się stanie, jak zniknie; ile pszczół jest w ulu i co tam mają do roboty; czy więcej jest w nim „dziewczynek" czy „chłopców"?

Dowiedziały się, że w ulu jest kilkadziesiąt tysięcy pszczół i że dominują w nim „dziewczynki", czyli pszczoły robotnice. „Chłopców", czyli trutni jest zdecydowanie mniej. Prostymi słowami Julia Kaszuba opowiadała o „rządach" królowej w ulu, która pilnuje pszczół i „mówi" im, kiedy i jak mają pracować, np. zebrać pyłek czy opiekować się małymi pszczołami. A gdy jednej królowej zabraknie to stwarzają drugą, bo bez królowej pszczoły nie mogą dobrze funkcjonować.

- Oczywiście opowiadałam im to w wielkim uproszczeniu, żeby zrozumiały samą ideę istnienia w ulu królowej - mówi Julia Kaszuba, studentka farmacji.

Swoją pasiekę ma w Luszowicach. Składa się na nią osiem uli (w tym trzy są tzw. odkładowe, służące do tworzenia nowych rodzin pszczelich). Prowadzi ją od trzech lat i dopiero w tym roku zebrała swój pierwszy wiosenny miód.

- Poprzednie lata to był okres prób i błędów – śmieje się.

Jak mówi, pszczelarze cały czas muszą się uczyć, nawet ci najbardziej doświadczeni. Między innymi ma to związek ze zmieniającym się klimatem, co powoduje, że zmienia się też praca pszczół.

- W tym roku bardzo wcześnie zrobiło się ciepło. Jak czytamy w starszych podręcznikach, np. pana profesora Wilde czy Wandy Ostrowskiej, to pierwsze przeglądy wiosenne powinny być robione końcem kwietnia, początkiem maja. Natomiast my robiliśmy je już w marcu. Przez to, że w zimie są takie okienka pogodowe, kiedy robi się cieplej i świeci słońce, to pszczoły wylatują z ula. Dostosowują się do tych nowych warunków. Praca pszczelarzy opiera się więc teraz głównie na obserwacji pogody, zachowań pszczół i na tej podstawie podejmowane są przez nich odpowiednie działania – opowiada Julia Kaszuba.

Pszczelarze uspokajają, że jak na razie pszczół nie ubywa, mimo że mogłoby się wydawać, że ostatnio lata ich mniej. Takie obserwacje wynikają najprawdopodobniej z majowego ochłodzenia przez które pszczoły zostawały w ulach. Może to jednak wpłynąć na podaż miodu, którego będzie pewnie mniej.

- Nie wszyscy pszczelarze zdążyli wybrać miód przed tym ochłodzeniem i pszczoły, które zostały w ulu, po prostu go zjadły – tłumaczy młoda pszczelarka. – Mnie się udało zebrać – dodaje.

Grażyna Kaim

O pszczołach opowiadała dzieciom Julia Kaszuba

Miodem częstowały pszczelarki z trzebińskiego koła: Katarzyna Kapusta, Anna Karlińska, Ewelina Lasoń

Strażak musi mieć empatię, ale i zdrowy rozsądek

Strażacy zawodowi i ochotnicy oraz osoby, które na wiele sposobów wspierają ich działalność, spotkali się w Libiążu na obchodach Powiatowego Dnia Strażaka.

Pierwotnie planowana była plenerowa impreza na Placu Słonecznym. Jedną z jej atrakcji miała być parada wozów strażackich. Jednak ze względu na ulewny deszcz, obchody zostały przeniesione do sali gimnastycznej pobliskiej SP nr 4 na osiedlu Flagówka.

Na uroczystości pojawiło się wielu gości. Wśród nich znaleźli się m.in. bryg, Marcin Głogowski, zastępca Małopolskiego Komendanta Wojewódzkiego PSP, poseł Marek Sowa oraz wicedyrektorka wydziału spraw cudzoziemców Małopolskiego Urzędu Wojewódzkiego Beata Dziedzic. Nie zabrakło także samorządowców, przedstawicieli zaprzyjaźnionych instytucji i firm.

fot. KPP Chrzanów

st. ogn. Robert Gąsior

A przede wszystkim strażaków, którzy odebrali odznaczenia, wyróżnienia i awanse.

Mianowanie na kolejny, wyższy stopień następuje po przesłużeniu w dotychczasowym stopniu kilku lat (na przykład ogniomistrz może zostać starszym ogniomistrzem po upływie trzech lat).

Mówi Robert Gąsior, odznaczony w tym roku Krzyżem Świętego Floriana, Srebrną Odznaką Zasłużony dla Ochrony Przeciwpożarowej oraz Odznaka Świętego Floriana „Za zasługi dla społeczności lokalnej":

- Strażakiem chciałem być od dziecka i udało mi się zrealizować to marzenie. W wieku 15 lat wstąpiłem do OSP Dulowa, w której działam do dziś. Przez pewien czas byłem prezesem jednostki, obecnie jestem w komisji rewizyjnej. W 2006 roku wstąpiłem do PSP w Chrzanowie. Na dziesięć etatów było aż dwustu chętnych. Mimo to udało się. To niełatwa praca, bo często stykamy się w niej z ludzkim nieszczęściem. W tym zawodzie trzeba mieć empatię, ale przy tym zachować zdrowy rozsądek i profesjonalizm. Kilka akcji pamiętam do dziś. Choćby pożar trzebińskiej rafinerii, czy akcję z cysterną pod wiaduktem w Chrzanowie. Najlepiej po pracy odstresowuje mnie wysiłek fizyczny i sport. Biegam, pływam, jeżdżę na rowerze. Trzeci rok jestem kierownikiem letniego wypoczynku członków młodzieżowych drużyn pożarniczych z powiatu chrzanowskiego. Jeździmy w wakacje na dwa tygodnie do nadmorskich Wici, bazy trzebińskich harcerzy. Mam żonę Monikę, syna Jakuba i córkę Lenę, która też działa w straży.

ODZNACZENIA NADANE PRZEZ PREZYDENTA RP

Medal srebrny za długoletnią służbę: st. ogn. Wojciech Woszczyna, ogn. Rafał Ziach

Medal brązowy za długoletnią służbę: mł. bryg. Dominik Głogowski, st. kpt. Kamil Klocek, kpt. Radosław Pikulski, st. asp. Mateusz Caban,st. ogn. Łukasz Kościelniak, st. ogn. Krystian Kulawik

Krzyż Świętego Floriana: druh Robert Gąsior

ODZNACZENIA MINISTRA SPRAW WEWNĘTRZNYCH I ADMINISTRACJI

Srebrna Odznaka Zasłużony dla Ochrony Przeciwpożarowej: mł. bryg. w st. spocz. Szymon Śmiłek, st. ogn. Robert Gąsior

Brązowa Odznaka Zasłużony dla Ochrony Przeciwpożarowej: st. kpt. Mariusz Kacprzak, kpt. Radosław Pikulski, kpt. Dawid Borodawko, asp. sztab. Łukasz Chrząszcz, asp. sztab. Tomasz Wolny, st. asp. Mateusz Caban, asp. Zenon Boba, mł. asp. Mariusz Głogowski, st. ogn. Przemysław Ryba, st. ogn. Stanisław Dąbek, st. ogn. Marcin Lasoń, ogn. Tobiasz Staroń, druhny Roksana Czerwińska, Karolina Kulczycka i Barbara Trębecka, druh Adam Trębecki, Małgorzata Ciupek, Bartłomiej Gębala

Odznaka Świętego Floriana „Za zasługi dla społeczności lokalnej":

dh Robert Gąsior, dh Adam Trębecki, dh Mieczysław Paw

WYRÓŻNIENIA PREZYDIUM ZARZĄDU ODDZIAŁU WOJEWÓDZKIEGO ZWIĄZKU OCHOTNICZYCH STRAŻY POŻARNYCH RP WOJEWÓDZTWA MAŁOPOLSKIEGO

Złoty Medal za Zasługi dla Pożarnictwa: mł. bryg. Piotr Bębenek, dh Bartłomiej Chechelski, dh Paweł Wosik, dh Dariusz Bębenek

Srebrny Medal za Zasługi dla Pożarnictwa: asp. Łukasz Jaworek, dh Jacek Staroń, dh Kamil Dymek, dh Jakub Duraj, dh Jacek Warchoł

Brązowy Medal za Zasługi dla Pożarnictwa: asp. Artur Stankiewicz, druhna Aneta Kosobudzka, dh Krzysztof Kosobudzki

KOMENDANT GŁÓWNY PAŃSTWOWEJ STRAŻY POŻARNEJ NADAŁ STOPIEŃ

staszego aspiranta: asp. Piotr Litwiński, asp. Michał Wawszczak

aspiranta: mł. asp. Hubert Sokołowski

MAŁOPOLSKI KOMENDANT WOJEWÓDZKI PAŃSTWOWEJ STRAŻY POŻARNEJ NADAŁ STOPIEŃ

starszego ogniomistrza: ogn. Stanisław Dąbek, ogn. Tomasz Kaszuba, ogn. Krystian Kulawik, ogn. Kamil Staroń, ogn. Przemysław Zabrzański

ogniomistrza: mł. ogn. Tomasz Rożnawski

KOMENDANT POWIATOWY PAŃSTWOWEJ STRAŻY POŻARNEJ W CHRZANOWIE NADAŁ STOPIEŃ

starszego strażaka: str. Mikołaj Kopeć, str. Marcin Niemczyk, str. Szymon Oboza, str. Andrzej Tatar

Marek Oratowski

eprasa.pl 0dff6d3a3c

Senior, czyli wiek srebrny

DOMY OPIEKI W REGIONIE

Namiastka domu w kameralnym ośrodku

Dom „Opieka" powstał w latach 90. XX wieku i był pierwszą tego typu placówką w Alwerni. Od 2011 roku prowadzi go w budynku dzierżawionym od OSP Alwernia Barbara Gasek.

W placówce przebywają niepełnosprawni i przewlekle chorzy seniorzy. W obiekcie całodobową opieką otoczonych jest 21 pensjonariuszy, bo tyle jest miejsc.

- Obecnie mamy podopiecznych w wieku od 58 do 101 lat. To w większości panie. Mamy także małżeństwo z Zatora, które mieszka w jednym pokoju. Chorzy są nie tylko z powiatu chrzanowskiego. Sprawujemy też opiekę nad osobami pochodzącymi m.in. z Krakowa i ze Śląska. Najdłużej jest u nas pani Krysia z Krakowa. Mieszka w placówce od czternastu lat. Pensjonariusze przywiązują się do personelu. Staramy się im stworzyć namiastkę domu. Jest to o tyle łatwiejsze, że ośrodek nie jest duży – opowiada Barbara Gasek, właścicielka placówki. Nim ją zaczęła prowadzić, przez wiele lat we Włoszech zajmowała się osobami starszymi, poznając tajniki opieki.

Pensjonariusze zajmują dziesięć pokojów dwuosobowych oraz jeden jednoosobowy.

Cztery lata temu Dom „Opieka" dostał dofinansowanie z Lokalnej Grupy Działania „Partnerstwo na Jurze" w Chrzanowie. Zostało przeznaczone na dostosowanie budynku do potrzeb niepełnosprawnych. To znaczy zainstalowanie windy oraz przebudowę pokojów na piętrze, które dzięki temu mają wyższy standard. W ubiegłym roku właścicielka pozyskała dotację z ZUS-u na podnośniki dla osób leżących. W tym roku Powiatowy Urząd Pracy w Chrzanowie przeznaczy fundusze na szkolenia dla pracowników. W obiekcie zatrudnienie znalazło 11 osób. To kucharki (w obiekcie funkcjonuje kuchnia), terapeuta zajęciowy, opiekunki medyczne oraz pielęgniarki.

Za miesięczny pobyt trzeba zapłacić 5500 złotych za pokój dwuosobowy oraz 6000 złotych za „jedynkę".

Dawniej pensjonariusze mogli korzystać z dużego ogrodu. Jednak został zabrany na potrzeby budowy Małopolskiego Muzeum Pożarnictwa w Alwerni, zlokalizowanego na sąsiedniej działce. Obecnie pensjonariusze korzystają z zacienionego tarasu, na którym mogą choćby posiedzieć przy kawie oraz niewielkiego terenu zielonego. Kilka osób jest jeszcze na tyle samodzielnych, że sami mogą wychodzić z placówki, by zrobić zakupy, czy pospacerować po okolicy (niedaleko jest klasztor). Pozostali na tyle słabo chodzą lub mają problemy z pamięcią, że cały czas pozostają pod opieką.

Jak wygląda dzień w placówce?

- O godzinie 8 jest śniadanie, po którym przez dwie godziny odbywa się terapia. Na jej zakończenie każdy podopieczny dostaje kawę i ciastko. W samo południe w jadalni jest obiad. Około piętnastej - podwieczorek, a trzy godziny później wszyscy jedzą kolację – opowiada Barbara Gasek, prowadząc na zajęcia terapeutyczne. Przy dużym stole kilkunastu seniorów układa puzzle.

Zajęcia terapeutyczne odbywają się codziennie przez dwie godziny

- Nie czujemy się odizolowani, mamy tutaj bardzo dobrą opiekę. Jestem w pokoju z leżącą panią i obserwuję ile wysiłku i serca opiekunki wkładają, by jej pomóc. Widać, że lubią to, co robią – zaznacza Celina Pajerska, która pisze i recytuje wiersze. Pochodzi z Nowego Targu, a w ośrodku w Alwerni przebywa od jesieni. Placówkę znalazły dla niej jej dzieci przebywające w USA.

Nazwa placówki: Dom „Opieka"
Adres: Alwernia, ul. Korycińskiego 8
Kontakt: tel. (12) 283 35 65, 503 546 712
Profil: Ośrodek dla niepełnosprawnych i przewlekle chorych seniorów
Liczba miejsc: 21
Miesięczny koszt: 5500 zł/6000 zł

Terapeutka zajęciowa tłumaczy, że pensjonariusze najczęściej wykonują proste prace plastyczne albo śpiewają. W placówce obchodzone są urodziny oraz wszystkie święta.

Marek Oratowski

Jak nie dać się oszukać?

Nie ma chyba osoby w starszym wieku, a pewnie i młodszym, która korzystając z telefonu czy komputera nie zetknęłaby się z oszustami. Wiele z nich oszustwa nawet osobiście doświadczyło, choć niechętnie się do tego przyznaje. Jaka jest na to rada? Uczyć się i zachować ostrożność.

Wiedza ludzi na temat dynamicznie rozwijających się technologii cyfrowych i socjotechnik, czyli sztuczek pozwalających na oszustwa, nie nadąża za wiedzą i za sprytem oszustów. Pojmowaniu mechanizmów ich działania nie ułatwia też anglojęzyczna terminologia. Dlatego też każda inicjatywa edukacyjna jest mile widziana.

Trzebińscy seniorzy przez dwa dni mieli okazję uczestniczyć w warsztatach na ten temat poprowadzonych przez Agatę Gabłońską i Radosława Dubasa - ekspertów stowarzyszenia ISSA Polska prowadzącego projekt Cyfrowy Senior wspierany przez Tauron.

- Cyberprzestępcy dzwoniąc do nas działają szybko, zapewniając, że skorzystanie z ich oferty zmieni naszą sytuację lub sytuację naszych bliskich, którzy popadli w tarapaty. Czasem sugerują, ze zmienią nasze życie na lepsze, pomogą. Wykorzystują emocje i nasze dane. Sugerują, że trzeba działać szybko. Tymczasem każda zaskakująca sytuacja wymaga namysłu, sprawdzenia, skonsultowania z osobą bliską, czy naprawdę potrzebuje pomocy finansowej, sprawdzenia. Pamiętajmy o tym - tłumaczył seniorom i apelował Radosław Dubas.

Uczestnicy szkolenia chętnie dzielili się własnym doświadczeniem. Wśród dobrych praktyk była np. taka, aby nie dyktować w aptece na głos swojego imienia i nazwiska i numeru pesel, tylko podać je farmaceucie zapisane na kartce. Inną dobrą radą było zastrzeżenie swojego numeru PESEL w aplikacji mObywatel lub urzędzie gminy. Albo taka, aby przez telefon nie podawać żadnych swoich danych. Warto też z rodziną ustalić hasło dla sytuacji szczególnych. Pamiętać, że prawdziwy Policjant nigdy nie prosi o pieniądze, a pracownik Tauronu nie chodzi po domach w celu podpisania jakiejkolwiek umowy (prąd, gaz) ani nie pobiera gotówki.

Co jeszcze można zrobić? Mieć pod ręką ważne numery i adresy:

112 - numer alarmowy Policji

8080 - numer, na który można wysłać podejrzany SMS do sprawdzenia

cert@cert.pl - adres, na który można wysłać elektronicznie zgłoszenie do CERT Polska

Przede wszystkim jednak, warto korzystać z każdej okazji do poszerzania wiedzy na technologii cyfrowych i urządzeń, z których korzystamy i sposobów działania oszustów. Nie warto wstydzić się porażki. Trzeba zawiadomić o sytuacji bliskich i policję

Co to jest phishing?

To podszywanie się pod inną osobę lub instytucję w celu wyłudzenia poufnych informacji np. danych karty kredytowej, danych logowania, danych osobowych lub nakłonienie człowieka do określonych działań. Opiera się na inżynierii społecznej, czyli socjotechnice. Cyberprzestępcy posługują się fałszywymi e-mailami, SMS-ami

Co to jest socjotechnika?

To stosowanie określonych metod manipulacji mających na celu wyłudzenie lub przekazanie określonych informacji, bądź nakłonienie do realizacji określonych działań,

Co to jest spoofing?

To technika phisingowa, w której przestępcy podszywają się pod zaufane osoby lub instytucje, aby sfałszować dane lub zainstalować złośliwe oprogramowanie. Często posługują się adresami sprawiającymi wrażenie, że pochodzą od zaufanego odbiorcy (różnią się np. jedną literą)

Co jest fake news?

Jest to celowe wprowadzanie w kogoś w błąd w przekazywanej informacji

Co to jest deepfake?

To wygenerowane przez sztuczną inteligencję obrazy, treści dźwiękowe lub wideo, mające na celu wprowadzenie odbiorcy w błąd.

Więcej o szkoleniach na temat cyber bezpieczeństwa na stronie senior.issa.org.pl

Alicja Molenda

Radosław Dubas i Agata - eksperci Cyfrowego Seniora Gabłońska

eprasa.pl 0dff6d3a3c

MOTORYZACYJNY KĄCIK PRZEŁOMU

Samochody elektryczne w Polsce: szeroki wybór i atrakcyjne dopłaty

Rok 2025 przyniósł istotne zmiany na polskim rynku samochodów elektrycznych. Po okresie dynamicznego wzrostu, tempo rejestracji nowych pojazdów elektrycznych nieco zwolniło, ale nadal obserwujemy stały rozwój tego segmentu.

W styczniu 2025 roku zarejestrowano 1 121 nowych elektryków, co stanowi minimalny wzrost w porównaniu do analogicznego okresu roku poprzedniego, kiedy to liczba ta wynosiła 1 116. Udział samochodów elektrycznych w całkowitej puli nowych rejestracji zmniejszył się z 2,6 proc. do 2,5 proc., co odzwierciedla ogólne spowolnienie rynku motoryzacyjnego, ale nie przesłania faktu, że elektromobilność w Polsce cały czas zyskuje na znaczeniu.

W odpowiedzi na potrzebę dalszego wspierania elektromobilności, Narodowy Fundusz Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej (NFOŚiGW) oraz Ministerstwo Klimatu i Środowiska uruchomiły program „NaszEauto". Program ten oferuje atrakcyjne dofinansowanie do zakupu, leasingu lub wynajmu długoterminowego nowych samochodów elektrycznych kategorii M1. Maksymalna kwota wsparcia wynosi 40 tys. zł, a budżet programu to imponujące 1,6 mld zł.

Najważniejsze kryteria kwalifikacyjne programu „NaszEauto":

1. **Cena pojazdu:** Maksymalna wartość samochodu nie może przekroczyć 225 tys. zł netto (276 750 zł brutto), co pozwala na objęcie dofinansowaniem szerokiej gamy modeli, od budżetowych po bardziej zaawansowane technologicznie.

2. **Przebieg:** Pojazd musi być fabrycznie nowy, z przebiegiem nieprzekraczającym 6 tys. km, aby zapewnić, że korzystają z niego faktycznie pierwsi właściciele.

3. **Rejestracja:** Samochód nie może być wcześniej zarejestrowany na dealera, co eliminuje możliwość wykorzystywania programu do celów komercyjnych.

4. **Ubezpieczenie:** Wymagane jest posiadanie ubezpieczenia OC oraz AC, aby zapewnić właściwą ochronę użytkowników.

5. **Beneficjenci:** Program skierowany jest do osób fizycznych oraz osób prowadzących jednoosobową działalność gospodarczą.

Struktura dofinansowania

Maksymalna kwota dopłaty w wysokości 40 tys. zł składa się z kilku komponentów:

1. **Kwota bazowa:** 18 750 zł dla osób fizycznych kupujących samochód; 30 000 zł dla osób korzystających z leasingu lub wynajmu długoterminowego.

2. Premia za zezłomowanie starego pojazdu: 5 000 zł standardowo; 10 000 zł dla pojazdów o wysokiej emisji, co zachęca do wymiany starszych, bardziej zanieczyszczających środków transportu.

3. Premia dla osób o niższych dochodach: 5 000 zł; 11 250 zł dla osób w najniższym progu dochodowym, co ułatwia dostęp do elektryków osobom o mniejszych możliwościach finansowych.

Wybór samochodu elektrycznego dopasowanego do potrzeb

Przy wyborze odpowiedniego samochodu elektrycznego warto wziąć pod uwagę kilka kluczowych aspektów, aby dopasować pojazd do indywidualnych potrzeb i stylu życia.

1. **Zasięg pojazdu:** Dla osób poruszających się głównie po mieście, modele z mniejszym zasięgiem, takie jak Dacia Spring Electric (do 230 km), mogą być wystarczające. Natomiast dla osób podróżujących na dłuższe dystanse, lepszym wyborem będą pojazdy o większym zasięgu, np. MG4 Electric (do 350 km) czy Peugeot e-208 (do 362 km).

2. **Cena i dostępność dopłat:** Wybierając pojazd, warto sprawdzić, czy jego cena kwalifikuje się do programu „NaszEauto". Na przykład, po uwzględnieniu maksymalnej dopłaty, Dacia Spring Electric może kosztować około 36 900 zł, co czyni ją jednym z najtańszych elektryków na rynku i dostępną dla szerokiego grona klientów.

3. **Rodzaj użytkowania:** Dla osób planujących intensywne użytkowanie pojazdu, leasing lub wynajem długoterminowy może być korzystniejszy, zwłaszcza że program „NaszEauto" oferuje wyższe dopłaty dla tych form finansowania.

Przykładowe modele kwalifikujące się do programu „NaszEauto"

- **Tesla Model 3**: cena od 184 990 zł brutto. Flagowy model amerykańskiej marki, oferujący imponujący zasięg i zaawansowane technologie.
- **Volvo EX30**: cena od 176 990 zł brutto. Kompaktowy SUV elektryczny szwedzkiej marki, łączący elegancję z praktycznością.
- **Kia EV6**: cena od 183 854 zł brutto. Dynamiczny i nowoczesny model koreańskiej marki, wyróżniający się designem i zasięgiem.
- **MG4 Electric:** cena od 130 900 zł brutto. Przystępny cenowo hatchback elektryczny, z zasięgiem do 350 km.
- **Citroen e-C3:** cena od 107 950 zł brutto. Kompaktowy model francuskiej marki, idealny do codziennych miejskich podróży.
- **Ford Mustang Mach-E**: cena od 209 250 zł brutto. Elektryczna wersja kultowego muscle cara, łącząca sportowy charakter z zaawansowaną technologią.
- **Lexus RZ**: cena od 226 200 zł brutto. Luksusowy SUV elektryczny japońskiej marki, oferujący wysoką jakość i prestiżowy wizerunek.

Rynek samochodów elektrycznych w Polsce w 2025 roku cechuje się stałym, choć nieco wolniejszym wzrostem. Program „NaszEauto" stanowi kluczowe wsparcie dla osób zainteresowanych zakupem elektryków. Przy odpowiednim dopasowaniu pojazdu do indywidualnych wymagań i skorzystaniu z dostępnych form dofinansowania, przejście na elektromobilność może być nie tylko ekologiczne, ale i ekonomicznie uzasadnione.

MACIEJ SOBANEK

Doświadczony kierownik sprzedaży marek japońskich, ekspert z ponad dziesięcioletnim doświadczeniem w motoryzacji. Jego pasja do samochodów i współpraca z takimi markami jak Ford, Seat, Hyundai, Toyota, Nissan, Opel, Mitsubishi, Suzuki czy Subaru czynią go liderem i inspiracją dla zespołu oraz klientów, którzy cenią jego wiedzę i zaangażowanie.

Wystarczą trampki, by biegać slow

Joanna Gradek ze Stowarzyszenia Slow Jogging Polska wygłosiła w Chrzanowie prelekcję i dała praktyczny pokaz

Slow jogging, czyli wolne bieganie, to forma aktywności fizycznej pochodząca z Japonii. W Polsce jest znana od ponad dziesięciu lat. W jaki sposób ją praktykować?

- To wolniejsze poruszanie się od truchtu znanego nam z lekcji wychowania fizycznego. Chodzi o to, by biegać na śródstopiu, ale z wykończeniem pięty. To znaczy nie poruszamy się jedynie na samych palcach. Sprzyja temu odpowiednia postawa, czyli wychylenie ciała lekko do przodu. Tempo powinno być umiarkowane. Bez zadyszki, do progu zmęczenia. Powinniśmy się poruszać w rytmie 180 kroków na minutę. Bo im krok jest bardziej zagęszczony, tym krótszy kontakt z podłożem. I co za tym idzie - mniejsze przeciążenia dla stawów – tłumaczyła Joanna Gradek ze Stowarzyszenia Slow Jogging Polska. Dała wykład w sali odczytowej chrzanowskiego MCKiS w trakcie tegorocznych Senioraliów.

Ta forma aktywności pierwotnie była dedykowana osobom starszym. Jednak sprawdza się także jako forma regeneracji dla sportowców. A także osób dochodzących do siebie po różnych urazach. Jest to też bardzo dobry sposób na poprawienie kondycji oraz wytrzymałości.

- Twórca tej metody, profesor Hiroaki Tanaka, sugerował, by slow jogging uprawiać minimum trzy razy w tygodniu po pół godziny, przy tętnie do 130 uderzeń na minutę. Najlepiej jednak ćwiczyć codziennie raz lub kilka razy po 10 minut. Ważne jest to, że nie musimy mieć specjalistycznego obuwia, jak do biegania. Wystarczą w zupełności zwykłe trampki. Chodzi o to, by nasze stopy poczuły podłoże. Najlepiej truchtać w parkach albo lesie, ale można także to robić na ulicy, co sama praktykuję – zaznaczyła Joanna Gradek.

Zajmuje się szkoleniem nowych adeptów slow joggingu oraz bierze udział w wielu prelekcjach jak ta w Chrzanowie, gdzie dała też praktyczne zajęcia dla wszystkich chętnych. W tym mieście gościła już po raz trzeci.

Więcej informacji na ten temat można przeczytać na slowjogging.eu.

(MOR)

eprasa.pl 0dff6d3a3c

PRACA

Zatrudnię

- BIOSYSTEM SA oddział w Bolęcinie zatrudni osoby na stanowisko pracownik fizyczny. Mile widziane uprawnienia operatora wózka widłowego. Oferujemy bezpłatny transport pracowników na trasie Krzeszowice-Trzebinia-Chrzanów--Bolęcin. Zgłoszenia biuro.bolecin@biosystem.pl, 32 624 99 50, 735 656 746
- BRUKARZY, pomocników brukarzy zatrudni firma - 694-437-580
- DIAGNOSTĘ samochodowego; elastyczne godziny pracy, miła, rodzinna atmosfera - 796 012 001
- FIRMA z Tenczynka zatrudni pracowników: wymiana stolarki okiennej, bez nałogów, z doświadczeniem. Mile widziane prawo jazdy kat.B - 606-277-724
- KELNERA i kucharza przyjmę - Trzebinia, 605-444-498
- KIEROWCĘ kat. C, C+E. Praca na miejscu na stałe lub dorywczo - 505 643 457
- KIEROWCÓW samochodów ciężarowych z kat.C, C+E zatrudni firma - 694-437-580
- MAJSTRA robót drogowych zatrudni firma - 694-437-580
- MONTERÓW zewnętrznych sieci wod.--kan. zatrudni firma - 694-437-580
- OPERATORA koparki i koparko-ładowarki z doświadczeniem zatrudni firma - 694-437-580
- **P.B. „Konstbud" zatrudni do pracy przy fundamentach. Mile widziane doświadczenie. Tel. 502-378-908, 32-613-71-96**
- POMOCNIKA tynkarza - 300 zł dniówka, 698-114-103
- POMOC domową - 782-520-922
- PRACOWNIKÓW do dociepleń z doświadczeniem - 663-310-949
- PRACOWNIKÓW ogólnobudowlanych. Tel. 601 998 930
- SKLEP INTERMARCHE w Krzeszowicach poszukuje: rzeźnika-wędliniarza oraz kasjera-sprzedawcy., Tel. 608-661-683, Email: im.krzeszowice@intermarche.pl, Adres: ul. T.Kościuszki 63, Krzeszowice.
- ZATRUDNIĘ pracownika budowlanego: monter instalacji kanalizacyjnych i wodociągowych., Tel. 664 016 424

MOTORYZACJA

Sprzedam (m)

- AUDI A6 limousine (2014r.), 2.0 diesel, 190 KM. Stan bardzo dobry - 668-985-449
- SPRZEDAŻ ogrodzeń panelowych. Ogrodzenia panelowe bramy, furtki, bloczki ogrodzeniowe. Kompleksowa obsługa – sprzedaż + montaż. Najlepsze ceny na rynku! Szybka i solidna realizacja zleceń! Zadzwoń już dziś i zamów bezpłatną wycenę!, Tel. 727175003, Email: kontakt@fortano-ogrodzenia.pl.
- SUZUKI Alto (2009r.), stan bdb - 694 060 639

Kupię (m)

- 100% autoskup samochodów, gotówka od ręki. T. 537-604-924

- 100% każdy samochód kupię - 516-159-309
- 100% każdy samochód kupię - 880-084-653
- 32-611-03-50 Auto-Skup rozbite, całe - 600-465-773
- AUTO-SKUP: całe, uszkodzone, skorodowane. Złomowanie, wystawiamy zaświadczenia; własny transport - 604-188-647
- AUTOSKUP całych, rozbitych i dostawczych - 516-159-309

KUPIĘ KAŻDĄ TOYOTĘ
531 666 333

- KUPIĘ każdą Toyotę - 531 666 333
- SKUP aut całych, rozbitych - 880-084-653

Części motoryzacyjne

- AUTO-CZĘŚCI: używane, duży wybór, faktura Vat – Chrzanów, Działkowa (droga w kierunku Luszowic) - 506-099-245
- OPONY używane - duży wybór; przy zakupie montaż gratis! Wulkanizacja. Chrzanów, ul. Działkowa (droga na Luszowice) - 506-099-245

Usługi motoryzacyjne

- 32-611-03-50 AUTOZŁOM – kasacja. Pomoc drogowa. Skup samochodów całych, rozbitych, skorodowanych. Sprzedaż części używanych - 600-465-773

NIERUCHOMOŚCI

Sprzedam (n)

- DOM do remontu + działka 14ar w Młoszowej - 732 661 098, 795 438 944
- DZIAŁKA inwestycyjna 30ar, utwardzona, ogrodzona, oświetlona, woda, monitoring całodobowy - Babice, przy drodze 780 - 604 759 958
- DZIAŁKĘ w Chrzanowe - 605-929-445

Kupię (n)

- ZDECYDOWANIE kupię działkę, grunt lub inną nieruchomość z bezpośrednim dostępem do głównej drogi w Trzebini, Chrzanowie, okolicy (bez pośredników) - 538-330-565

Wynajem (mam do wynajęcia)

- DO wynajęcia lokal handlowo-usługowy 40m2 - Chrzanów, Sikorskiego. 694-775-193
- DO wynajęcia mieszkanie dwupokojowe w centrum Chrzanowa; +447425715787 (WhatsApp)
- DO wynajęcia pokój z łazienką, kuchnią w prywatnym domu, z parkingiem, w Regulicach dla starszej, samodzielnej osoby. Może być na dłuższy okres - 668 835 249
- DO wynajęcia pomieszczenia pod gabinety lekarskie w centrum Chrzanowa - 504-244-916
- ED-MEDICA Gabinety medyczne do wynajęcia: nowe, wysoki standard, parter, parking - 781 208 145
- LOKAL 110m2, Chrzanów, 29 Listopada (skrzyżowanie z Podwalem) po fitnessie, może być na inną działalność - 695-189-198
- POKOJE do wynajęcia dla pracowników, z parkingiem, w Regulicach - 668 835 249
- **HALĘ magazynową z rampą. Teren wokół utwardzony i monitorowany - Chrzanów, Stara Huta - 604-987-155**

USŁUGI

Budowlane

- 518-706-099 Gładzie maszynowe, malowanie maszynowe, remonty łazienek, kompleksowe wykończenia mieszkań, domów - www.tom-reg.pl
- BRAMY, bramki i ogrodzenia. Usługi ślusarskie i spawalnicze - 730-718-715
- BRUKARSTWO, kanalizacja, ogrodzenia A-Z. Usługi minikoparką - 664-553-074
- BUDOWA dróg dojazdowych, podjazdów, podbudowy - 668-340-936
- Budowa, remontA-Z, elewacje, wykończenia, Tel. 533515690.
- DACHY, wymiana pokryć dachowych - kompleksowo, zadaszenia, balkony, balustrady. 606-685-562
- DACHY - malowanie - 517-357-255
- DACH, uszczelnienie, śniegołapy 731-181-738
- DOCIEPLENIA, elewacje, wykończenia. Buduj z góralami!!!; www.wmexpert.com.pl - 663-310-949
- ELEWACJE odnawianie - 517-357-255
- FIRMA remontowo-budowlana: ocieplenia, odnowa elewacji, remonty, 20 lat doświadczenia - 664 781 745
- FLIZOWANIE, łazienki, kompleksowe remonty, najlepsza cena - 737-672-404
- FLIZOWANIE, Tel. 504-562-518.
- GŁADŹ, malowanie, tapetowanie, flizowanie - 604-233-545
- KAFELKOWANIE, flizowanie, łazienki od A do Z - 609-812-230
- MALOWANIE dachów, elewacji, konstrukcji stalowych, hal - 602-882-325, 600 118 477, www.maluty.com.pl
- **MALOWANIE, gładzie, tanio - 501-215-951**
- MALOWANIE, gładź - 660-890-189
- MALOWANIE natryskowe dużych powierzchni (hale, konstrukcje stalowe, dachy, domy) - 518-706-099
- MYCIE, czyszczenie, konserwacja dachów 518-706-099
- MYCIE, malowanie dachów, elewacji - 515 560 691
- OCIEPLENIA, elewacje, odnowa, prace ogólnobudowlane - 604-478-121
- OGRODZENIA. Brukarstwo, Tel. 533-528-091.
- POSADZKI żywiczne tarasy balkony garaże schody, Tel. 573-786-047.
- PROJEKTY budynków indywidualnych, gotowych, rozbudowy, adaptacje, kosztorysy, nadzory budowlane. Świadectwa energetyczne – F.H.U. „Natalia" Chrzanów, ul. Sikorskiego – inż. Jacek Gębala - 32-754-11-00, 32-623-95-35, 600-238-671
- REMONTY gładź malowanie, Tel. 573-786-047.
- SZTACHETY - 730-718-715
- UKŁADANIE płytek - 606-347-212
- USŁUGI brukarskie, Tel. 505-148-009.
- USŁUGI minikoparką - wykopy, wyburzenia; 668-340-936
- USŁUGI Rem-Bud: adaptacje, suche tynki, sufit 85 zł, ścianki 58 zł, malowanie 19 zł, gładź 27 zł, flizowanie 70 zł - 606-740-937
- WYCINKA drzew, usługa rębakiem. Prace wysokościowe - 502-277-286
- WYKONUJEMY konstrukcje drewniane takie jak: altany, wiaty samochodowe, tarasy, zadaszenia, pergole. Tel. 505-215-105.
- WYKONYWANIE przyłączy gazowych, wodnych i kanalizacyjnych. Podłączanie szamb, wypożyczanie koparki wraz z operatorem - 534-835-940
- **WYKOŃCZENIA wnętrz - 793 677 540**

MALOWANIE
- dachów
- elewacji
- konstrukcji stalowych
- hal

602 882 325
600 118 477
www.maluty.com.pl

STAROSTA CHRZANOWSKI ZAWIADAMIA,

że w siedzibie Starostwa Powiatowego w Chrzanowie ul. Partyzantów 2, na stronach internetowych oraz BIP został podany do publicznego wglądu wykaz nieruchomości Skarbu Państwa przeznaczonej do sprzedaży na rzecz użytkownika wieczystego. Wykaz dotyczy nieruchomości położonej w Libiążu, obręb Libiąż Mały, ozn. nr 3515/52 o pow. 0,0255 ha, objętej księgą wieczystą Sądu Rejonowego w Chrzanowie.

Miejski Zarząd Nieruchomości Spółka z o.o. w Trzebini ogłasza

II przetarg nieograniczony w formie licytacji ustnej na najem **lokalu użytkowego nr 5 o powierzchni 12,96m2 w budynku przy ul. Rynek 18 w Trzebini (I piętro)** z przeznaczeniem na działalność biurowo-usługową.

Przetarg odbędzie się w dniu 29.05.2025 r. o godz. 14.15 w administracji Miejskiego Zarządu Nieruchomości Sp. z o.o., ul. Rynek 18 w Trzebini, parter pok. nr 3.

Bliższe szczegóły w ogłoszeniach o przetargu umieszczonych na tablicach ogłoszeń Urzędu Miasta Trzebini, Miejskiego Zarządu Nieruchomości, w biurze administracji ul. Rynek 18 pok. nr 3 (parter) oraz na stronie internetowej spółki.

Miejski Zarząd Nieruchomości Spółka z o.o. w Trzebini ogłasza

III przetarg nieograniczony w formie licytacji ustnej na najem **lokalu użytkowego nr 9 (poddasze) o powierzchni 28,80m2 w budynku przy ul. Kościuszki 50 w Trzebini** z przeznaczeniem na działalność biurowo-usługową.

Przetarg odbędzie się w dniu 29.05.2025 r. o godz. 14.00 w administracji Miejskiego Zarządu Nieruchomości Sp. z o.o., ul. Rynek 18 w Trzebini, parter pok. nr 3.

Bliższe szczegóły w ogłoszeniach o przetargu umieszczonych na tablicach ogłoszeń Urzędu Miasta Trzebini, Miejskiego Zarządu Nieruchomości, w biurze administracji ul. Rynek 18 pok. nr 3 (parter) oraz na stronie internetowej spółki.

SKUP POJAZDÓW
LEGALNE ZŁOMOWANIE
www.automajer.pl
AUTO MAJER
tel. 600 465 773

ZŁOMOWANIE POJAZDÓW
Zaświadczenie do Urzędu
Przyjazd gratis!
Tel. 606 482 571

Jak zamieścić ogłoszenie drobne w tygodniku „Przełom" i na portalu przelom.pl bez wychodzenia z domu?

1. Wejdź na przelom.pl
2. Z menu wybierz zakładkę **OGŁOSZENIA** następnie kliknij w przycisk **DODAJ OGŁOSZENIE**

Wybierz kategorię ogłoszenia, wpisz treść, kontakt, wybierz czas, na jaki składasz ogłoszenie i zapłać korzystając z wygodnych form płatności.

Możesz płacić blikiem, kartą lub przelewem.
KOMFORTOWO, TANIO I SZYBKO!

blik
od 1,23 zł/słowo

eprasa.pl 0dff6d3a3c

• WYLEWKI maszynowe. Budowa domów - 792-441-475

Elektrotechniczne

• **600-789-505 Instalacje elektryczne - 600-789-505**

Instalacyjne

• AELEKTRO-SERWIS wykonuje: instalacje elektryczne, odgromowe, teletechniczne, podłączenia urządzeń elektrycznych, naprawy, pomiary - 603-269-086, 32-623-81-84 po 17.00

• INSTALACJE co,wc, przeróbki, Tel. 577-381-254.

• **INSTALACJE elektryczne - 600-789-505**

• INSTALACJE elektryczne - wykonawstwo, odbiory - 507 400 757

• INSTALACJE wod-kan, CO, gaz. Ogrzewania podłogowe, wymiana kotłów. Montaż kotłowni. Próby szczelności gazu - 534-835-940

• INSTALACJE wod.kan., c.o., gaz - kotły gazowe, pompy ciepła - 507 400 757

• INSTALACJE wod-kan. - 518 706 099

• USŁUGI wod-kan-gaz-co. Montaż kotłów i piecyków gazowych - 509-524-190

• WIELOLETNIE doświadczenie, kompleksowe wykonanie instalacji ogrzewania centralnego, wod-kan, gaz. Montaż i sprzedaż kotłów gazowych., Tel. 506-411-359.

• WYMIANA, montaż grzejników, naprawa, montaż instalacji wod-kan - 793-182-845

Serwisowe

• KOMPUTERY - usuwanie problemów. Dojazd bezpłatny - 502-863-471

• NAPRAWA RTV, telewizory, anteny, gramofony, podłączenia. Z dojazdem. Szybko, solidnie - 691-511-914

• SERWIS - naprawa, montaż term, kotłów gazowych. Przeglądy, konserwacje, próby szczelności, analiza spalin, uprawnienia. Podłączanie kuchenek, gwarancje. Junkers, Termet, Vaillant, Saunier-Duval, DeDiertich, Beretta, inne - 666-255-068

Okolicznościowe

• KOMPLEKSOWA obsługa wesel i katering; FB: jacek.nowak.catering - 601-861-673

Sprzątanie

• CZYSZCZENIE dywanów, tapicerki. Tel. 694-227-177, https://szybkieczyszczenia.com.pl

Tłumaczenia

• TŁUMACZ przysięgły j. niemieckiego - Chrzanów, Broniewskiego 14/47 - 32-623-88-09, 601-523-929

Transportowe

• AUTOLAWETA, pomoc drogowa, transport - 513-651-407

• **KONTENERY - wywóz gruzu; 668-340-936**

• MINIKOPARKA, rozbiórki, wyburzenia - 668-340-936

• PRZEWÓZ rzeczy - transport do 850 kg - 518-706-099

• TRANSPORT – przeprowadzki, możliwość załadunku, przewóz różnych towarów i transport samochodem osobowym - 502-234-093

• TRANSPORT - sprzedaż kruszyw: cement, piasek, kamień, żwir; wywóz gruzu, ziemi - 668-340-936

Prawne

• STAROSTWO Powiatowe w Chrzanowie i Rodzina Kolpinga w Porębie Żegoty zapraszają na nieodpłatne porady prawne i obywatelskie. Rejestracja - 32-625-79-64 w godzinach pracy Starostwa.

Inne

• DOSTAWA gazu w butlach. Maxgaz - 694-521-066, 32-711-98-40

• **WYCINKA drzew, zrębkowanie, mulczowanie, Tel. 572-632-996.**

BAZAR

Sprzedam

• DREWNO opałowe, kominkowe, zrębki, Tel. 572-632-996.

• DREWNO opałowe kominkowe - 510 426 571

• DRZEWO porąbane - 886 459 438

• SPRZEDAM sprawny piec węglowy 5 generacji zakupiony w 2020 roku. Moc grzewcza 36-12KW, 12KW nominalna. Cena do negocjacji. Tel. 502-087-216

• SPRZEDAŻ ziemi ogrodowej; transport od 1 tony - 505 643 457

Kupię

• SKUP złota. Możliwość dojazdu do klienta - 518 706 099

Różne

• PROMOCJA! Barcelona - 25-31.05.2025, samolotem, 609-812-239

OGŁOSZENIA MEDYCZNE

Chirurg

• Dr Artur Jędruch, USG brzucha. Artroskop Trzebinia, Głowackiego 32 - 32-223-61-77

Dermatolog

• Lek. med. Renata Budzicz – specjalista dermatolog wenerolog, leczenie chorób skóry. Zabiegi z zakresu medycyny estetycznej, podologia; Chrzanów, Grunwaldzka 2b; poniedziałek i środa 13-19, piątek 8-14. Rejestr.tel. pon. środa 12-18, wtorek, czwartek i piątek 8-14 - 512 352 683, www.budzicz.pl

Diabetolog

• Lek. med. Leszek Romanowski - specjalista diabetolog-endokrynolog; przyjmuje: „Diabet" Chrzanów, Kościuszki 18 - 32-623-13-73, 623-13-75, 623-28-27

• NOWOCZESNE i skuteczne leczenie cukrzycy i otyłości dr Beata Jakubiec - 32-210-98-66, 733-433-494; www.vitalis-cardio.pl

Endokrynolog

• Bulińska-Głownia Małgorzata - endokrynolog, specjalista chorób wewnętrznych, leczenie cukrzycy i tarczycy, USG. Chrzanów, Konopnickiej 1A; poniedziałek od 16 - 600-812-748

• Dr Jacek Szymkowiak - endokrynolog; Chrzanów, Mieszka I 9c, wtorek: 15-18, Libiąż, 11 Listopada 11, poniedziałek: 16-18 - 601-439-315

• Endokrynolog Maciej Ziemiański: biopsja, USG tarczycy, piersi i brzucha - Libiąż, Piłsudskiego 14; piątki i soboty - 512-354-676

• Endokrynolog Mariola Bojdoł. USG tarczycy; Chrzanów, Sikorskiego 11, środa 16-18 - 608-684-091

• Lek. med. Leszek Romanowski - specjalista diabetolog-endokrynolog; przyjmuje: „Diabet" Chrzanów, Kościuszki 18 - 32-623-13-73, 623-13-75, 623-28-27

Gastrolog

• Tomasz Kowalik - gastroenterolog - 662 886 299

Ginekolog

• Dr n. med. Maciej Bodzek, specjalista ginekolog-położnik, specjalista onkolog, Ordynator Oddziału Ginekologii Szpitala Powiatowego w Chrzanowie; przyjmuje: MSM Clinic - Chrzanów, Świętokrzyska 86; 32-600-70-60

Kardiolog

• Dr n. med. Genowefa Kmieć – specjalista kardiolog, specjalista chorób wewnętrznych, echo serca, EKG, Holter EKG, Holter ciśnieniowy; Chrzanów, al. Henryka 39. Rejestracja 601 912 273

• Dr n. med. Jacek Nowak - Libiąż, 11 Listopada 11: wtorki 15-19 - 880-614-544; Vitalis Trzebinia, Kopernika 25: środy od 15.00 - 733-433-494, 32-620-02-93, elektronicznie www.vitalis-cardio.pl

Laryngolog

• Lek. med. Anna Olsza – specjalista otorynolaryngolog Chrzanów, Mieszka I 9 c; poniedziałek: od 16. Trzebinia - os. Widokowe 19 (U Sąsiada) - piątek 12-18. Rejestracja SMS - 603-301-921

• Lek. med. Mateusz Gasiński specjalista otolaryngolog. Nowoczesna diagnostyka: mikroskop, endoskop. Leczenie dorosłych i dzieci. Chirurgia głowy i szyi. Chrzanów, Dobczycka 17; wtorek i czwartek w godz. 17-20 - 881-025-724

Medycyna pracy

• Lek. med. Ewa Potocka Chrzanów, Sienna 8/2, pon. 10-14, wt. 12-17, czw. 12-16. Badania profilaktyczne, sanitarne, promieniowanie jonizujące, kierowców, pracowników ochrony fizycznej, broń - 604-233-331

Medycyna sportowa

• Orzeczenia dr Monika Smółka. Artroskop Trzebinia, Głowackiego 32 - 32-223-61-77, www.wzietek.pl

P.P.H.U. POLBART
SKUP ZŁOMU
STALOWEGO I METALI KOLOROWYCH
• OFERUJEMY NAJLEPSZE CENY
• PŁACIMY GOTÓWKĄ
• WAGA SAMOCHODOWA 60t
• ZAPEWNIAMY TRANSPORT
• ROZBIERAMY KONSTRUKCJE STALOWE
Zapraszamy: Pn - Pt 7.00 - 18.00 Sob 7.00 - 14.00
www.polbart.pl
Trzebinia, ul.Dworcowa 27
tel. 604 661 978 | tel. 602 860 111

Węgiel prosto z Kopalni
PROMOCJA!
Kostka (Piast, 25MJ/kg)
Orzech (Piast, 25MJ/kg)
Ekogroszek (Wesoła Mysłowice, 28MJ/kg)
TRANSPORT
REALIZACJA DEPUTATÓW WĘGLOWYCH
Tel. 506 820 513

DIABET CENTRUM MEDYCZNE
Leszek Romanowski, Barbara Romanowska
DIABET CENTRUM MEDYCZNE
UL. KOŚCIUSZKI 18, 32-500 CHRZANÓW
PON - PT W GODZ. 7:00 - 18:00
PRACOWNIA RTG
PACJENCIE JEŚLI:
• podejrzewasz u siebie chorobę układu oddechowego
• podejrzewasz uszkodzenie wewnętrznych narządów, kości albo tkanek
• zauważysz zmiany pourazowe
KONIECZNIE WYKONAJ BADANIE RENTGENOWSKIE
W NASZYM CENTRUM ZAPEWNIAMY:
• zdjęcia wykonywane nowoczesnym cyfrowym aparatem RTG
• krótki czas oczekiwania na opis zdjęć
• doświadczony personel
• najwyższą jakość obsługi
• przyjazną atmosferę
• indywidualne podejście do każdego pacjenta
PAMIĘTAJ O SKIEROWANIU OD LEKARZA
+48 32 623 13 73 wew. 44, 32

Firma WODHURT
oferuje kotły:
• węglowe
• gazowe
• elektryczne
RATY!!!
Armatura sanitarna, wod.-kan., gaz, c.o.
Trzebinia, ul. Długa 34
Tel 602 172 986

LAPTOPY
PROMOCJA
NOTEBOOK LENOVO 100
WINDOWS 10 - 1199 ZŁ
LUAN COMPUTERS TRZEBINIA
ul. Targowa 2
Obok Placu Targowego
POWYŻEJ SKLEPU ROWEROWEGO
Tel. 32 753 4004
PROMOCJA
LENOVO 100- WINDOWS 10
PROCESOR INTEL 2x2,16 GHz, RAM 4 GB DDR3, DYSK 500 GB, HDMI, KAMERA, WIFI, EKRAN HD LED 15,6"

Jak zamieścić ogłoszenie drobne w tygodniku „Przełom" i na portalu przelom.pl bez wychodzenia z domu?
1 Wejdź na przelom.pl
2 Z menu wybierz zakładkę OGŁOSZENIA następnie kliknij w przycisk DODAJ OGŁOSZENIE
Wybierz kategorię ogłoszenia, wpisz treść, kontakt, wybierz czas, na jaki składasz ogłoszenie i zapłać korzystając z wygodnych form płatności.
Możesz płacić blikiem, kartą lub przelewem.
KOMFORTOWO, TANIO I SZYBKO!
blik
od 1,23 zł/słowo

eprasa.pl 0dff6d3a3c

Neurolog

- Alicja Kieres-Pawlik specjalista neurolog; Chrzanów, Mieszka I 9c, poniedziałek, środa od 15.00 po rejestracji - 602 486 011
- Anna Buczak-Sala - specjalista neurolog. Gabinet Chrzanów tel. 32-623-32-75, 602-764-399; Pracownia EEG Trzebinia. Rejestracja wyłącznie telefoniczna 8.00-18.00 - 32-620-02-93
- dr n. med. Barbara Kosińska, specjalista neurolog - Chrzanów, Wojska Polskiego 2B - 511-145-177
- Halina Stiżak-Sołtyk, specjalista neurolog. Indywidualna Specjalistyczna Praktyka Lekarska; Chrzanów, Oświęcimska 15, wtorek i czwartek: 15-17 - 32-623-21-53
- Specjalista neurolog Agnieszka Bujak-Krok Chrzanów, Wyszyńskiego 17 - 606-762-523

Okulista

- Astygmatyzm, dobór szkieł progresywnych, pełne badanie okulistyczne (OCT). Okulista lek. Justyna Wójcik. Chrzanów, Dobczycka 10 - 32-623-95-55; Jaworzno, Sienkiewicza 6 - 32-752-03-04. Kontakt Optometrysta, Optyk
- Dr n. med. Mateusz Nowak i Lidia Nowak, specjaliści okulistyki – Libiąż, 11 Listopada 11. Zapisy 880-614-544
- Ewa Czerniawska - specjalista chorób oczu, przyjmuje: Chrzanów, Rynek 11: piątek od godz.10. Rejestracja 791-932-912
- Okomedical Okulista-Optometrysta-Optyk. Leczenie zeza i niedowidzenia - Krzeszowice, Rynek 10 - 577-45-45-40, email: bok@okomedical.pl
- Okulista - optyk. Lekarz okulista Wiktoria Zwinczewska – Centrum Zdrowia Ruczaj Chrzanów, Sokoła 30 - 32-623-10-86, 504-242-752 od 11-16
- Specjalista chorób oczu Paweł Nowicki, Chrzanów ul. Mieszka I 9A. Rejestracja 600-241-416

Ortopeda

- Dr n. med. Bogdan Wziętek – ortopeda. Artroskop Trzebinia, Głowackiego 32 - 32-223-61-77, 32-441-78-60, www.wzietek.pl
- Lek. med. Krzysztof Niemiec - specjalista ortopeda-traumatolog; USG; Przychodnia Jurajska Krzeszowice, Legionów Polskich 11a, czwartek 16-20 - 606-902-836; Przychodnia Vitalis Trzebinia, Kopernika 25, wtorek 15-21 - 733-433-494
- Lek. med. Krzysztof Szlęzak ortopeda - porady + fizykoterapia - Trzebinia, św. Stanisława 31, poniedziałek: 17.00-18.30; 608-623-891, 606-270-799

Ortodoncja

- Dr n. med. Janusz Kalukin - specjalista ortodonta. Chrzanów, Aleja Henryka 75 w środy 15-19 - 32-754-16-20
- STOMATOLOGIA Smółka Chrzanów Al. Henryka 75: specjalista chirurg stomatolog Bernard Smółka, specjalista chirurg stomatolog Małgorzata Szpunar. Narkoza, sedacja, podtlenek - 32 754 16 20, 505 656 639

Optyk

- Optyk - Optometrysta. Bezpłatny dobór okularów i soczewek kontaktowych. Centrum Zdrowia Ruczaj, Chrzanów, Sokoła 30. Zapraszamy od poniedziałku do czwartku w godz. 11-16; 32-623-10-86, 504-242-752

Psychiatra

- Jarosław Woźniak - specjalista psychiatra. Vitalis Trzebinia, Kopernika 25 - środa 13.00-18.00. Rejestracja 733-433-494, 32-620-02-93, 500-143-858
- Lek. Natalia Michna (Pieszczek) specjalista psychiatra - indywidualnie dopasowana farmakoterapia, spotkania osobiste i videoporady. Przyjmuje: wtorki i czwartki. Ustalanie terminów: poniedziałek, środa 9-15. Chrzanów, Wojska Polskiego 2B - 506 370 502

Psycholog

- Gabinet Psychologiczny mgr Małgorzata Godyń - psycholog, psychoterapeuta. Chrzanów, Sienkiewicza 11 - 662-643-980

Reumatolog

- Reumatolog Tadeusz Najbar. Rejestracja 604-815-064

Stomatolog

- Agnieszka Rogowska-Stiasny lek. stomatolog - RTG; Chrzanów, Majora Grzybowskiego 15 (obok Sanepidu), od poniedziałku do piątku 9-16; soboty 9-13 - 604-931-923
- DUODENT Alwernia, Gęsikowskiego 16 przyjmuje dorosłych i dzieci bezpłatnie na NFZ - 12-283-25-88, 505-034-347
- Lek. stom. Piotr Starzycki – chirurg stomatolog. Chrzanów, Krakowska 37, poniedziałek: 9-11, wtorek i środa: 14-18 - 504 104 944
- PROTOM Dental Chrzanów, Słowackiego 13: stomatologia zachowawcza, stomatologia mikroskopowa, endodoncja, protetyka, chirurgia, implantologia, wybielanie systemem Beyond - 512 750 172

Pulmonolog

- Dr n. med. Rafał Harat – specjalista chorób płuc, internista. Libiąż, Sienkiewicza 18; poniedziałek i środa 16-18 - 32-627-12-17
- Lek. med. Bogdan Krok. specjalista pulmonolog i alergolog - Chrzanów; 535-557-771

Urolog

- Janusz Michalik – specjalista urolog; Chrzanów, Sokoła 10, rejestracja telefoniczna codziennie - 32-623-42-73 (9-15)
- Lek. med. Jacek Jaromin Trzebinia, św. Stanisława 31: USG, uroflowmetria (badanie strumienia moczu) - 606-974-633

Pracownia USG

- Dr n. med. Wacław Komarów, specjalista radiodiagnostyki, internista. Chrzanów, Słowackiego 13, wtorek: 16-17. USG (doppler), opisy zdjęć, biopsje; badania okresowe - 32-754-02-23, 501-389-177
- Lek. med. Marek Czepiel, specjalista radiodiagnostyki. USG - Piła Kościelecka, Chrzanowska 37. Zapisy 666 234 007
- USG Artroskop Trzebinia, Głowackiego 32 - 32-223-61-77

Pracownia protetyki

- Pracownia Protetyczna – Ekspresowe naprawy protez - Trzebinia (Wodna), Sikorskiego 11; codziennie: 10-12 i 16-18 (oprócz sobót) - 692 977 623

Pracownia RTG

- RENTGEN cyfrowy: kości, stawy, klatka piersiowa. Artroskop Trzebinia, Głowackiego 32 - 32-223-61-77

Rehabilitacja ruchowa

- D. Fryc - Chrzanów, Mieszka I 9a. Terapia BENER - wzmaga odporność i poprawia mikrokrążenie. ARTROMOT kolanowy (wypożyczenie), ultradźwięki, laser, krioterapia, masaż Boa, fala uderzeniowa, FALA SKUPIONA - NOWOŚĆ - 880 496 299
- Rehabilitacja Artroskop Trzebinia, Głowackiego 32 - 32-223-61-77, www.wzietek.pl
- RehOrt Standera ...- Krzeszowice, Krakowska 31 przyjmują: poniedziałek-piątek. Specjalizacja: kręgosłup. stawy, mięśnie - 500-496-462, 506-140-630, 603-248-086

Opieka medyczna

- Profesjonalna opieka medyczna nad osobami starszymi, chorymi, niepełnosprawnymi - Pomoc i Opieka Ewa Drożdż - 605-519-737

Sklepy medyczne

- Sklep Medyczny Artroskop, refundacja NFZ. Trzebinia, Głowackiego 32 - 609-469-593, 32-223-61-77
- Sklep Medyczny Libiąż, Górnicza 5 (Przychodnia Zdrowia Elvita). Refundacja NFZ - 32-623-11-31

Medycyna naturalna

- Medycyna naturalna - leczenie pijawkami lekarskimi. Zabiegi akupunktury. Leczenie uzależnień. Centrum Zdrowia Ruczaj Chrzanów, Sokoła 30. Zapraszamy od poniedziałku do czwartku w godz. 11-16; 32-623-10-86, 504-242-752

Neurologopeda

- Edyta Topolska - specjalista neurologopeda, ED-MEDICA Chrzanów, Śląska 74c - 781 208 145

Podolog

- PODOLOGIQ Gabinet podologiczny, mgr Katarzyna Kasiarz - Trzebinia, Głowackiego 32, Centrum Medyczne Artroskop - 538-400-484, www.dobry-podolog.com Kontakt Wizyty domowe

F.H.U. EUROBUD
Docieplenia budynków
Roboty ogólnobudowlane
Aranżacja wnętrz
Szybko, solidnie, gwarancja
tel. 0 600 912 309
032-627-42-46
www.firma-eurobud.pl

ROLETY ZEWNĘTRZNE
250 zł/m² brutto
ROLETY WEWNĘTRZNE, PLISY, MOSKITIERY
gratis! Pomiar Dojazd Montaż
25 lat tradycji
TELEFON FACHBUD
601 892 200 • 601 435 839

W ZWIĄZKU Z OTWARCIEM
LABORATORIUM ANALITYCZNEGO
NZOZ Centrum Promocji i Ochrony Zdrowia
zaprasza swoich Pacjentów na akcję "PROFILAKTYKA BIAŁACZKI" w ramach której wykonujemy
BEZPŁATNE BADANIE MORFOLOGII Z ROZMAZEM
szczegóły w Rejestracji przychodni:
ul.J.Gołąba 1 w Babicach
ul.M.J.Piłsudskiego 226 w Zagórzu
ul.Św.Floriana 15 w Mętkowie
ul.Wspólna 6 w Psarach
SERDECZNIE ZAPRASZAMY
cp*oz

MR TRANS
OFERUJE
STAL OD A DO Z
WYROBY HUTNICZE
ARTYKUŁY BUDOWLANE
USŁUGI TRANSPORTOWE
ZAPRASZAMY OD 7.00 DO 16.00
Trzebinia, ul. Piłsudskiego 103a (Baza Transgóru)
tel. 32 612 23 06, 32 753 39 95

SPECJALISTYCZNE ZAOPATRZENIE MEDYCZNE FH SKRAWMIX
ZMIANA ZASAD REFUNDACJI NFZ 2024
WAŻNA INFORMACJA
JESTEŚ OSOBĄ NIEPEŁNOSPRAWNĄ LUB OPIEKUNEM OSOBY NIEPEŁNOSPRAWNEJ
Narodowy Fundusz Zdrowia zmienił refundację na wózki inwalidzkie manualne i elektryczne. Obecnie możesz nabyć wózek elektryczny i wózek aktywny w 100% refundacji bez wkładu własnego
Szczegóły dotyczące nowej refundacji i oferty refundacyjnej dostępne w naszych punktach Zaopatrzenia Medycznego
SKLEP MEDYCZNY
AL. HENRYKA 40 (wejście od ul .Piłsudskiego)
CHRZANÓW
Tel. 32 349 70 44
SKLEP MEDYCZNY
UL. 1 Maja 11 C
LIBIĄŻ
Tel. 32 623 11 31
Bezpłatna prezentacja i konfiguracja :
509 606 661
Państwowy Fundusz Rehabilitacji Osób Niepełnosprawnych
NFZ Narodowy Fundusz Zdrowia

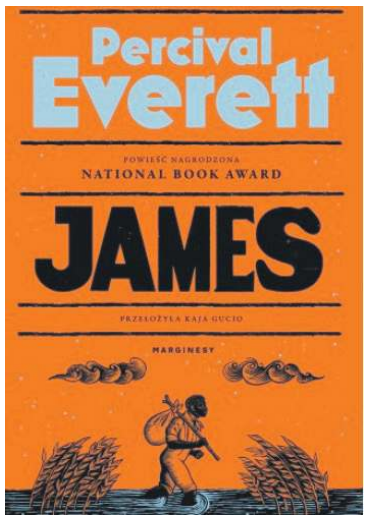
Marinex
Mariusz Biela
tel./fax 32-711-93-40
602 776 543
Kompleksowe roboty budowlane, wykończeniowe. Tanio, terminowo
Elewacje z docieplaniem styropianowym
tynki mineralne i akrylowe
Pomiar, wycena, doradztwo GRATIS!

CENTRUM MEDYCZNE
Bogdan Wziętek
artroskop
✓ SKLEP MEDYCZNY ARTROSKOP refundacja NFZ - tel. 609 469 593
✓ SZPITAL JEDNODNIOWY: operacje ręki, stopy, haluksy, artroskopia, rekonstrukcja więzadeł, leczenie urazów, komórki macierzyste w znieczuleniu ogólnym lub miejscowym.
✓ GABINET ORTOPEDYCZNO-URAZOWY: porady ortopedyczne z USG i RTG, unieruchomienia w gipsie syntetycznym i ortezach, iniekcje pod kontrolą USG: stawy, kręgosłup, kwas hyaluronowy, PRP - osocze bogatopłytkowe, CODZIENNIE
✓ GABINET CHIRURGICZNY USG brzucha, środa, dr Artur Jędruch, specjalista chirurgii ogólnej
✓ GABINET NEUROLOGICZNY poniedziałek dr Ewelina Kubańska, specjalista neurolog,
✓ USG USG jamy brzusznej, USG stawów, ścięgien, mięśni, bioderek u niemowląt, punkcje i iniekcje pod kontrolą USG, USG Doppler naczyń kończyn dolnych i tętnic szyjnych
✓ ZAKŁAD REHABILITACJI Głęboka stymulacja indukcyjna- MagRex, Hydroterapia, Krioterapia azotowa, Magnetoterapia, Masaże, Drenaż limfatyczny ręczny i mechaniczny BOA, Ćwiczenia bierne na szynie mechanicznej - CPM i czynne z rehabilitantem po artroskopii, rekonstrukcji ACL, endoprotezach, wszelkich operacjach oraz po urazach, wizyty domowe, winback - indiba
✓ PORADNIA MEDYCYNY SPORTOWEJ czwartki dr Monika Smółka
✓ PORADNIA REHABILITACYJNA piątek dr Urszula Palka-Bartosińska
✓ GABINET CHIRURGII NACZYNIOWEJ, USG DOPPLER dr Rafał Boczej, wtorek
✓ PRACOWNIA RTG czynna pon. - pt., po rejestracji telefonicznej
Wkładki indywidualnie formowane ICB dla dzieci i dorosłych.
Komputerowe badanie stóp.
REFUNDACJA WIZYT, USG, RTG I REHABILITACJI
Falck COMPENSA MONDIAL POLMED SIGNAL IDUNA PZU
TRZEBINIA
ul. Głowackiego 32
www.wzietek.pl
CZYNNE: pon. - pt. 8.00 - 20.00
REJESTRACJA: 32 223 61 77, 32 441 78 60, 609 469 593

eprasa.pl 0dff6d3a3c

KSIĄŻKA

James



Jim, niewolnik z plantacji w Missisipi, dowiaduje się, że ma zostać sprzedany i trafić do Nowego Orleanu. Nie chce rozłąki z żoną i córeczką. Ucieka, by ukryć się na pobliskiej wyspie i tam obmyślić plan. W podobnym czasie Huckleberry, mały biały chłopiec, widzący w Jimie bratnią duszę, finguje swoją śmierć, by uwolnić się od brutalnego pijaka, swego ojca. A wszystko w przededniu wojny secesyjnej.

Przyjaciele - James i Huck - szybko na siebie trafiają i wyruszają we wspólną drogę rzeką Missisipi. Jest ona kręta i niebezpieczna. Muszą się nie tylko utrzymać przy życiu, ale i znaleźć drogę do celu, którym jest ponowne połączenie się Jamesa z rodziną.

W powieści to właśnie James jest narratorem. Autor daje mu jednak głos na dwa sposoby. Nasz bohater nie tylko umie się poprawnie wysławiać, ale i czytać oraz pisać. Oczywiście wszystko musi ukrywać. Biali mają niewolników za głupich i chcą, by tacy byli.

„James" to wyjątkowo wciągająca, pełna zwrotów akcji, lekko napisana reinterpretacja Przygód Hucka Finna Twaina w doskonałym przekładzie Kai Gucio.

Książka Percivala Everetta została uhonorowana National Book Award for Fiction oraz Kirkus Prize. Znalazła się także na krótkiej liście Nagrody Bookera i w finale Orwell Prize for Fiction. Bestseller „New York Timesa" i „Sunday Timesa".

Tadeusz Jachnicki

MUZYKA

Chris Norman w Spodku

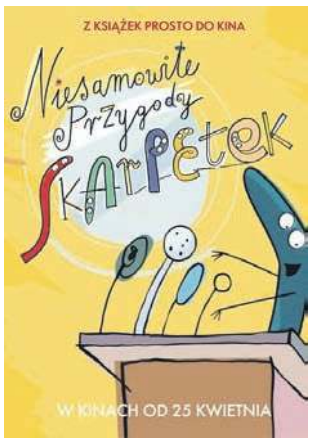
Artysta ma przed sobą kilka koncertów w Polsce. Najbliższy został zaplanowany 30 maja w katowickim Spodku. Chris Norman to pierwszy wokalista brytyjskiej grupy Smokie, z którą w 1976 r. wyśpiewał światowy przebój „Living Next Door to Alice". Ten numer ma jednak trochę starszą historię, bo został napisany przez Nicky Chinn oraz Mike'a Chapmana i nagrany w 1972 r. przez australijski zespół New World. Pewnie by jednak poszedł w zapomnienie, gdyby nie cover w wykonaniu Smokie. Tutaj małe wspomnienie. Lata temu grupa Smokie grała na Dniach Chrzanowa, a od ówczesnej wicedyrektorki MOKSiR-u Teresy Wojciechowskiej usłyszałem podczas wywiadu: „Zachwycili nas pasją grania i uprzejmością. Po koncercie zaprosiliśmy ich na kolację pożegnalną z zagranicznymi delegacjami. Serwowaliśmy między innymi ziemniaki po cabańsku. Muzycy ze Smokie mówią tak: „Skoro nas tak ugościliście, to my dla was specjalnie zagramy". Poszli do samochodów, przynieśli gitary. Co chcesz? - pytają. No, „Alice" - odpowiedziałam. No i zagrali „Alice" i inne utwory". Wtedy nie było jednak Chrisa Normana, bo od 1986 r. prowadzi solową działalność.

Jego ochrypły, „przepalony" wokal, a takie głosy jakoś szczególnie zapadają w pamięć, słyszymy w znanych piosenkach: „Stumblin' In" w duecie z Suzi Quatro, „Midnight Lady" czy „Gypsy Queen". Dużo balladowej stylistyki, która pewnie rozkołysze katowicki Spodek.

Łukasz Dulowski

FILM

NIESAMOWITE PRZYGODY SKARPETEK



Polska animacja 2D dla najmłodszych wstaje z kolan! Po bardzo udanych i uwielbianych przez dziecięcą publiczność seriach o Kici Koci i Basi, do gry wchodzą skarpetki. I wszystko wskazuje na to, że mogą się okazać czarnymi końmi.

Giną z reguły pojedynczo i nigdy się nie odnajdują. Małe, duże, te cienkie na lato i grube na zimę. Białe i kolorowe. Nie rusza ich, że ta, która ocalała, staje się bezużyteczna. Z reguły nigdy nie wracają. Któż z nas nie zastanawiał się, jaka jest tajemnica zaginionych w pralce automatycznej skarpetek? Ich zagadkę postanowiła rozwiązać pisarka Justyna Bednarek.

Napisała książkę, która stała się odkryciem dziecięcej literatury i szybko weszła do kanonu lektur. Animacja na jej podstawie to 6 historii o zagubionych skarpetkach. Jedna z nich została prezydentką, druga duchem, trzecia mysią mamą. Kolejne podjęły się karkołomnych misji – dostały się do prehistorii, rozśmieszyły wiecznie smutną córkę sułtana lub odnalazły wiosnę.

Twórcom animacji udało uchwycić na ekranie pełnego absurdu, ale i ciepłej, zabawnej atmosfery ducha książki. Skarpetki są dobre z natury, ciekawe świata i pełne szczytnych intencji. Ich zderzenie z rzeczywistością prowadzi do nieoczekiwanych skutków. Bez problemu poruszają się w czasie, ale i nie stronią od komentarzy do współczesności. Czy zagubione skarpetki zyskają popularność równą Bolkowi i Lolkowi? Mają do tego wszelkie atuty.

Tomasz Jurkiewicz

HOROSKOP

od 22 do 28 maja

Baran

Odsuniesz od siebie wątpliwości, zaczniesz dostrzegać zalety swojej sytuacji, a wady kogoś z kim zaczniesz współpracować bądź żyć pod jednym dachem, zaczniesz akceptować w większym niż dotąd stopniu. Dla osób samotnych czas przełomowy, otworzysz się na nowe znajomości, staniesz się też bardziej praktyczny, zdasz sobie sprawę, że nie tylko marzeniami człowiek żyje. Swoje plany na przyszłość nieco zmienisz, by stały się one bardziej realne. W związku będziesz wsparciem dla najbliższej osoby.

Bliźnięta

To tydzień podróży, zwykle zagranicznych, na niektórych poza granicami Polski czeka miłość, na innych inspirujące wrażenia. Nie martw się o to co będzie jutro, za tydzień czy za rok. Sekstyl Saturna z Plutonem uaktywni to co musi się stać. Błyskotliwe i nagłe pomysły możecie teraz spisywać, by ich nie zapomnieć. Jeśli pojawią się w Was lęki o przyszłość, przypomnijcie sobie inne trudne chwile z przeszłości, z którymi już sobie poradziłyście. To dobry czas dla szukających pracy.

Lew

Zmęczenie, przepracowanie dadzą o sobie znać stąd dla wielu z Was wypoczynek i pozytywne emocje będą teraz najważniejsze. Wielu z Was pójdzie na krótki urlop, a uprawianie sportu, pływanie okażą się ciekawymi sposobami na spędzanie wolnego czasu. Inni z nostalgią będą wspominać dawne czasy i wspólnie z kimś bliskim będą oglądać zdjęcia i filmy. Spotkania z dawno niewidzianą rodziną lub znajomymi przyniosą dobry nastrój oraz optymistyczne spojrzenie w przyszłość.

Waga

Czeka Cię sporo niespodzianek dotyczących Twoich spraw urzędowych lub sądowych. Los postawi na Twojej drodze kogoś kto będzie Cię nie tylko bardzo kochał, ale też pomoże Ci rozwiązać kłopoty, które ciągną się od dłuższego czasu. W sferze finansowej nie najgorzej, choć pomyśl o oszczędzaniu i wydatki dobrze planuj. Wenus w Baranie w trygonie do Marsa będzie wzmagać ochotę na duże zakupy i prawdopodobnie promocje skuszą Cię niejeden raz. W weekend zadbaj o siebie i rozwój swoich zainteresowań.

Strzelec

Czeka Was teraz dużo przyjemnych wydarzeń, choć w niektórych sprawach tempo będzie zawrotne – szybko będziesz analizował, zaczniesz działać, a niektóre Strzelce szybko się zakochają. W miłości spodziewaj się licznych niespodzianek. W pracy warto teraz poświęcić nieco więcej uwagi organizacji swojego czasu, wyznaczone cele będą tego wymagały. W weekend sporo spotkań, jeśli nie z rodzeństwem, to z dawno niewidzianymi przyjaciółmi.

Wodnik

Wenus a przyniesie Ci pełną harmonię. Poczujesz się szczęśliwy i na swoim miejscu, ale przede wszystkim w swoim sercu poczujesz prawdziwą miłość. Być może ktoś Cię zirytuje, z kimś się posprzeczasz jednak i tak to nie wyprowadzi Cię ze stanu emocjonalnej równowagi w jakiej jesteś. Warto tylko przyjrzeć się, czy w swojej otwartości do świata i ludzi jesteś otoczony życzliwymi ludźmi. I wtedy gdy trzeba zachowaj zdrowy dystans. Weekendowy czas pewnie spędzisz na robieniu porządków.

Byk

Okaże się, że niektóre sprawy do załatwienia będą musiały poczekać, bo coś ważniejszego wymagać będzie Twojego zaangażowania. Niektórych z Was czekają trudne wybory, mało czasu będziesz miał dla rodziny. Księżyc w kwadraturze z Plutonem może przynieść Ci spór, którego żadna ze stron nie da rady wygrać. W wolne dni spotkaj się z rodziną lub przyjaciółmi oraz zadbaj o swój kręgosłup odpowiednimi ćwiczeniami.

Rak

Czeka Cię mocna koncentracja na zarabianiu pieniędzy, ale i dążeniu do wygodnego życia. W niektórych związkach może pojawić się walka o czas jedynie dla siebie. Od Ciebie zależy, co zdominuje teraz Twoje życie. Możliwe, że bliska osoba podejmie decyzję samodzielnie i kupi coś, co na pewno jej wytkniesz. Jeśli szuka pracy, dostanie oczekiwaną wiadomość lub zrobi na kimś dobre wrażenie. W weekend odwiedzisz siłownię lub pójdziesz do kina.

Panna

Koniunkcja Merkurego wpłynie pozytywnie na Twoje finanse i relacje z innymi. W niektórych domach na świat przyjdzie dziecko, zwykle córka. W innych sytuacjach, zwłaszcza tych trudnych warto iść po poradę do specjalisty, prawnika lub przyjaciela po to, by wysłuchać opinii eksperta lub kogoś stojącego z boku. W wolne dni wiele z Was napisze i wyśle kilka swoich CV w poszukiwaniu pracy. Inne Panny wyjadą z przyjacielem w krótką podróż.

Skorpion

W tym tygodniu pojawi się w Tobie zazdrość o partnera. Szczypta tego uczucia w związku na pewno nie zaszkodzi. Wprowadź więcej romantyzmu w Wasze relacje, zwłaszcza jeśli Wasz związek może pochwalić się długim stażem. W finansach nagła zmiana. Sfinalizujesz to co od dawna czekało na rozwiązanie. Przypływ gotówki ucieszy całą rodzinę i zaczniesz oszczędzać na to o czym marzysz, a niektórzy nawet zaczną je realizować.

Koziorożec

Chętnie nawiążesz nowe znajomości z płcią przeciwną, single już niedługo przestaną być singlami. Wenus przyniesie albo porozumienie z szefem w ważnym projekcie albo ciekawą rozmowę, która przyniesie rozstrzygnięcie ważnej sprawy, często dotyczącą nieruchomości. W całym roku czuwają nad Tobą potężne w działaniu Pluton i Saturn – spodziewaj się korzystnego dla Ciebie obrotu spraw. Wolne dni spędzisz w domu.

Ryby

Odnowicie stare przyjaźnie, niekiedy przeprowadzicie szczerą rozmowę. Dużo czasu poświęcicie swoim dzieciom i związkowi. Niekonwencjonalnym zachowaniem zaskoczycie znajomych. Pieniądze uzyskacie z handlu, czy też krótkich podróży. W miłości i związku czas będzie biegł przyjemnie, zrobicie coś razem, niektóre z Was chętnie wyjaśnią wszelkie niedomówienia. A nowa znajomość zaskoczy Was tempem w jakim będzie się rozwijać.

Anna Kępka Facebook: Wróżka Anna Mistrz Reiki

eprasa.pl 0dff6d3a3c

KINA

SZTUKA, Chrzanów, ul. Broniewskiego 4, tel. 32 623 30 86
Legenda Ochi - 22.05. godz. 15.30
Pani od polskiego - 22.05. godz. 17.30
Until Dawn - 22.05. godz. 20.00
Dziadku, wiejemy! - 23-28.05. godz. 15.15
Mission: Impossible - The Final Reckoning - 23-28.05. godz. 17.15, 20.30
Niesamowite przygody skarpetek - 25.05. godz. 14.00

SOKÓŁ, Trzebinia, ul. Kościuszki 74, tel. 32 611 06 21
Dziadku, wiejemy! - 22.05. godz. 16.00
Oszukać przeznaczenie: więzy krwi - 22.05. godz. 20.30
Pani od polskiego - 22.05. godz. 18.00
Lilo i Stich - 23-25.05 godz. 15.00, 17.15; 27-31.05 godz. 15.00, 17.15
Mission: Impossible - The Final Reckoning - 23-25.05 godz. 19.30; 27-31.05 godz. 19.30

ALE! KINO, Libiąż, ul. Górnicza 1, tel. 32 627 12 62
Kayara niepokonana - 23.05. godz. 16.00, 18.00; 26.05. godz. 16.00, 18.00; 27.05. godz. 16.00, 18.00
Amator - 23.05 godz. 20.00; 26.05. godz. 20.00; 27.05. godz. 20.00
André Rieu. Niech ten sen ciągle trwa - retransmisja jubileuszowego koncertu z okazji 75. urodzin Maestra - 31 maja o godz. 16.00

IMPREZY

MAJOWE DNI KRZESZOWIC - MAJÓWKA HRABINY ZOFII - 24 i 25 maja.
Wydarzenie będące połączeniem tradycyjnej „Majówki Hrabiny Zofii", która będzie odbywała się na Rynku i w Parku Bogackiego, oraz Dni Krzeszowic, organizowanych na krzeszowickim Placu Targowym.
Gwiazdą dwudniowej imprezy będzie **Dawid Kwiatkowski** (24 maja godz. 21.00) – jeden z najpopularniejszych wokalistów młodego pokolenia na polskiej scenie muzycznej. Na scenie zaprezentują się również zespoły: Verso i Małe Verso. W programie jest też występ Państwowej Szkoły Muzycznej z Krzeszowic oraz warsztaty taneczne prowadzone przez Stefano Terrazzino (25 maja godz. 18.00-19.00).
W ramach „Majówka Hrabiny Zofii" zaplanowane są: „Śniadanie na Trawie" (25 maja godz. 10.00-12.00) – z muzyką na żywo oraz degustacją tradycyjnych potraw, a także polonez tańczony przez mieszkańców w samo południe (25 maja), w tym roku w towarzystwie Baletu Dworskiego Cracovia Danza.
Na finał: koncert „Perły Muzyki Rozrywkowej" (25 maja godz. 20.00), podczas którego na scenie wystąpią gwiazdy polskiej estrady, m.in. Grażyna Brodzińska, Anna Sokołowska-Alabrudzińska, Dariusz Kordek oraz Jacek Wójcicki z towarzyszeniem Orkiestry Kameralnej pod kier. Macieja Niecia. W repertuarze utwory muzyki musicalowej i operetkowej.
Imprezie będzie towarzyszył Jarmark Tradycji i Rękodzieła, podczas którego wystawcy zaprezentują swoje produkty – wyroby z drewna, ręcznie wykonywaną biżuterię, obrazy oraz naturalną żywność.
Przez cały weekend (24-25 maja) w sąsiedztwie Pałacu Vauxhall będą odbywały się Pałacowe Rozgrywki Sportowe, będące połączeniem aktywności fizycznej i nawiązania do tradycji gier i zawodów dworskich.
Na Rynku i Placu Targowym nie zabraknie stref gastronomicznych i chillout. Na miłośników ekstremalnych wrażeń czekać będzie wesołe miasteczko.
Szczegółowy program na stronie internetowej: ckiskrzeszowice.pl

XXVI DNI KULTURY CHRZEŚCIJAŃSKIEJ - 23-24 maja, Sanktuarium Matki Bożej w Płokach. Tegoroczne Dni odbywają się pod hasłem: „Widzieć człowieka... to roztaczać krąg ciepła i nadziei - bez której nie można żyć, rozwijać swojej osobowości, ani realizować ewangelicznej miłości".
Program:
23 maja
15.00 - prezentacja kół gospodyń i zespołów ludowych
17.30 - nabożeństwo majowe
18.00 - msza święta w intencji uczestników
24 maja
9.30 - przesłuchania konkursowe dzieci i młodzieży (konkurs recytatorski i piosenki religijnej)
15.00 - ogłoszenie wyników

XXI FESTIWAL TAŃCA I AKROBATYKI POWIETRZNEJ „WIRUJĄCE SZNUROWADŁO" LIBIĄŻ 2025 – 24-25 maja, Libiąskie Centrum Kultury.
W sobotę wystartują zawodnicy w kategoriach aerial oraz tanecznych (solo i duety). Drugiego dnia festiwalu rywalizować będą zespoły taneczne, zaprezentują się grupy tańca działające przy LCK: Teatranki oraz Bezszelestne, a także podopieczni Kremer Dance Studio. W niedzielę warsztaty taneczne poprowadzi Nina Stec, mistrzyni świata i Polski w tańcu, trenerka i choreografka znana m.in. z programu Mam Talent. Dodatkowo, przez oba dni festiwalu będzie można korzystać z Fotolustra i Fotobudki 360 stopni.

MAJ(I)OWE PRZEBUDZENIE KOBIET – ROZKWITNIJ NA RÓŻOWO. ZADBAJ O ŚWIADOMOŚĆ I PROFILAKTYKĘ! - 29 maja godz. 16.00-20.00, La Playa Resort & Camp, Trzebinia (nad Balatonem). Organizatorzy: Fundacja Aktywne Przestrzenie oraz Fundacja Wsparcie na Starcie. Gościni specjalna: Aga Szuścik – artystka, edukatorka, influencerka, aktywistka zdrowia kobiecego.
16:15–17:15 - Prelekcja Agi Szuścik poświęcona kobiecości, zdrowiu i sile świadomości ciała
17:15–17:25 - Lekcja samobadania piersi
17:25–17:40 - Pokaz bielizny i strojów kąpielowych
17:40–17:50 - Ćwiczenia dla kobiet – zaproszenie uczestniczek do krótkiego podjęcia aktywności fizycznej podczas wydarzenia bez opuszczania miejsc
17:50–18:50 - Panel dyskusyjny: Zdrowie, ciało, kobiecość
18:50–19:50 - Networking, koncert i poczęstunek
20:00–20:30 - 30-minutowa joga odprężająca dla chętnych pań
Podczas imprezy prowadzona będzie sprzedaż cegiełek-biustomydełek Fundacji Wsparcie na Starcie (cegiełka: 25 zł - datek do puszki).

DNI CHRZANOWA - 31 maja - 1 czerwca, Plac Tysiąclecia w Chrzanowie
31 maja
16.00 W.R.Ona
17.30 Wiktor Dyduła
19.00 Mesajah
21.00 Paktofonika
1 czerwca
16.00 Ptaszkowie śpiewali
17.30 Walimy w Kocioł
19.30 Kombii

PIKNIK RODZINNY POD JAWOREM W LIBIĄŻU - 31 maja godz. 16.00, plac zabaw przy ul. Żeromskiego w Libiążu.
W programie pikniku: gry i zabawy dla dzieci, malowanie twarzy, brokatowe tatuaże, animacje muzyczne, wspólne biesiadowanie. Wstęp wolny.

DZIEŃ DZIECKA... POD SKRZYDŁAMI ŚWIĘTEGO FLORIANA - 1 czerwca godz. 13.00–18.00, Park Etnograficzny Krakowiaków Zachodnich w Wygiełzowie.
13.00 – Występ Międzyszkolnego Ludowego Zespołu Pieśni i Tańca „Krakowiak"
14.00 – Magiczne Show iluzjonisty Tomasza Soji
15.00 – Występ orkiestry strażackiej
16.00 – Spektakl „Bajeczna Fiesta" w wykonaniu Teatru Kultureska
Dodatkowe atrakcje: warsztaty rękodzielnicze (do godziny 14.00), pokazy strażackie, czytanie bajek, gry, zabawy ludowe i konkursy z nagrodami, kiermasz rękodzieła i regionalnych przysmaków. Wstęp: dzieci – **bezpłatnie,** dorośli – **20 zł.**

DZIEŃ DZIECKA NAD BALATONEM – RODZINNE ŚWIĘTO RADOŚCI I ZABAWY - 1 czerwca godz. 12.00-19.00, nad Balatonem w Trzebini. Program wydarzenia:
Strefa dmuchańców i animacji
Od godziny 12:00 dzieci będą mogły korzystać z dmuchanych zamków, zjeżdżalni oraz uczestniczyć w animacjach i spotkaniach z bajkowymi postaciami (atrakcje płatne – jedna godzina zabawy: 29 zł, cały dzień: 49 zł).
Kosmiczna przygoda – mobilne planetarium
W specjalnie przygotowanym, mobilnym planetarium odbędzie się pięć interaktywnych pokazów trwających po 45 minut każdy. Seanse wprowadzą dzieci w świat gwiazd, planet i tajemnic wszechświata. Pokazy zaplanowano w godzinach 12.00–17.00 (wstęp płatny: dzieci do 15. roku życia 30 zł, pozostałe osoby 40 zł).
Disco Kids – finał dnia od godziny 17.00
Na zakończenie dnia organizatorzy przygotowali taneczną imprezę dla najmłodszych. Będzie muzyka, animacje i wspólna zabawa w rytmie dziecięcych przebojów. Wstęp wolny.

KONCERTY

IX CHRZANOWSKIE SPOTKANIA MŁODYCH INSTRUMENTALISTÓW - 23-24 maja, Państwowa Szkoła Muzyczna w Chrzanowie.
Młodzi artyści z całej Polski będą prezentować swoje umiejętności w trzech kategoriach: **instrumenty dęte, instrumenty strunowe i fortepiany.**
Przesłuchania konkursowe są otwarte dla publiczności:
* **23 maja (piątek)** przesłuchania instrumentów dętych (sala koncertowa) i strunowych (sala kameralna)
* **24 maja (sobota)** przesłuchania fortepianów.
W piątek o godz. 17.30 w sali koncertowej szkoły wystąpi **Piano Quartet Silience** z Krakowa.

ZENEK KUPATASA „AKUSTYCZNA DOMÓWECZKA" - 23 maja godz. 20.00, klubu Stara Kotłownia w Chrzanowie. Artysta wystąpi w duecie z perkusistą Pawłem Brzuszkiem. Bilety: 50 zł (I pula), 60 zł (II pula) i 70 zł (w dniu koncertu).

KONCERT ZESPOŁU WOKALNEGO VOCALIS - 23 maja godz. 19.00, Dwór Zieleniewskich w Trzebini. W programie utwory m.in.: The Beatles, Yazoo, Simon & Garfunkel, Gershwin'a. Wstęp wolny.

KONCERT ZESPOŁU PIEŚNI I TAŃCA KRAKOWIACZEK - 25 maja godz. 16.00, amfiteatr przy Małopolskim Muzeum Pożarnictwa w Alwerni. Wstęp wolny.

STACYJKA ZDRÓJ - 29 maja godz. 18.00, sala teatralna MCKiS w Chrzanowie. Wystąpią soliści Studio Piosenki Bel Canto, Studio Piosenki "Pod tytułem", Wielopokoleniowy Chór Rozrywkowy "Wniebogłosy" oraz gościnnie chór Rapsodia (UTW Chrzanów). W programie koncertu kompozycje do tekstów arcymistrzów polskiej piosenki - Agnieszki Osieckiej i Jeremiego Przybory. Reżyseria: Małgorzata Liszka, Jerzy Ziegler. Bilety: 20 zł.

SPOTKANIA

III MARSZ PAMIĘCI OFIAR GETTA W TRZEBINI - 30 maja godz. 10.00, Rynek w Trzebini (rozpoczęcie marszu).
Na przełomie maja i czerwca 1942 r. cała społeczność żydowska mieszkająca w Trzebini licząca ponad tysiąc osób, została zlikwidowana przez nazistowskich Niemców. Osoby uznane za zdolne do pracy wysłano do obozów pracy i getta w Chrzanowie. Około 700 Żydów 7 czerwca 1942 r. wywieziono do KL Auschwitz-Birkenau. Większość z nich nie przeżyła wojny.
Dla upamiętnienia Ofiar tamtych wydarzeń Stowarzyszenie Kehila Trzebinia organizuje marsz ich ostatnią drogą: z Rynku, w pobliżu którego 30 maja 1942 r. zostali zebrani i poddani przez Niemców selekcji na zdolnych i niezdolnych do pracy, ulicami Narutowicza i św. Stanisława na ul. Dąbrowskiego, gdzie znajdują się pozostałości budynków dawnej „Gazowni", w których ich przetrzymywano do 7 czerwca 1942 r., w oczekiwaniu na wywiezienie do KL Auschwitz-Birkenau.
W programie uroczystości: odczytanie świadectw ocalałych uczestników tych wydarzeń i wspomnień mieszkańców Trzebini, wykonanie pieśni i melodii żydowskich przez Jagę Wrońską i Zdzisława Muchę, odmówienie modlitwy ekumenicznej za Ofiary (przy „Gazowni"), zadęcie w szofar.
Osoby, które chciałyby zapalić znicz lub złożyć kwiaty, mogą to uczynić przed Marszem lub po nim - przed bramą cmentarza żydowskiego przy ul. Słowackiego 32, gdzie znajduje się tablica upamiętniająca wszystkie Ofiary Holokaustu z Trzebini.

WARSZTATY

SPOTKANIE Z JOGĄ: JESTEŚMY ŻYWI! - 3 czerwca godz. 16.30, Miejska Biblioteka Publiczna w Chrzanowie. Czerwcowa praktyka hatha jogi na krzesłach. „Załóż ubranie zapewniające komfort ruchu, uśmiechnij się i przyjdź na wspólne świętowanie faktu, że jesteśmy żywi i możemy doświadczać tego wszystkiego, czego doświadczamy" - zachęcają organizatorzy. Wstęp wolny.

WYSTAWY

NIKIFOR. MISTRZ SZTUKI NAIWNEJ - Galeria w Pałacu Vauxhall, Centrum Kultury i Sportu w Krzeszowicach. Wystawa potrwa do 16 czerwca. Wstęp bezpłatny.
Wystawa poświęcona twórczości Nikifora to wyjątkowe przedsięwzięcie mające na celu przybliżenie szerokiej publiczności dorobku jednego z najwybitniejszych przedstawicieli sztuki naiwnej w Polsce. Ekspozycja prezentuje wybrane dzieła artysty, ukazując jego unikalny styl, bogactwo tematów oraz niezwykłą wrażliwość na otaczający świat.

eprasa.pl 0dff6d3a3c

Lotkami do tarczy

Debliści

W pubie „Jędruś Dart" przy ul. Jordana odbyły się I Deblowe Mistrzostwa Chrzanowa w Steel Darcie.

Pary deblowe były losowane w taki sposób, że zawodnicy z najwyższych miejsc po pierwszej rundzie chrzanowskiej Ligi Darta oraz zawodnicy najwyżej sklasyfikowani w pucharze ligi byli rozstawieni. Pozostali zawodnicy byli do losowani do zawodników rozstawionych.

W pierwszej grupie najlepsza okazała się para Kamil/Sławek. Za nią uplasowały się zespoły: Arek/Krzysiek oraz Łukasz/Zielo.

W drugiej grupie triumfowała ekipa w składzie Krystian/Elektryk. Drugie miejsce zajęli Michał/Przemek a trzecie Rysiek/Jakub T.

Para Łukasz/Zielo pokonała w pierwszym półfinale 3:0 zespół w składzie Kamil/Sławek a w drugim ekipa Rysiek/Jakub T była lepsza od zespołu Krystian/Elektryk.

W meczu o trzecie miejsce drużyna Kamil/Sławek ograła 3:1 zespół Krystian/Elektryk.

Na pierwszym stopniu podium stanęli Panowie Łukasz/Zielo, którzy w finale pokonali 4:0 zespół Rysiek/Jakub T.

MP

Medale i rekody lekkoatletów w Krakowie

Zawodnicy Klubu Sportowego Victoria Trzebinia dwukrotnie stawali na podium 34. Mityngu Lekkoatletycznego KRAK.

Jakub Liszka (2012) z rezultatem 54 m w rzucie piłeczką palantową nie tylko wygrał swoją konkurencję, ale także ustanowił rekord klubu.

Agata Kisiała (2010) zajęła drugie miejsce na 300 m, bijąc tym samym rekord klubu (43,11).

Laura Czuper (2012) z czasem 13,96 zajęła piąte miejsce w biegu na 100m. Pobiła swój rekord życiowy.

Jagoda Kaczara (2012) uzyskała rekord życiowy w skoku w dal: 4,06 m.

Bruno Dziadzio (2011) pobił rekord życiowy na 300 m z wynikiem 41,70.

Anika Durlak (2010) zajęła siódme miejsce w biegu na 600m. Osiagnęła czas 1:57,91.

Nadia Betke (2013) zdobyła szóste miejsce na 300 m z wynikiem 49,17.

Julia Folta (2012) mimo niefortunnego upadku dziesięć metrów przed metą, wstała i ukończyła bieg, dając wszystkim piękny przykład sportowej postawy.

MP

Michał Papiernik

Jakub Liszka z medalem za zdobycie pierwszego miejsca

Mistrz KSW dał lekcję stójki w Chrzanowie

W Warrior Factory Chrzanów odbyło się seminarium stójkowe z Mistrzem Polski MMA „Times of Masters" Robertem Ruchałą.

Robert Ruchała to polski zawodnik mieszanych sztuk walki (MMA). Był amatorskim Mistrzem Polski MMA „Time of Masters", wicemistrzem Polski Amatorskiej Ligi MMA 2018.

W KSW dwukrotnie był tymczasowym mistrzem w wadze piórkowej.

Stoczył piętnaście pojedynków w amatorskim MMA i zdobył drugie miejsce w zawodach Amatorskiej Ligi MMA.

Uczestnicy seminarium z mistrzem

W KSW zadebiutował 14 listopada 2020 roku.

Niedługo pewnie zobaczymy go w octagonie najlepszej federacji mieszanych sztuk walki na świecie.

Seminarium odbyło się w dwóch grupach.

Każdy uczestnik otrzymał dyplom.

Organizatorem wydarzenia był klub Warrior Factory Chrzanów.

MP

Szczypiorniści PMOS Chrzanów gorsi tylko od Bochni

Zespół UMKS-PMOS Chrzanów zajął drugie miejsce w turnieju półfinałowym Pucharu Śląska 2025 w piłce ręcznej mężczyzn.

UMKS-PMOS Chrzanów

W pierwszym spotkaniu chrzanowski UMKS-PMOS pokonał 23:20 reprezentację MKS Wiry SIÓDEMKA Mysłowice. Następnie ograł 24:22 drużynę KS Bystra .

W ostatnim spotkaniu chrzanowianie musieli uznać wyższość drużyny MOSIR Bochnia, z którą przegrali dosyć wysoko, bo 15:28.

Do turnieju finałowego awansowały zespoły MOSIR Bochnia i gospodarz turnieju półfinałowego UMKS-PMOS Chrzanów.

Skład UMKS-PMOS Chrzanów: Adam Rejman, Mateusz Baran, Daniel Ulianow, Wojciech Franczak, Wojciech Śledziński, Oskar Garnek, Igor Urbański, Mateusz Chromak, Bartłomiej Pałka, Szymon Głąbała, Jakub Skiba, Marcel Wcisło, Szymon Romański, Maciej Krzemień.

Trener: Stanisław Malczewski.

MP

Siatkarki walczyły Chrzanowie

W hali Miejskiego Centrum Sportu odbył się turniej piłki siatkowej młodziczek o Puchar Dyrektora Powiatowego Międzyszkolnego Ośrodka Sportowego w Chrzanowie.

Dwie drużyny UMKS PMOS Chrzanów z trenerem Krzysztofem Zubikiem

W turnieju wzięło udział siedem zespołów. W pierwszym etapie turnieju rozgrywano mecze systemem „każdy z każdym". Następnie rozegrano mecze o poszczególne miejsca w turnieju.

Wyniki kilkugodzinnej rywalizacji wyglądają następująco: W meczu o pierwsze miejsce IMPET Krzeszowice pokonał 2:0 drużynę MKS Andrychów I. O najniższy stopień podium walczyły zespoły: UMKS-PMOS Chrzanów I i MCKIS Jaworzno. Drużyna z Jaworzna wygrała to spotkanie 2:0. W meczu o piąte miejsce gospodarz turnieju UMKS-PMOS Chrzanów II przegrał 2:0 z SETBOL Oświęcim.

MP

W Trzebini powstała grupa biegowa

„Zaczytani Zabiegani" - tak nazywa się ta sportowa społeczność. Jej członkowie spotkali się po raz pierwszy pod budynkiem Manufaktury i wspólnie wyruszyli w 7–km podróż.

Uczestnicy pierwszego, sportowego spotkania

Jej członkowie będą spotykać się regularnie, przez cały rok w każdą sobotę o godzinie 9.00 pod budynkiem Manufaktury w Trzebini za wyjątkiem sobót, które będą wypadać w święta (dni wolne od pracy). Starty poprzedzi zawsze krótka rozgrzewka.

- Serdecznie zapraszamy do przyłączenia się do naszej grupy wszystkich sympatyków biegania, zarówno profesjonalistów, jak i amatorów, którzy dopiero pragną rozpocząć swoją przygodę z bieganiem - mówi koordynatorka wydarzenia Dominika Kijak

Każdy może biec własnym tempem i pokonać trasę w dowolnym czasie. 7-kilometrową podróż można odbyć także w formie marszu z kijkami (nordic walking).

Na każdego uczestnika na mecie czeka banan oraz woda.

Organizatorem wydarzenia jest Miejska Biblioteka Publiczna im Adama Asnyka w Trzebini.

MP

eprasa.pl 0dff6d3a3c

Świt strącony

Świt Krzeszowice nie odniósł zwycięstwa w trzecim meczu z rzędu i stracił fotel lidera olkuskiej klasy okręgowej na rzecz Legionu Bydlin.

Jeszcze na przełomie kwietnia i maja Świt miał w tabeli siedem punktów przewagi nad Legionem. Wydawało się, że nawet porażka w meczu na szczycie, kończąca znakomitą passę krzeszowiczan dwunastu ligowych zwycięstw z rzędu, nie zakłóci marszu podopiecznych Rafała Boguskiego po awans do piątej ligi.

Stało się inaczej. Świt najpierw zremisował w Bukownie, a ostatnio uległ Zieleńczance Zielonki (mimo prowadzenia 2-0). Wykorzystał to Bydlin, który wygrał swoje mecze i na cztery kolejki przed końcem rozgrywek objął prowadzenie w tabeli.

Krzeszowiczanie nie mogą teraz już sobie pozwolić na jakiekolwiek potknięcie, licząc jednocześnie, że takie przydarzy się Legionowi. W innym wypadku Świtowi pozostanie gra w barażach o piątą ligę, co gwarantuje drugie miejsce w klasyfikacji końcowej.

Zieleńczanka Zielonki – Świt Krzeszowice 3-2 (Maksymilian Gumula 53, Krzysztof Koselak 60, Paweł Jaworski 76 – Piotr Brożek 25, Krzysztof Księżyc 51)

(MK)

Dojrzałość „żółto-czarnych”

Piłkarze MKS Trzebinia wygrali trzeci mecz z rzędu, robiąc duży krok w kierunku utrzymania w małopolskiej czwartej lidze.

W Trzebini mogą powoli zapominać o fatalnej, wiosennej serii MKS dziesięciu ligowych meczów bez wygranej. „Żółto-czarni” wrócili wreszcie na właściwe tory. W trzech ostatnich spotkaniach zainkasowali komplet punktów.

- Początek rundy był dla nas smutny, bo mecze nie wyglądały źle. Walczyliśmy jak mogliśmy. Brakowało szczęścia. Taka jest jednak piłka nożna. Ważne, że w tych trzech bardzo ważnych meczach zwyciężyliśmy. Zagraliśmy bardzo dojrzale, wręcz po profesorsku. Możemy lekko odetchnąć, ale i tak trzeba do końca walczyć, żeby się utrzymać w czwartej lidze – mówi Adrian Zybiński, zawodnik MKS.

Po trzech zwycięstwach sytuacja Trzebini w tabeli jest już zdecydowanie lepsza, a do zakończenia sezonu pozostały już tylko cztery kolejki. Trzebinianie mogą sobie doliczyć trzy punkty za walkower z zespołem Podhalanina Biecz. Czeka ich także wyjazdowa konfrontacja z autsajderem Sokołem Słopnice i domowy pojedynek z Wieczystą II Kraków. Najtrudniejsze zadanie drużynę dowodzoną przez Piotra Chlipałę czeka jednak w najbliższej serii spotkań, w której MKS zagra w Gorlicach z Glinikiem.

- Jeżeli zagramy swój futbol, bo jesteśmy w stanie utrzeć nosa wiceliderowi. Do Gorlic jedziemy po trzy punkty – zapowiada Adrian Zybiński.

MKS Trzebinia – Wolania Wola Rzędzińska 2-0 (Michał Zakrzewski 2, Dawid Jampich 41)

FOT. MICHAŁ KORYCZAN

Na pierwszym planie Konrad Balcer, pomocnik MKS Trzebinia, podczas meczu z Wolanią. Więcej zdjęć i wideo na przelom.pl

MKS: Wróbel – Zybiński, M. Kalinowski, Jampich, Piekarz (46. Grzyb, 71. Karcz), Zembol, Sucharski, Kikla, Balcer, Zakrzewski, Arfa (72. Sieprawski)

Michał Koryczan

Gromiec zagra z Fablokiem

W wadowickiej „okręgówce” zespół Gromca musiał uznać wyższość wicelidera z Osieka, zaliczając dziewiątą porażkę.

Teraz jedenastka z Gromca podejmie Fablok przegrywający mecz za meczem. Przypomnijmy, że jesienią na boisku w Chrzanowie ekipa Nadwiślanina wygrała 1-0 po golu Bartłomieja Kawczaka. Lider z Bobrka zwyciężył w Byczynie w najskromniejszych rozmiarach, więc jego przewaga nad Osiekiem to wciąż dwa punkty.

Wyniki 25. kolejki:

LKS Rajsko - MKS Fablok Chrzanów 6-1 (Szymon Kubiczek 12, Bartłomiej Mika 10, 20 i 46, Mateusz Kowalik 64, Szymon Paw 86 – Karol Jędrzejczyk 18), **LKS Gorzów – Olimpia Chocznia 0-5** (Jakub Rzepa 48, 59, 82 i 86, Karol Kutermak 67), **Zgoda Byczyna – LKS Bobrek 0-1** (Mateusz Maziarz 45), **Nadwiślanin Gromiec – Brzezina Osiek 0-3** (Patryk Senkowski 26, Mateusz Piwowar 35, Michał Chowaniec 47)

(MOR)

Okleśna (do)goniła wynik

Lider B-klasy z Trzebini urządził sobie ostre strzelanie, aplikując siedem bramek rywalowi z Ostrężnicy.

Wicelider z Okleśnej także zdobył komplet punktów w Rozkochowie. Musiał jednak gonić wynik, a bramki na wagę wygranej zdobył w ostatnich 30 minutach.

Wyniki 20. kolejki:

Tempo Płaza – ZGOK AP 21 Orzeł Balin 0-1 (Aleksander Trzeciak 15), **MKS Libiąż – MKS Fablok Chrzanów II 5-1** (Jakub Jochymczyk 13, 16, 35, Don Boinitchi 73, Jakub Gulik 50 – Gracjan Gemander 42), **Wisła Jankowice – Korona Lgota 4-1** (Janusz Hudzik 2, Leszek Pająk 38, Gabriel Szala 14 i 67 – Łukasz Pałka 84), **Zgoda Byczyna II – Promyk Bolęcin 6-1** (Mateusz Gubała 8, 17 i 19, Patryk Winiarski 13, Filip Dwornicki 24, Jakub Żołnierek 64 – Amadeusz Cebularz 10), **Wisełka Rozkochów – Nadwiślanka Okleśna 1-2** (Wojciech Krzak 28 – Oskar Bączek 65, Piotr Paszkowski 67), **MKS Trzebinia II – Jutrzenka Ostrężnica 7-0** (Oskar Głuch 61, Jakub Dubiel 69, Szymon Miśkowiec 71, Michał Hano 84, Krystian Rejdych 5 i 76, Miłosz Skrzypiec 41)

(MOR)

Dwie zagadki rozwiązane

LKS Żarki wywalczył awans z chrzanowskiej A-klasy do okręgówki. Do klasy B został zdegradowany Ruch Młoszowa.

Na trzy kolejki przed końcem rozgrywek LKS Żarki zapewnił sobie mistrzostwo i awans do okręgówki (zagra w niej po dwuletniej przerwie). Lider pokonał bowiem Regulice, a druga w tabeli Ciężkowianka tylko zremisowała w Myślachowicach.

Po dwóch sezonach gry w A-klasie opuści ją Młoszowa, której degradację przesądziły porażka Ruchu ze Zrywem Brodła oraz wygrana Sierszy w Mętkowie.

Ciekawie zapowiada się rywalizacja o drugą pozycję w tabeli, premiowaną grą w barażach o awans do klasy okręgowej. Wydaje się, że walka powinna się rozstrzygnąć pomiędzy trzema zespołami: Ciężkowianką Jaworzno, Tęczą Tenczynek i Polonią Luszowice. Ci pierwsi mogą już sobie dopisać trzy punkty za mecz w najbliższej kolejce. Wolanka bowiem nie przystąpi do spotkania z powodu problemów kadrowych. Potem drużynę z Jaworzna czekają jednak dwa trudne pojedynki z Żarkami i Luszowicami.

Wyniki 23. kolejki: **Korona Mętków - UKS Górnik Siersza 0-1** (Paweł Drabiński 78), **Zryw Brodła - Ruch Młoszowa 3-1** (Krzysztof Ślusarczyk 5, 6, Rafał Kobyłecki 78 – Grzegorz Ślusarczyk 69), **MKS Alwernia - Arka Babice 1-0** (Mateusz Jajko 6), **Błyskawica Myślachowice - Ciężkowianka Jaworzno 2-2** (Wojciech Chlebda 26, Kacper Głowacz 30 – Marcin Rzeszutko 39, Mateusz Kominiak 49), **LKS Żarki - SPRiN Regulice 5-0** (Dawid Sabuda 54, Hubert Kurzak 60, Oskar Rączka 67, 71, Bartłomiej Kurzak 69), **Polonia Luszowice - Tęcza Tenczynek 2-4** (Miłosz Ołpiński 69, Oskar Lizończyk 90 – Miłosz Stolarski 48, 61, Marcel Liptak 54, Oskar Kania 71, Tomasz Radwański 73), **Wolanka Wola Filipowska – Zagórzanka Zagórze 1-2** (Przemysław Augustynek 90 – Damian Gaudyn 40, Adam Skórzewski 77)

(MK)

PIŁKARSKI TYDZIEŃ

IV liga małopolska: Glinik Gorlice - MKS Trzebinia (sobota, 24 maja, godz. 17)

Klasa okręgowa – Wadowice: Zgoda Byczyna Jaworzno – Brzezina Osiek (sobota, 24 maja, godz. 11), Nadwiślanin Gromiec – MKS Fablok Chrzanów (sobota, 24 maja, godz. 17)

Klasa okręgowa – Olkusz: Michałowianka Michałowice - Świt Krzeszowice (sobota, 24 maja, godz. 17)

Klasa A – Chrzanów: Zagórzanka Zagórze - LKS Żarki, Ruch Młoszowa - MKS Alwernia (sobota, 24 maja, godz. 17), UKS Górnik Siersza - Zryw Brodła, Tęcza Tenczynek - Korona Mętków (sobota, 24 maja, godz. 18), Arka Babice - Błyskawica Myślachowice (niedziela, 25 maja, godz. 17), SPRiN Regulice - Polonia Luszowice (niedziela, 25 maja, godz. 18)

Klasa B – Chrzanów: MKS Libiąż - Tempo Płaza (sobota, 24 maja, godz. 15), Wisła Jankowice - MKS Fablok II Chrzanów (sobota, 24 maja, godz. 18), Nadwiślanka Okleśna - Promyk Bolęcin (niedziela, 25 maja, godz. 17), ZGOK AP 21 Orzeł Balin - Jutrzenka Ostrężnica, Wisełka Rozkochów - MKS II Trzebinia, Zgoda II Byczyna Jaworzno - Korona Lgota (niedziela, 25 maja, godz. 18)

III liga kobiet: Pogorzanka Pogorzyce – Radziszowianka Radziszów (niedziela, 25 maja, godz. 15)

(MK)

TABELE

IV liga małopolska

1.	Cracovia II	33	78	98-26
2.	Gorlice	32	74	61-33
3.	Ryczów	32	66	72-40
4.	Kalwarianka	32	57	58-38
5.	Andrychów	32	57	57-43
6.	Jawiszowice	32	53	62-46
7.	Wieczysta II	32	51	68-50
8.	Myślenice	33	49	55-52
9.	Muszyna	31	46	52-39
10.	Limanovia	33	42	42-51
11.	Trzebinia	32	41	51-54
12.	Maniowy	31	39	36-49
13.	Bochnia	32	38	46-63
14.	Watra	32	37	35-50
15.	Pcimianka	32	37	44-62
16.	Nieciecza II	32	36	56-57
17.	Wolania	32	26	43-71
18.	Słopnice	31	16	35-94
19.	Podhalanin	32	20	26-79

Klasa okręgowa – Olkusz

1.	Bydlin	22	52	62-24
2.	Krzeszowice	22	51	75-23
3.	Michałowice	22	39	45-27
4.	Piliczanka	22	33	36-42
5.	Klucze	22	32	28-29
6.	Zielonki	22	30	42-38
7.	Spójnia	22	29	37-38
8.	Miechów	22	28	35-42
9.	Proszowianka	22	28	27-36
10.	Bukowno	22	28	38-42
11.	Niedźwiedź	22	24	29-40
12.	Skała	22	18	20-49
13.	Przeginia	22	18	31-58
14.	Olkusz	22	17	26-43

Klasa okręgowa – Wadowice

1.	Bobrek	25	59	67-29
2.	Brzezina	25	57	63-19
3.	Chocznia	25	52	60-30
4.	Krzeszów	25	51	62-40
5.	Rajsko	25	45	56-37
6.	Gromiec	25	42	39-29
7.	Babia Góra	25	38	49-38
8.	Juszczyn	25	38	54-35
9.	Byczyna	25	33	29-32
10.	Zawoja	25	31	41-54
11.	Gorzów	25	31	36-45
12.	Inwałd	25	25	31-48
13.	Targanice	25	22	34-70
14.	Witkowice	25	22	43-63
15.	Roczyny	25	12	22-76
16.	Chrzanów	25	12	25-66

Klasa A – Chrzanów

1.	Żarki	23	60	85-21
2.	Ciężkowianka	23	49	93-34
3.	Tenczynek	23	47	71-36
4.	Luszowice	23	46	77-39
5.	Babice	23	42	55-38
6.	Myślachowice	23	41	87-46
7.	Alwernia	23	40	57-41
8.	Zagórze	23	35	52-52
9.	Mętków	23	32	52-53
10.	Wolanka	23	26	60-63
11.	Regulice	23	20	41-72
12.	Brodła	23	13	31-102
13.	Siersza	23	13	35-66
14.	Młoszowa	23	3	17-150

Klasa B – Chrzanów

1.	Trzebinia II	18	47	83-23
2.	Okleśna	18	42	54-22
3.	Balin	18	39	52-29
4.	Libiąż	18	33	70-44
5.	Płaza	18	28	37-30
6.	Rozkochów	18	28	56-36
7.	Ostrężnica	18	24	41-52
8.	Lgota	18	19	37-64
9.	Bolęcin	18	18	30-52
10.	Jankowice	18	17	20-55
11.	Byczyna II	18	10	32-64
12.	Chrzanów II	18	9	33-74

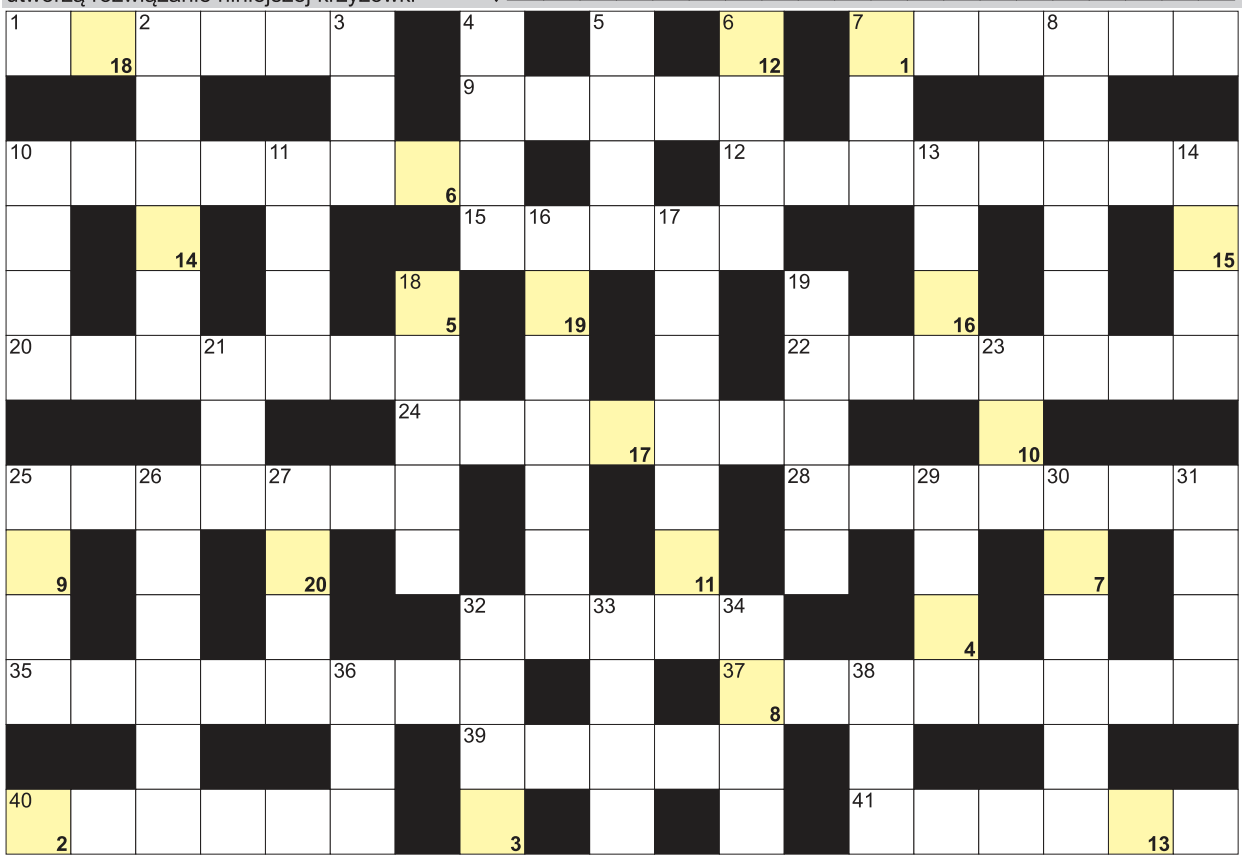
(MK)

eprasa.pl 0dff6d3a3c

KRZYŻÓWKA z HASŁEM Nr 15 (2025)

Litery z pól ponumerowanych od 1 do 20 utworzą rozwiązanie niniejszej krzyżówki

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20



POZIOMO: 1) pierwiastek Co; 7) jest nim pagaj; 9) ciężarówka z Włoch; 10) Prus, polski pisarz; 12) sportowiec na stoku; 15) pozycja w jodze; 20) waluta Paragwaju; 22) stolica amerykańskiego stanu Georgia; 24) J.K., autorka Harry'ego Pottera; 25) państwo z Glasgow; 28) cukier słodowy; 32) przód lodowca; 35) funkcjonariusz, bohater kryminałów; 37) stolica Finlandii; 39) Kręglicka, Miss Polonia 1989; 40) pisząca część ołówka; 41) Angela, była kanclerz Niemiec. **PIONOWO:** 2) psia ruta, piołun; 3) antonim przodu; 4) największe jezioro Japonii; 5) jadalnia na statku; 6) narzeczona po ślubie; 7) wciąga pod wodę; 8) indiański czarownik; 10) sąsiad Francuza; 11) inaczej klepiec, ryba; 13) Orff, niemiecki kompozytor; 14) część obiadu; 16) robotnik z palnikiem; 17) wartość monety lub banknotu; 18) ostry łuk drogi; 19) wypływa z wulkanu; 21) ... de Janeiro, miasto w Brazylii; 23) głos niższy od sopranu; 25) nie wierzch; 26) ściekowa w łazience; 27) Zn dla chemika; 29) graniczy z Tajlandią i Wietnamem; 30) pielęgnica pawiooka krócej; 31) niemiecki samochód; 32) najszybszy chód konia; 33) rzepakowy na patelni; 34) kaczka norowa, podgorzelec; 36) trotyl w skrócie; 38) Stanisław, autor "Cyberiady".

ROZRYWKA PRZEŁOMU

Sprawdź się w SUDOKU: wypełnij każdy diagram 9×9 w taki sposób, aby w każdym wierszu, w każdej kolumnie i w każdym z dziewięciu pogrubionych kwadratów 3×3 znalazło się po jednej cyfrze od 1 do 9:

	3		8					
				7		1		2
7			1	2				
			2	9		3		
2		6			3			
	4		5					6
9		5					8	7
				5		9		3
6	8	3	9			2		4

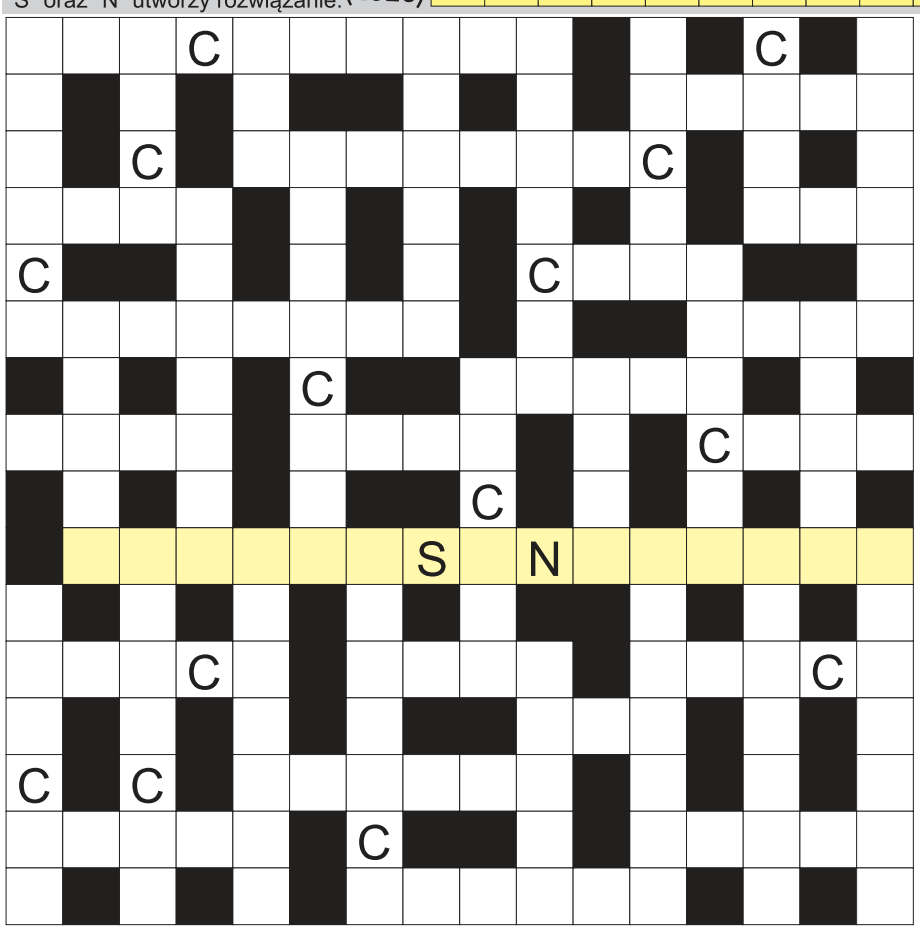
4		7		8	6	1	9	
	1	5	3				6	
6		3				5	2	
				6	2	4	3	
	4		8		5			
2		6		3		9		1
1				5	8		4	9
5			7	4		6		
	6			9			5	

WYKREŚLANKA: ukryliśmy 24 nazw plemion Indian. Wykreśl je od góry do dołu, od lewej do prawej i na ukos: Acoma, Apacze, Atakapa, Pima, Washoe, Czirokezi, Guale, Hopi, Hohokam, Huroni, Ohlone, Kiowa, Kokopa, Krikowie, Innu, Maidu, Komancze, Mohikanie, Oglala, Miwok, Pekoci, Pueblo, Szejeni, Wichita.

S	K	C	Z	O	C	Z	O	N	I
K	O	H	O	H	O	K	A	M	K
O	K	O	G	P	A	G	I	S	I
G	O	B	L	A	U	W	D	K	W
O	P	H	A	A	O	E	R	K	A
H	A	B	L	K	C	I	B	C	M
O	B	E	A	O	K	O	Z	L	I
W	H	U	R	O	N	I	M	K	O
A	U	S	W	E	R	E	O	A	A
S	T	I	Z	O	P	M	H	W	M
H	E	A	K	E	A	P	I	M	A
O	H	E	K	N	J	C	K	U	I
E	Z	O	C	A	H	E	A	H	D
I	C	Z	P	I	P	I	N	N	U
I	E	M	T	I	W	A	I	I	D
Y	R	A	P	A	C	Z	E	B	Y

JOLKA z HASŁEM Nr 15 (2025)

Hasło z kolorowych pól z literami "S" oraz "N" utworzy rozwiązanie:



ROZRYWKA PRZEŁOMU

Ujawniliśmy spółgłoski "C" oraz litery dodatkowe. Miejsce wpisu haseł do odgadnięcia. Rozwiązaniem jest hasło z kolorowych pól, czytanych poziomo.

pomidorowy do zupy; słowo kończące modlitwę; najgłębsze polskie jezioro; auto z Rumunii; kraj z Wiedniem; lilia wodna inaczej; tytuł arystokratyczny Aleksandra Fredry; teraźniejszy w gramatyce; antylopa kanna inaczej; jednostka wypływająca w rejsy; Ewa, Miss Polonia 1995; i Cystersi, i Franciszkanie; polska kawa zbożowa; wyraz z liter innego wyrazu; ulica w języku francuskim; składane w sądzie pod przysięgą; największy lodowiec w Alpach; waluta Nigerii; szpieg obcego wywiadu; ozdobne zakończenie rynny, rzygacz; część sztuki teatralnej; niejedna w więzieniu; Morricone, słynny kompozytor; opera Giacomo Pucciniego; Oddział Chorób Wewnętrznych; sztuczne jezioro; polska marka pralek; "... i dnie", powieść Marii Dąbrowskiej; stolica Paragwaju; najjaśniejsza w gwiazdozbiorze Pegaza; Aleksander w przedszkolu; opowiedziany żart, kawał; rodzaj muzyki Boba Marleya; stolica amerykańskiego Teksasu; karetka reanimacyjna potocznie; gorąca pora roku; jego stolicą jest Ndżamena; lilia afrykańska; każde świętuje 1 czerwca; mokra plama na suficie; najjaśniejsza w gwiazdozbiorze Zająca; Ewa, była premier Polski; elektroencefalografia w skrócie.

eprasa.pl 0dff6d3a3c

PAMIĘTAMY

Mija rok od śmierci Jacka Krężela

W maju 2024 roku zmarł Jacek Krężel, kiedyś właściciel Starych Murów i restauracji Utarte

Dla wielu osób jego restauracja była częścią najnowszej historii Chrzanowa. Wydarzeniem było jej otwarcie, a potem przeprowadzone tam przez Magdę Gessler „Kuchenne Rewolucje".

Jacek Krężel zaistniał w Chrzanowie w 2006 roku, gdy otworzył Stare Mury, miejsce, które na restauracyjnej mapie Rynku stało się jednym z ważniejszych.

- Do mojej nowej restauracji Stare Mury chcę zaprosić wszystkich, którzy skończyli 21 lat, chcą spokojnie i dobrze zjeść, albo porozmawiać przy kawie lub winie (...) – mówił tuż przed otwarciem w 2006 r. Jacek Krężel w rozmowie z „Przełomem".

Dwupiętrowy lokal chętnie odwiedzali młodsi i starsi mieszkańcy. Wiele osób z nostalgią wspomina organizowane tam spotkania i okolicznościowe imprezy.

Jednym z ważniejszych wydarzeń był udział w „Kuchennych Rewolucjach" w 2017 r., prowadzonych przez Magdę Gessler. Lokal zmienił wtedy nazwę na „Utarte". Wiele osób z zapartym tchem śledziło losy chrzanowskiej restauracji.

Działała do 2022 r. To właśnie wtedy, po 17 latach, Jacek Krężel zdecydował się zamknąć biznes w Chrzanowie.

„Pandemia, lockdowny, słabe lato, wypalenie zawodowe, wysokie koszty i pusty sejf sprawiają, że nie chce się już chcieć. Po wszystkich spędzonych razem latach w Piwnicy, Starych Murach i Utartych pora się pożegnać" - napisał wtedy na FB Jacek Krężel.

Wiele osób zapamięta go jako człowieka uśmiechniętego, spokojnego i wyważonego i wspomina go z dużą sympatią.

- Odszedł cicho tak jak chciał „Kiedy słońce życia zachodzi, gwiazdy pamięci świecą" – napisała na naszym FB jedna z internautek.

- Był wspaniałym człowiekiem – dodał ktoś inny.

- Żegna go cała załoga – napisali pracownicy.

Pogrzeb Jacka Krężela odbył 21 maja. Został pochowany na cmentarzu w Wolbromiu.

Odeszli od nas

9-18 maja

Władysław Noworyta - lat 93, zmarł 9 maja, pochowany na cmentarzu w Trzebini
Halina Fluder z domu Gawin - lat 77, zmarła 9 maja, pochowana na cmentarzu parafialnym w Chrzanowie
Zbigniew Chłopek - lat 77, zmarł 9 maja, pochowany na cmentarzu w Balinie
Maria Suska - lat 76, zmarła 9 maja, pochowana na cmentarzu w Ostrężnicy
Anna Ziomek - lat 69, zmarła 9 maja, pochowana na cmentarzu w Trzebini
Wiesław Kołodziejczyk - lat 81, zmarł 9 maja, pochowany na cmentarzu w Trzebini
Maria Mazur z d. Kurdziel - lat 79, zmarła 10 maja, pochowana na cmentarzu w Karniowicach
Józef Romanowski - lat 77, zmarł 10 maja, pochowany na cmentarzu w Płazie
Zofia Maria Kasperek - lat 81, zmarła 10 maja, pochowana na cmentarzu w Żarkach
Gabriel Stefański - lat 75, zmarł 11 maja, pochowany na cmentarzu Trzebini-Krystynowie
Aleksander Łacny - lat 50, zmarł 11 maja, pochowany na cmentarzu w Libiążu
Zofia Sęk - lat 73, zmarła 11 maja, pochowana na cmentarzu w Chrzanowie-Kościelcu
Tadeusz Pajor - lat 86, zmarł 11 maja, pochowany na cmentarzu parafialnym w Chrzanowie
Marian Kieres - lat 67, zmarł 11 maja, pochowany na cmentarzu w Trzebini-Krystynowie
Julia Głownia - lat 96, zmarła 12 maja, pochowana na cmentarzu w Płazie
Helena Łyszczarz - lat 83, zmarła 12 maja, pochowana na cmentarzu komunalnym w Chrzanowie
Krzysztof Kowalik - lat 45, zmarł 12 maja, pochowany na cmentarzu w Babicach
Milenka Tadusz - lat 14, zmarła 13 maja, pochowana na cmentarzu w Libiążu
Janina Jochymek - lat 69, zmarła 13 maja, pochowana na cmentarzu w Trzebini
Maria Saternus - lat 77, zmarła 13 maja, pochowana na cmentarzu w Libiążu
Teresa Piwowar - lat 67, zmarła 13 maja, pochowana na cmentarzu w Libiążu
Teofil Kara - lat 85, zmarł 14 maja, pochowany na cmentarzu w Libiążu
Wanda Dudoń - lat 86, zmarła 14 maja, pochowana na cmentarzu w Chełmku
Maria Barcik - lat 85, zmarła 14 maja, pochowana na cmentarzu w Płazie
Ryszard Wadowski - lat 67, zmarł 15 maja, pochowany na cmentarzu w Trzebini
Aleksandra Łabuzek - lat 87, zmarła 15 maja, pochowana na cmentarzu w Trzebini-Krystynowie
Józef Mędyk - lat 73, zmarł 16 maja, pochowany na cmentarzu w Psarach
Józef Sumera - lat 75, zmarł 16 maja, pochowany na cmentarzu w Trzebini
Leszek Poznański - lat 63, zmarł 17 maja, pochowany na cmentarzu w Libiążu
Teresa Gąsior - lat 76, zmarła 17 maja, pochowana na cmentarzu w Myślachowicach
Anna Szyndler - lat 67, zmarła 18 maja, pochowana na cmentarzu w Libiążu

Zachęcamy do dzielenia się wspomnieniami o bliskich, którzy odeszli, ale na zawsze pozostaną w Waszych sercach

To nie muszą być obszerne teksty.
Czasem wystarczy kilka prostych zdań, a nawet kilka ciepłych słów napisanych przez kogoś z rodziny, kolegę, przyjaciela, współpracowników.

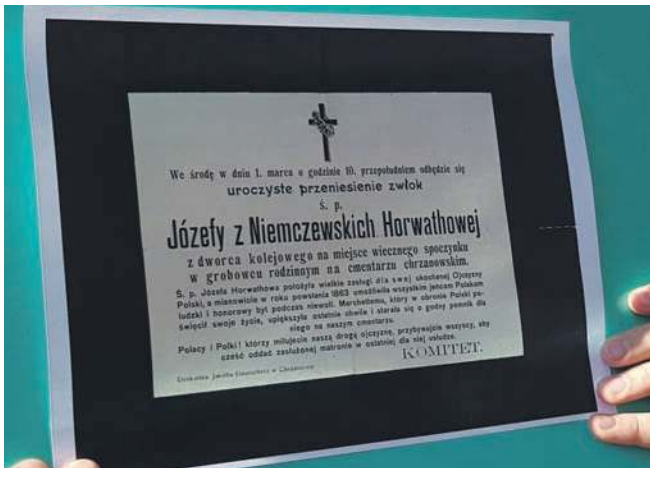
Wspólnie dbajmy o pamięć o tych, którzy byli dla nas ważni i zniknęli. Niech Wasze opowieści będą świadectwem ich życia i znakiem, że ich pamięć trwa.

Jak napisał Gabriel García Márquez, kolumbijski pisarz i laureat Nagrody Nobla w dziedzinie literatury: „Życie nie jest tym, co przeżyliśmy, ale tym, co pamiętamy i jak to pamiętamy, by o tym opowiedzieć."

ZAPRASZAMY DO KONTAKTU
tel. 697 358 999
mail: nekrologi@przelom.pl

Klepsydra Józefy z Niemczewskich Horwathowej

Zdjęcie klepsydry zaprezentował Kamil Bogusz, dyrektor Muzeum w Chrzanowie, podczas spaceru po cmentarzu parafialnym w Chrzanowie



ZAPAL ZNICZ

Nekrologi zmarłych mieszkańców naszego regionu na bieżąco ukazują się na portalu przelom.pl. Możecie im tam zapalić wirtualny znicz.

Jeśli chcieliby Państwo, aby informacja o śmierci i pogrzebie Waszej bliskiej osoby zmarłej znalazła się na przelom.pl, poproście o to w firmie pogrzebowej, z której usług korzystacie.

Można również skontaktować się w tej sprawie z redakcją - telefonicznie: **697 358 999** lub mailowo: **nekrologi@przelom.pl**

Naszej koleżance Urszuli Widynie
wyrazy współczucia
po stracie

TATY

składają

Jarosław Okoczuk, burmistrz Trzebini
oraz pracownicy Urzędu Miasta

ogłoszenie

FIRMA POGRZEBOWA
MARIA
www.pogrzebowe-maria.pl
Działalność kompleksowa, konkurencyjna i bezgotówkowa od 1990 r.
Bezpłatna chłodnia i kaplica do pożegnań.
Każdy przypadek śmierci załatwiamy indywidualnie i odpowiednio do potrzeb.
Chrzanów, ul. Szpitalna 33 tel. 32 623 52 24, 668 214 606

- Całodobowy przewóz osób zmarłych na terenie całego kraju
- Własna chłodnia
- Własna sala pożegnań
- Własna pracownia florystyczna
- Kremacje
- Pośrednictwo w formalnościach związanych z zasiłkiem pogrzebowym
- Pełna i profesjonalna obsługa pogrzebów

DOM POGRZEBOWY Styks R. JARNOWSKI M. MAJER
Chrzanów, ul. Szpitalna 68
tel. 32 624 03 95,
32 624 03 96, 604 421 928,
600 465 773
www.stykschrzanow.pl
CZYNNE CAŁODOBOWO

Usługi Pogrzebowe „BRATEK"
Kinga Brzóska
Firma założona w 1991 roku przez Halinę i Jana Brzóska
WIEŃCE, KREMACJA
WŁASNA CHŁODNIA
ZAŁATWIANIE SPRAW ZUS
tel. 32 212 12 86, kom. 660 133 902
ul. Olkuska 62
32-543 Myślachowice

eprasa.pl 0dff6d3a3c

PLOTKI NA MARGINESIE

Miało być szybciej, lepiej i przyjemniej. Są za to pieniądze wyrzucone w błoto. ZKKM wyłożył 120 tys. zł na ustalenie przez fachowców, jak sprawić, by lokalny transport bardziej był dopasowany do potrzeb korzystających. Zrobili co mogli, dokument przygotowali, ale musiał trafić do szuflady, bo burmistrzowie z Chrzanowa, Trzebini i Libiąża po pierwsze nie potrafią się dogadać, a po drugie nie mają kasy na zmiany i ulepszenia. Znaczy, oni mają się nieźle, ale gminne budżety, którymi zarządzają, już niekoniecznie.

Trzebinia tonie w szmatach, zresztą w Chrzanowie wcale nie jest lepiej. Ani burmistrzowie, ani związek śmieciowy nie potrafią sobie poradzić z problemem. Czasami, by poczuć się lepiej, mówią, że go nie ma, ale każdy widzi, że nikt nawet gumki nie zmienił i majtki jak uwierały, tak uwierają.

Tony śmieci trafiają do lasu i tak jest od lat. Delikwenci wprawdzie coraz częściej wpadają, bo dzisiaj kamer w lesie więcej niż grzybów, ale wywalanie opon i innych odpadów na łono natury to wciąż plaga. Zatrzymani sprawcy ponoć tłumaczą, że wszystko przez kolejki w PSZOKach, w których im się nie chce stać.

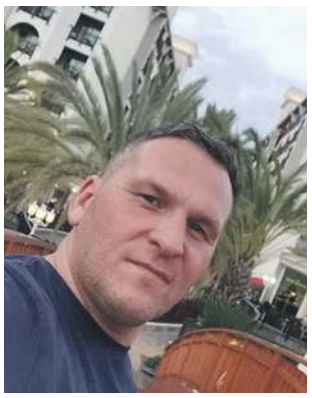
Tymczasowe przystanki autobusowe przy dworcu kolejowym w Trzebini robią furorę. W końcu są tam gdzie powinny - mówią korzystający. Jednak chlubą miasta - jak podkreślają - niezmiennie pozostaje stojący nieopodal śmierdzący Toy-Toy. Ponoć PKP i burmistrz mają wspólnie ufundować mu tablicę znamionową z napisem „to wszystko na co nas stać".

Policjanci rzadziej interweniowali, więcej wlepiali mandatów i częściej wyłapywali tych, co lubią strzelić „bańkę" czy dwie na świeżym osiedlowym powietrzu. Dziękują, bo to ponoć efekt wprowadzenia przez Chrzanów prohibicji.

przełomowe KADRY

FOT. ROBERT KOWALCZYK

Rzepakowe pola w Jankowicach



Robert Kowalczyk

Robert Kowalczyk znów zachwycił swoimi zdjęciami opublikowanymi na naszej facebookowej grupie PRZEŁOMowe Kadry.

Prezentujemy jedną z kilku fotografii przedstawiających rzepakowe pola w Jankowicach w gminie Babice. Cudny krajobraz i piękne kolory. To niewątpliwie dobra zachęta, żeby wybrać się na spacer w tamte okolice. Rzepak kwitnie od połowy kwietnia, nawet przez kilka tygodni. Żółte, bardzo intensywne barwy rozlewają się czasem po horyzont.

Robert Kowalczyk to jeden z najbardziej zasłużonych członków naszej facebookowej grupy PRZEŁOMowe Kadry. Mieszka w Chrzanowie. Zajmuje się fotografią krajobrazową i często utrwala na swoich zdjęciach walory naszego regionu. Na Facebooku prowadzi stronę Powiat Chrzanowski w Obiektywie Roberta Kowalczyka.

(ŁD)

Jak ten czas leci

Pisaliśmy w „Przełomie" 20 maja 2015 roku, w numerze 20. (1193)

■ W kampanii wyborczej przed drugą turą wyborów Prezydenta RP obydwaj kandydaci, czyli urzędujący prezydent Bronisław Komorowski oraz jego konkurent Andrzej Duda, odwiedzili powiat chrzanowski. Bronisław Komorowski wraz z małżonką zatrzymał się na obiad w Mętkowie, u wielopokoleniowej rodziny Migasów. Ponoć stało się to przez przypadek. Planowana pierwotnie wizyta w Chrzanowie nie doszła do skutku i prezydent przyjechał do Mętkowa. Zjadł ziemniaki, duszone mięso i zasmażaną kapustę, a na deser ciasto drożdżowe. - Tyle ludzi wokół domu to było chyba tylko na ślubie syna – przypomina sobie gospodyni Kazimiera Migas, nie kryjąc zadowolenia z wizyty tak ważnego gościa.

■ Z kolei Andrzej Duda dotarł tam, gdzie urzędującemu prezydentowi ostatecznie się to nie udało, czyli do Chrzanowa. Z mieszkańcami spotkał się na Rynku. Z transparentów można było wywnioskować, że byli tam nie tylko mieszkańcy powiatu chrzanowskiego, ale także Brzeszcz, Oświęcimia czy Wadowic. Na Rynek przyszli też, poza lokalnymi działaczami PiS, burmistrz Chrzanowa Marek Niechwiej i ks. Tadeusz Isakowicz-Zaleski. Były selfie, uściski dłoni, a nawet bardziej poufałe gesty. Jedna z pań przesłała kandydatowi całusa, a ten odwzajemnił ten gest.

■ Z sondy przeprowadzonej na przelom.pl wynika, że 3/4 osób biorących w niej udział uprawia jakąś aktywność fizyczną. Najczęściej jest to jazda na rowerze (31 proc.). Na kolejnych miejscach są: spacery (13 proc.), fitness/siłownia (10 proc.), bieganie (8 proc.), inne niezdefiniowane w sondzie dyscypliny - 8 proc., pływanie - 4 proc. 26 proc. przyznaje się, że w ogóle nie ćwiczy. - To dobry wynik - ocenia Mariusz Brzózka, współorganizator imprezy biegowej Puszcza Run. - Widać, że ludzie coraz bardziej cenią aktywny wypoczynek. Poza tym każdy chce dobrze wyglądać. To jest modne, ale to dobra moda.

TAK BYŁO...

Zabudowania dworskie przy Oświęcimskiej w Chrzanowie

Archiwalne zdjęcie pokazuje folwark ze stajniami w sąsiedztwie dzisiejszego ronda na Oświęcimskiej w Chrzanowie.

Przenosimy się do początków XX wieku. Fotograf stoi w pobliżu lub nawet na terenie obecnego placu zabaw w parku miejskim. Wówczas jest to posiadłość Loewenfeldów. Widać jakieś uprawy, prawdopodobnie warzywne. Za zabudowaniami dworskimi, po lewej stronie, znajduje się aktualnie rondo na Oświęcimskiej w Chrzanowie. Po prawej zaś był Dom Ogrodowy (Gartenhaus). Teraz są tam stoliki do gry w szachy.

Zdjęcie pochodzi ze zbiorów Muzeum w Chrzanowie. Gdybyśmy się przenieśli w czasie sto lat do tyłu, to pewnie ciężko byłoby się zorientować, gdzie jesteśmy.

(ŁD)

FOT. ZE ZBIORÓW MUZEUM W CHRZANOWIE

Folwark Loewenfeldów w obecnym parku miejskim w Chrzanowie

przełom TYGODNIK ZIEMI CHRZANOWSKIEJ

Redakcja
32-540 Trzebinia, ul. Długa 53
tel./fax 32-612-25-50,
e-mail: gazeta@przelom.pl

Redaktor naczelna
Grażyna Kaim, tel. 32-753-51-12

Wydawca
Firma Wydawnicza „Przełom" Alicja Molenda

Zespół:
Stanisława Ciepichał,
Łukasz Dulowski,
Agnieszka Filipowicz,
Andrzej Gawera, Weronika Korbut
Tadeusz Jachnicki, Michał Koryczan,
Alicja Molenda, Joanna Biel,
Marek Oratowski,
Michał Papiernik,
Ewa Solak (Krzeszowice)

Druk
Polska Press Sp. z o.o.,
Oddział Poligrafia, Drukarnia w Sosnowcu

Nakład 5 000

Biuro ogłoszeń
Trzebinia ul. Długa 53,
tel. 32- 612-25-50 wew. 22
pn.-pt. 8.30-16.30

reklama i promocja
tel. 32- 612-25-50 wew. 24
697 358 999

Dziennikarz dyżurny
697 351 999

Gazeta jest członkiem Porozumienia Reklamowego Tygodnik Lokalny oraz stowarzyszeń:
Stowarzyszenie Gazet Lokalnych
Stowarzyszenie Dziennikarzy i Wydawców REPROPOL
IZBA WYDAWCÓW PRASY

Ogłoszenia, reklamy i teksty promocyjne nie stanowią materiału pochodzącego od wydawcy. Redakcja zastrzega sobie prawo skracania i redagowania tekstów. Materiałów i zdjęć niezamówionych nie zwracamy.

eprasa.pl 0dff6d3a3c